



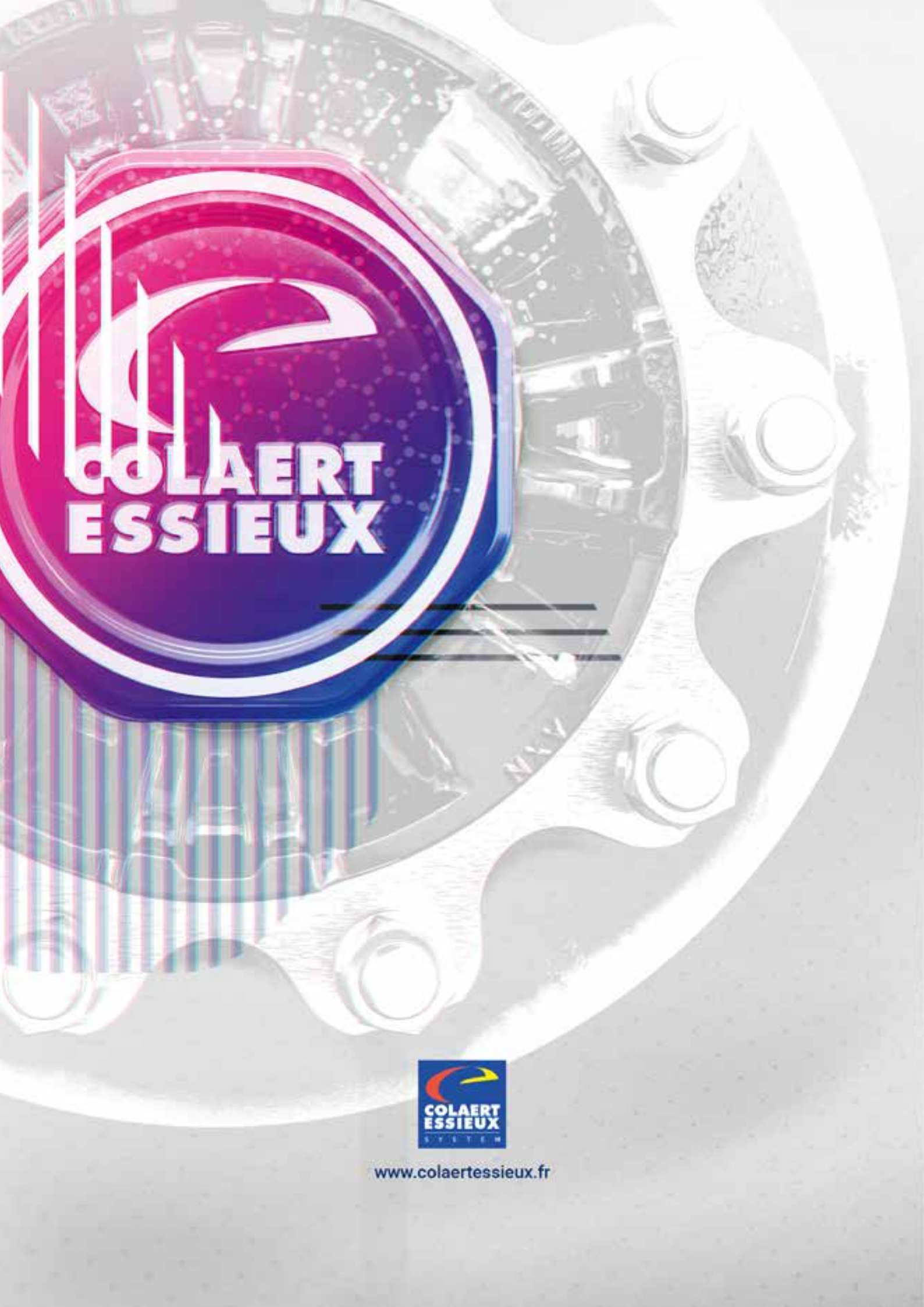
**COLAERT
ESSIEUX**

2026 **CATALOGUE
GÉNÉRAL**
GENERAL
CATALOGUE
ALLGEMEINER
KATALOG



Toujours un tour d'avance



A close-up photograph of a metallic mechanical component, possibly a valve or part of a pump. The component has a complex, circular design with several bolt heads visible around its perimeter. In the center, there is a prominent blue and red logo. The logo consists of a stylized 'C' and 'E' intertwined, with the text 'COLAERT' and 'ESSIEUX' below it.

**COLAERT
ESSIEUX**



www.colartessieux.fr

PRÉSENTATION

PRESENTATION
PRÄSENTATION

Page 2

Présentation

HOMOLOGATIONS ET VALEURS DE FREINAGE

APPROVALS AND BRAKING DATA
ZULASSUNGEN UND BREMSDATEN

Page 11

Type de freinage	Capacité	Capacité max	Capacité min	Capacité max	Capacité min	Capacité max	Capacité min
Hydraulique	30	30000 kg	25000 kg	25000 kg	20000 kg	20000 kg	15000 kg
Hydraulique	40	40000 kg	35000 kg	35000 kg	30000 kg	30000 kg	25000 kg
Hydraulique	45	45000 kg	40000 kg	40000 kg	35000 kg	35000 kg	30000 kg
Pneumatique	45	45000 kg	40000 kg	40000 kg	35000 kg	35000 kg	30000 kg

Homologations
& Freinage

ESSIEUX ET DEMI-ESSIEUX

AXLES AND STUB-AXLES
ACHSEN UND STUMMEL

Page 20



Demi-essieux
et Essieux

SUIVEURS ET SYSTÈMES DE CONTRÔLE

STEERING AXLES AND CONTROL SYSTEMS
LENKACHSEN UND STEUERUNGSSYSTEME

Page 43



Suiveurs & systèmes
de contrôle

BOGIES

BOGIE
BOGIE-AGGREGATE

Page 52



Bogies

SUSPENSIONS MÉCANIQUES

MECHANICAL SUSPENSIONS
MECHANISCHE AUFHÄNGUNGEN

Page 64



Suspensions
Mécaniques

SUSPENSIONS HYDRAULIQUES

HYDRAULIC SUSPENSIONS
HYDRAULISCHE AUFHÄNGUNGEN

Page 84



Suspensions
Hydrauliques

SUSPENSIONS PNEUMATIQUES

PNEUMATIC SUSPENSIONS
PNEUMATISCHE AUFHÄNGUNGEN

Page 93



Suspensions
Pneumatiques

ACCESSOIRES

ACCESSORIES
ZUBEHÖR

Page 96



Accessoires



La société Colaert Frères a été créée en 1905 à Steenbecque, dans les Flandres françaises, par les frères Colaert. Cette entreprise familiale était spécialisée dans la fabrication de ressorts à lames et de brides d'essieux pour véhicules industriels et agricoles. Dans les années 1950, elle était leader du marché français.

Parallèlement, c'est en 1954 qu'est né le groupe italien ADR dans la ville d'Uboldo, proche de Milan. La P.M.E. familiale est alors spécialisée dans la sous-traitance mécanique. Quelques années plus tard, en 1967, elle s'oriente dans la fabrication en grande série d'essieux pour matériels agricoles et petits véhicules à destination du marché italien.

Pour faire face à une demande croissante, le marché italien devient trop petit pour ADR qui se tourne alors sur les pays européens. La société italienne rencontre alors M. Colaert, P.D.G. de la société Colaert Frères qui cherche à se séparer de son département essieux. ADR se porte donc acquéreur de cette activité et la rebaptise Colaert Essieux. L'activité de la nouvelle entreprise démarre en septembre 1990.

Après plusieurs agrandissements et des aménagements de nos lignes de production, la superficie actuelle est de 30 000 m². Grâce à une innovation constante de sa production, Colaert Essieux a su rester leader en France et en Europe.

Une synergie s'est établie entre le personnel de Colaert Essieux et le personnel du groupe ADR, notamment au niveau du savoir-faire produit et du savoir-faire industriel. Le groupe ADR est désormais organisé avec plus de douze établissements situés en Italie, en France, en Angleterre, aux USA, en Pologne, en Chine, au Brésil, au Canada, en Espagne, en Australie et en Inde. Ceux-ci occupent globalement une superficie couverte de 200 000 mètres carrés et emploient 1 500 personnes en vendant leurs propres productions à plus de 50 pays à travers le monde.

Outre l'offre d'essieux et de suspensions, le groupe ADR, avec la grande diversité de ses filiales, fournit également des roues, des ressorts et toutes sortes d'accessoires pour véhicules agricoles. Depuis un peu plus d'une décennie, le groupe ADR est également présent sur le marché mondial des véhicules industriels et routiers avec SAE-SMB.



The Colaert Frères company was founded in 1905 in Steenbecque, in French Flanders, by the Colaert brothers. The family business specialised in the manufacture of leaf springs and axle U-bolts for industrial and agricultural vehicles. In the 1950s, it became the leader of the French market.

Meanwhile, the Italian group A.D.R. was established in 1954 in Uboldo, near Milan. The small family-run company initially specialised in mechanical subcontracting services. A few years later, in 1967, it began mass production of axles for agricultural machinery and small vehicles intended for the Italian market.

As demand continued to grow, the Italian market became too small for A.D.R., prompting the company to expand into European markets. During this period, ADR met Mr Colaert, CEO of Colaert Frères, who was seeking to divest his axle division. ADR acquired this activity and renamed it Colaert Essieux. The new company began operations in September 1990.

Following several expansions and upgrades to its production facilities, the site now covers an area of 30,000 m². Thanks to continuous innovation, Colaert Essieux has maintained its leadership in both France and Europe.

A strong synergy has developed between the teams of Colaert Essieux and the ADR Group, particularly in terms of product expertise and industrial know-how. Today, the ADR Group consists of more than twelve sites located in Italy, France, the United Kingdom, the USA, Poland, China, Brazil, Canada, Spain, Australia and India. Together, they cover 200,000 m² and employ 1,500 people, supplying their products to more than 50 countries worldwide.

In addition to axles and suspensions, the ADR Group also provides wheels, springs and a wide range of accessories for agricultural vehicles. For more than a decade, the ADR Group has also been active on the global industrial and road vehicle market through SAE-SMB.



Das Unternehmen Colaert Frères wurde 1905 in Steenbecque im französischen Flandern von den Brüdern Colaert gegründet. Das Familienunternehmen spezialisierte sich auf die Herstellung von Blattfedern und Achsbügeln für Industrie- und Landwirtschaftsfahrzeuge und war in den 1950er-Jahren Marktführer in Frankreich.

Zur gleichen Zeit wurde 1954 die italienische Gruppe A.D.R. in Uboldo bei Mailand gegründet. Der kleine Familienbetrieb war zunächst auf mechanische Zulieferarbeiten spezialisiert. Einige Jahre später, 1967, begann A.D.R. mit der Serienproduktion von Achsen für landwirtschaftliche Maschinen und Kleinfahrzeuge für den italienischen Markt.

Mit der steigenden Nachfrage wurde der italienische Markt für A.D.R. zu klein, sodass das Unternehmen auf die europäischen Märkte expandierte. In dieser Zeit traf A.D.R. Herrn Colaert, den Geschäftsführer von Colaert Frères, der seine Achsensparte abgeben wollte. A.D.R. übernahm diese Sparte und benannte sie in Colaert Essieux um. Der neue Geschäftsbereich nahm im September 1990 seine Tätigkeit auf.

Nach mehreren Erweiterungen und Modernisierungen der Produktionsanlagen beträgt die heutige Betriebsfläche 30.000 m². Dank kontinuierlicher Innovation konnte Colaert Essieux seine führende Position in Frankreich und Europa behaupten.

Die ADR-Gruppe umfasst heute mehr als zwölf Standorte in Italien, Frankreich, dem Vereinigten Königreich, den USA, Polen, China, Brasilien, Kanada, Spanien, Australien und Indien. Sie decken eine Gesamtfläche von 200.000 m² ab und beschäftigen rund 1.500 Mitarbeitende, die ihre Produkte in über 50 Länder weltweit liefern.

Neben Achsen und Aufhängungen für die Landwirtschaft liefert die ADR-Gruppe dank ihrer vielfältigen Tochterunternehmen auch Räder, Federn und verschiedenste Zubehörteile für landwirtschaftliche Fahrzeuge. Seit mehr als einem Jahrzehnt ist die Gruppe mit SAE-SMB zudem auf dem weltweiten Markt für Industrie- und Straßenfahrzeuge vertreten.





INNOVATIONS TECHNOLOGIQUES

TECHNOLOGICAL INNOVATIONS
TECHNOLOGISCHE INNOVATIONEN



Nos essieux, freins et suspensions sont continuellement adaptés à l'évolution du marché, aujourd'hui de plus en plus technologique. En collaboration avec le service R&D du groupe ADR, nous développons de nouveaux produits, comme le suiveur électronique SmartTronic utilisant un capteur gyroscopique. Ce système permet le braquage totalement automatique des essieux, sans aucune liaison mécanique entre le tracteur et la remorque.

La dynamique de l'agriculture moderne, l'évolution de la réglementation et des exigences de sécurité, ainsi que l'arrivée de nouvelles technologies, sont autant de facteurs qui motivent Colaert Essieux. Notre objectif est de rester leader du marché et de continuer à vous offrir le meilleur choix pour vos véhicules agricoles de nouvelle génération.

Tous nos produits sont conçus et assemblés avec une grande rigueur afin de garantir le respect de vos standards techniques. Nous disposons d'un parc de machines-outils, de centres d'usinage et de machines de découpe laser de dernière génération permettant de fabriquer des composants répondant aux exigences les plus strictes.

Colaert Essieux est certifiée ISO 9001.



Our axles, brakes, and suspension systems are continuously adapted to a market that is becoming increasingly technological. In collaboration with the ADR Group's R&D department, we develop new products such as the SmartTronic electronic steering system, which uses a gyroscopic sensor. This system enables fully automatic axle steering, without any mechanical connection between the tractor and the trailer.

The pace of modern agriculture, evolving regulations and safety requirements, as well as the arrival of new technologies, are all factors that drive Colaert Essieux forward. Our goal is to remain the market leader and continue offering you the best solutions for your next-generation agricultural vehicles.

All our products are designed and assembled with great precision to ensure that your technical standards are fully met. We have a fleet of state-of-the-art machine tools, machining centres, and laser-cutting equipment, enabling us to manufacture components that meet the strictest requirements.

Colaert Essieux is ISO 9001 certified.



Unsere Achsen, Bremsen und Federungssysteme werden kontinuierlich an die Entwicklungen eines zunehmend technologischen Marktes angepasst. In Zusammenarbeit mit der F&E-Abteilung der ADR-Gruppe entwickeln wir neue Produkte, wie zum Beispiel das elektronische Nachlaufsystem SmartTronic, das mit einem gyroscopischen Sensor arbeitet. Dieses System ermöglicht eine vollständig automatische Achslenkung – ganz ohne mechanische Verbindung zwischen Traktor und Anhänger.

Die Dynamik der modernen Landwirtschaft, die Weiterentwicklung von Vorschriften und Sicherheitsanforderungen sowie das Aufkommen neuer Technologien sind Faktoren, die Colaert Essieux antreiben. Unser Ziel ist es, Marktführer zu bleiben und Ihnen weiterhin die besten Lösungen für Ihre landwirtschaftlichen Fahrzeuge der nächsten Generation zu bieten.

Alle unsere Produkte werden mit höchster Sorgfalt entwickelt und montiert, um die Einhaltung Ihrer technischen Standards zu gewährleisten. Wir verfügen über einen modernen Maschinenpark mit Werkzeugmaschinen, Bearbeitungszentren und Laserschneidanlagen der neuesten Generation, mit denen Komponenten hergestellt werden können, die selbst die strengsten Anforderungen erfüllen.

Colaert Essieux ist nach ISO 9001 zertifiziert.

HOMOLOGATIONS

APPROVALS

ZULASSUNGEN



Les essieux freinés du Groupe ADR sont homologués conformément aux réglementations internationales les plus récentes, telles que l'ECE-R13 et l'UE 2015/68.

En proposant des essieux entièrement homologués, nous permettons aux constructeurs de véhicules tractés de valider, dès les premières phases de conception, la parfaite compatibilité du train roulant avec les caractéristiques de leurs machines. Les véhicules peuvent ainsi être mis en conformité plus rapidement et circuler en toute sécurité sur la voie publique, en totale harmonie avec la réglementation en vigueur.

Colaert Essieux a été le premier fabricant de trains roulants à investir dans l'élaboration de dossiers d'homologation complets : d'abord pour le freinage 40 km/h en France, puis pour le freinage européen. Grâce à la mise en place d'enveloppes d'homologation associant le train roulant et le véhicule, les constructeurs peuvent produire des machines entièrement conformes aux exigences européennes en matière de freinage, sans avoir à faire homologuer chaque remorque individuellement. L'ensemble de ces dossiers est le résultat du travail approfondi de notre département Recherche & Développement. Pour mener à bien ces projets, nos techniciens ont conçu un véritable véhicule d'essai, un laboratoire mobile permettant de développer, tester et valider nos essieux et suspensions avant leur homologation officielle.



The braked axles produced by the ADR Group are approved in accordance with the latest international regulations, such as ECE-R13 and EU Directive 2015/68.

By offering fully approved axles, we enable trailer manufacturers to confirm, from the earliest stages of design, the perfect compatibility of the running gear with the specific characteristics of their machines. This allows vehicles to be brought into conformity more quickly and ensures safe on-road operation fully aligned with current regulations.

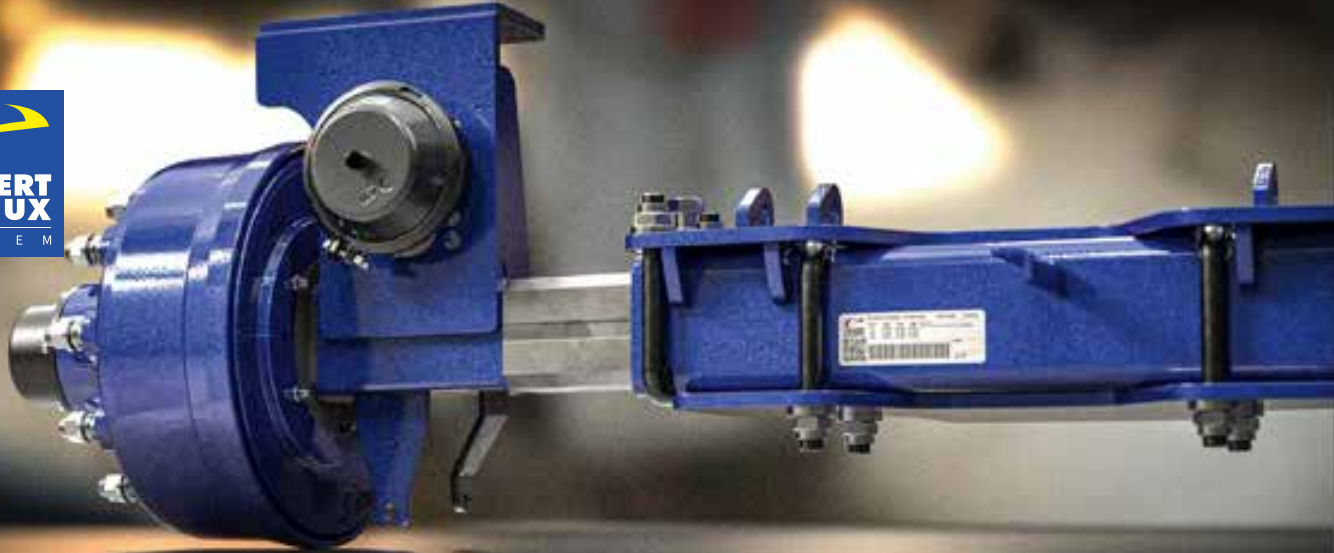
Colaert Essieux was the first running-gear manufacturer to invest in the development of complete approval files: initially for the French 40 km/h braking requirements, and later for European braking regulations. Thanks to the implementation of approval envelopes combining the running gear and the vehicle, manufacturers can produce machines that fully comply with European braking standards, without needing to have each individual trailer approved. All these approval files are the result of the extensive work carried out by our Research & Development department. To support these programmes, our technicians developed a dedicated test vehicle – a true mobile laboratory – enabling the development, testing, and validation of our axles and suspension systems prior to official approval.



Die gebremsten Achsen der ADR-Gruppe sind gemäß den neuesten internationalen Vorschriften wie ECE-R13 und der EU-Richtlinie 2015/68 zertifiziert.

Mit vollständig zugelassenen Achsen ermöglichen wir es Herstellern von gezogenen Fahrzeugen, bereits in den frühesten Entwicklungsphasen die perfekte Kompatibilität des Fahrwerks mit den spezifischen Eigenschaften ihrer Maschinen zu bestätigen. Dies verkürzt den Weg zur vollständigen Konformität und gewährleistet einen sicheren Straßeneinsatz in vollständiger Übereinstimmung mit den aktuellen gesetzlichen Bestimmungen.

Colaert Essieux war der erste Fahrwerkshersteller, der in die Entwicklung umfassender Zulassungsunterlagen investierte – zunächst für die französischen Bremsvorschriften für 40 km/h, anschließend für die europäischen Bremsanforderungen. Dank der Einführung von Zulassungshüllen, welche die Genehmigung von Fahrwerk und Fahrzeug kombinieren, können Hersteller Maschinen produzieren, die vollständig den europäischen Bremsvorschriften entsprechen, ohne dass jeder einzelne Anhänger separat zugelassen werden muss. All diese Unterlagen sind das Ergebnis der intensiven Arbeit unserer Forschungs- und Entwicklungsabteilung. Um diese Programme zu unterstützen, haben unsere Techniker ein spezielles Versuchsfahrzeug entwickelt – ein echtes mobiles Labor –, das die Entwicklung, Erprobung und Validierung unserer Achsen und Federungssysteme vor der offiziellen Zulassung ermöglicht.



PERSONNALISATION

CUSTOMIZATION
PERSONALISIERUNG



Spécialiste des trains roulants depuis plusieurs décennies, Colaert Essieux propose une gamme d'essieux parmi les plus étendues du marché. Quelle que soit l'application, nous concevons et fabriquons vos essieux sur mesure, exactement selon vos spécifications. Notre bureau d'études vous accompagne dans les demandes les plus techniques afin de vous proposer la solution la plus adaptée.

Nous produisons des essieux de section carrée allant de 35 à 150 mm, pour des capacités de charge de 1 à 30 tonnes, disponibles en versions freinées ou non freinées. En complément de la fabrication sur mesure, Colaert Essieux offre de nombreuses possibilités de personnalisation : Peinture de finition, choix des leviers régleurs ou auto-régulateurs, ajout d'un dispositif ABS, sélection du type de freinage (hydraulique ou pneumatique), ou encore intégration de supports et de plaques spécifiques. Grâce à cette flexibilité et à notre maîtrise complète du processus industriel, nous vous garantissons des essieux parfaitement adaptés, fiables et conformes à vos exigences les plus élevées.



A specialist in running gear for several decades, Colaert Essieux offers one of the widest ranges of axles on the market. Whatever the application, we design and manufacture your axles to measure, exactly according to your specifications. Our design office supports you with the most technical requirements to provide the most suitable solution.

We produce square-section axles ranging from 35 to 150 mm, with load capacities from 1 to 30 tonnes, available in braked or unbraked versions. In addition to bespoke manufacturing, Colaert Essieux offers numerous customisation options: finishing paint, choice of manual or automatic slack adjusters, addition of an ABS device, selection of the braking system (hydraulic or pneumatic), as well as the integration of specific brackets and plates.

Thanks to this flexibility and our complete control of the industrial process, we guarantee axles that are perfectly adapted, reliable, and compliant with your highest requirements.



Als Spezialist für Fahrwerkskomponenten seit mehreren Jahrzehnten bietet Colaert Essieux eine der umfangreichsten Achsbaureihen auf dem Markt. Unabhängig von der Anwendung konstruieren und fertigen wir Ihre Achsen nach Maß – exakt nach Ihren Spezifikationen. Unser Konstruktionsbüro begleitet Sie bei den technisch anspruchsvollsten Anforderungen, um Ihnen die optimal geeignete Lösung anzubieten.

Wir produzieren Achsen mit quadratischem Querschnitt von 35 bis 150 mm für Tragfähigkeiten von 1 bis 30 Tonnen, erhältlich in gebremster oder ungebremster Ausführung. Zusätzlich zur maßgeschneiderten Fertigung bietet Colaert Essieux zahlreiche Personalisierungsoptionen: Endlackierung, Auswahl zwischen manuellen oder automatischen Nachstellern, Integration eines ABS-Systems, Wahl der Bremsart (hydraulisch oder pneumatisch) sowie die Einbindung spezifischer Halterungen und Platten. Dank dieser Flexibilität und unserer vollständigen Beherrschung des industriellen Prozesses garantieren wir Achsen, die perfekt angepasst, zuverlässig und den höchsten Anforderungen entsprechend sind.



S.A.V. & SERVICE PIÈCES DÉTACHÉES

POST SALES & SPARE PART DEPARTMENT
KUNDENDIENST UND ERSATZTEILE

 Identifier les essieux et suspensions Colaert Essieux pour trouver les pièces détachées adaptées est un processus simple et rapide. Chaque produit est muni d'une étiquette ou d'une plaquette d'identification garantissant l'accès aux kits de pièces compatibles. Avec la dernière génération d'essieux Teknoax, l'identification devient encore plus efficace. Il vous suffit de vous rendre sur la plateforme Original K by ADR : adrspares.ricambio.net, puis de saisir le code de l'essieu. Toutes les pièces détachées correspondantes sont alors instantanément accessibles. L'ensemble de ces informations, ainsi que les références relatives à nos essieux et suspensions plus anciens, figure également dans les catalogues de pièces détachées Colaert Essieux.

En cas de problème lors de l'utilisation de nos produits, notre service après-vente est à votre disposition pour vous assister dans les plus brefs délais, afin de limiter au maximum l'immobilisation de vos remorques.

 Identifying Colaert Essieux axles and suspensions to obtain the correct spare parts is quick and straightforward. Each product is fitted with an identification label or plate, enabling you to easily locate the required spare-part kits. With the latest generation of Teknoax axles, the identification process is even faster. Simply visit the Original K by ADR platform: adrspares.ricambio.net, and enter the axle code. All corresponding spare parts will be displayed instantly. All this information, along with details concerning spare parts for our older axle and suspension models, can also be found in the Colaert Essieux spare-parts catalogues.

If you encounter any difficulties while using our products, our after-sales team is available to support you as quickly as possible, helping to minimise any downtime for your trailers.

 Die Identifizierung von Achsen und Aufhängungen von Colaert Essieux zur Auswahl der passenden Ersatzteile ist einfach und schnell. Jedes Produkt ist mit einem Identifikationsetikett oder einer Plakette ausgestattet, über die Sie die benötigten Ersatzteil-Kits problemlos finden können. Mit der neuesten Generation der Teknoax-Achsen wird der Identifizierungsprozess noch effizienter. Besuchen Sie einfach die Plattform Original K by ADR: adrspares.ricambio.net, und geben Sie den Achscode ein. Alle entsprechenden Ersatzteile werden Ihnen sofort angezeigt. Alle diese Informationen – ebenso wie die Angaben zu Ersatzteilen für unsere älteren Achs- und Aufhängungsmodelle – finden Sie auch in den Colaert Essieux Ersatzteilkatalogen.

Sollten bei der Nutzung unserer Produkte Probleme auftreten, steht Ihnen unser After-Sales-Team schnellstmöglich zur Verfügung, um Sie zu unterstützen und Ausfallzeiten Ihrer Anhänger auf ein Minimum zu reduzieren.



- 1** Scannez le QR code:
adrspares.ricambio.net
Scan the QR code / Scannen Sie den QR-Code.
- 2** Créez votre compte.
Create your account / Erstellen Sie Ihr Konto.
- 3** Insérez le code de l'essieu. (voir sur étiquette)
Insert the axle code / Geben Sie den Achscode ein.
- 4** Consultez vos pièces détachées.
View your spare parts / Rufen Sie Ihre Ersatzteilliste auf.
- 5** Contactez-nous et passez votre commande !
Contact us and place your order!
Kontaktieren Sie uns und geben Sie Ihre Bestellung auf!



Téléchargez nos catalogues pièces :
Download our spare parts catalogues:
Laden Sie unsere Ersatzteilkataloge herunter:



UTILISATION DU CATALOGUE

USE OF THE CATALOG

NUTZUNG DES KATALOGS

 Les charges indiquées dans les tableaux correspondent aux charges maximales admises pour les vitesses mentionnées, avec le porte-à-faux spécifié et pour l'un des montages suivants :

-  = Montage mono-essieu ou avec les essieux indépendants, sans report de charge (cas des suspensions hydrauliques ou pneumatiques).
-  = Essieux montés en suspensions mécaniques (par 2 ou plus), avec un report de charge.

Ces charges font toujours référence à des essieux montés avec des roues de rayon 600 mm max en montage simple, flasque sans déport. Pour l'utilisation de jantes déportées (déport positif ET+ ou négatif ET-, voir schéma 1), de montage jumelé ou en cas d'utilisation dans des zones géographiques particulières et dans des conditions environnementales critiques, consultez le service technique COLAERT ESSIEUX.

Le client, après avoir identifié le produit correspondant à sa propre application, la vitesse maximum de fonctionnement et/ou l'homologation, doit vérifier que le corps de l'essieu choisi (carré, rond ou tubulaire) est adapté à ces 3 conditions :

- **La voie de l'essieu** (notée F) (Voir schéma 1), correspond à la distance entre les flasques de jantes, faces d'appui moyeu. Dans le cas de roue simple sans déport, le centre de la roue correspond à la face d'appui de la jante. **Attention** : La voie du véhicule, aux roues (V) (Voir schéma 2) doit considérer le déport des jantes et/ou l'épaisseur des voiles en montage jumelé.

- **L'entraxe ressorts** (ER) (Voir schéma 2) est l'écartement entre les ressorts de suspension. 3 cas selon le type de montage :

- 1) Pour les suspensions mécaniques (demi-tandems, tandems... ou bogies) ou suspensions pneumatiques, l'ER est la distance entre les centres des ressorts à lames.
- 2) Pour les suspensions hydrauliques, la distance à prendre en compte est la distance entre les vérins de suspensions. (Notée EV = Entraxe Vérins sur le schéma 2).
- 3) Pour tout autre montage, ou montage sans suspension, la distance à considérer doit correspondre à la largeur à l'extérieur des plaques soudées à l'essieu qui permettent la fixation de celui-ci au châssis du véhicule. Dans le cas où, l'essieu serait directement fixé au châssis de la remorque, il faut considérer l'extérieur de la largeur du châssis du véhicule (longerons).

- **Le porte-à-faux** (valeur H) (Voir schéma 2). Le calcul du porte-à-faux doit intégrer le déport des jantes (ET). Seule la valeur absolue du déport doit être utilisée (sans tenir compte du signe + ou -). **À noter** : dans le cas d'un déport positif (ET+), la valeur calculée de H ne correspond pas à la dimension physique réelle du porte-à-faux, mais à la valeur à considérer pour le dimensionnement de l'essieu.

La valeur H du porte-à-faux peut se calculer comme cela :

$$H = \frac{F - ER^{(1)}}{2} + 1 \times ET^{(2)}$$

⁽¹⁾ Considérer EV pour les suspensions hydrauliques, prendre l'extérieur châssis véhicule (ext. châssis) ou extérieur plaques de bridage pour tout

autre montage.

⁽²⁾ Dans le cas d'un montage en roues jumelées, ajouter 1 x épaisseur du voile de jante à la place du déport dans la formule. ET = 0 sans déport.

Exemple : Pour une voie d'essieu F = 2100 mm, avec des jantes à déport ET +50 et un châssis d'ER = 900 mm, la **valeur H du porte-à-faux à considérer pour le dimensionnement** est : 650 mm.

Dans ce cas, le porte-à-faux dimensionnel réel est de 550 mm, mais la valeur influente pour le calcul de l'essieu reste H = 650 mm.

Des abaques permettent de vérifier la charge maximale admissible selon le porte-à-faux de votre véhicule. Voir de la page 22 à 27. Les pages 28 et 29 donnent quant à elles une indication de charges en fonction de différents déports de jante. Des facteurs tels que la vitesse, le type de remorque, les pneus et jantes utilisés, le nombre et le type d'essieux influencent ces valeurs et peuvent les réduire. Pour plus d'informations et un calcul spécifique adapté à votre application, veuillez contacter le service technique Colaert Essieux.

Pour les véhicules avec double essieu ou plus, nous préconisons l'utilisation d'au moins un essieu suiveur afin de limiter les sollicitations dues à la résistance (ripage et efforts engendrés) dans les virages.

L'utilisation des essieux et des suspensions Colaert Essieux sur des véhicules pour le transport de liquides entraîne des sollicitations dynamiques supplémentaires importantes et dans ce cas, il convient de choisir, dans les tableaux, l'essieu à la capacité de charge immédiatement supérieure à celui qui aurait potentiellement été admissible au niveau de la charge. L'utilisation de suspensions pneumatiques ou hydrauliques peut entraîner des sollicitations supplémentaires dans les éléments structurels des essieux et du châssis du véhicule. En cas de doute, nous vous suggérons de développer vos projets en collaboration avec notre service technique.

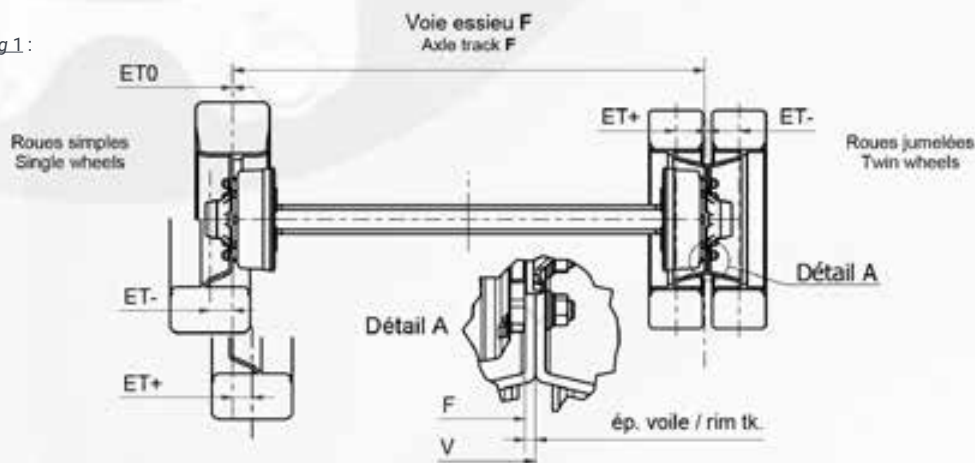
Capacité de freinage :

Les essieux freinés fabriqués par Colaert Essieux sont conformes aux conditions requises établies par les réglementations européennes en vigueur. Les prestations et les détails d'homologation des freins et/ou des suspensions et des véhicules dans le cas des enveloppes européennes, sont indiquées de façon partielle dans les tableaux au début du catalogue. Les données sont issues des Procès-verbaux d'homologation et ces PV peuvent être consultés sur demande.

Les données indiquées dans ces tableaux sont à la fois : la capacité de freinage et les rayons minimum et maximum des roues utilisables. La capacité maximale indiquée dans le tableau est relative au rayon minimum de la roue : pour le rayon maximum, la capacité de freinage est réduite proportionnellement. Si vous devez, pour des applications spéciales, sélectionner des freins avec un rayon de roue non compris dans le champ indiqué dans le tableau, nous vous invitons à contacter notre service technique.

Les nouvelles directives de la communauté européenne en matière de sécurité de la circulation imposeront progressivement à toutes les catégories de véhicules, l'utilisation des systèmes ABS et de leviers à rattrapage automatique : les freins ADR / Colaert Essieux sont déjà harmonisés par rapport à ces dispositions.

Schéma / Drawing 1 :



USE OF THE CATALOG



The loads indicated in the tables correspond to the maximum permissible loads for the specified speeds, with the stated overhang, and for one of the following configurations:

-  = Single-axle or independent axle assembly, without load transfer (as in the case of hydraulic or pneumatic suspensions).
-  = Axles fitted with mechanical suspensions (in pairs or more), with load transfer.

These loads always refer to axles fitted with wheels having a maximum radius of 600 mm in single-wheel configuration, with zero-offset rims. For the use of offset rims (positive offset ET+ or negative offset ET-, see drawing 1), twin-wheel assemblies, or for operation in specific geographical areas and under critical environmental conditions, please consult the COLAERT ESSIEUX technical department.

The customer, after identifying the product corresponding to their specific application, the maximum operating speed and/or type-approval requirements, must verify that the selected axle beam (square, round, or tubular) is suitable for these three conditions:

- **The axle track** (noted F) (see drawing 1) corresponds to the distance between the rim flanges, at the hub mounting faces. In the case of a single wheel without offset, the center of the wheel aligns with the rim's mounting face. Warning: the vehicle track width at the wheels (V) (see drawing 2) must take into account the rim offset and/or the thickness of the discs in twin-wheel assemblies.

- **The spring spacing (ER)** (see drawing 2) corresponds to the distance between the suspension springs. There are three cases depending on the type of assembly:

- 1) For mechanical suspensions (half-tandems, tandems, or bogies) or pneumatic suspensions, the spring spacing (ER) is the distance between the centers of the leaf springs.
- 2) For hydraulic suspensions, the distance to be considered is the distance between the suspension cylinders (noted "EV" = Cylinder Center Distance in the drawing 2).
- 3) For any other type of assembly, or assemblies without suspension, the distance to be considered must correspond to the outside width of the plates welded to the axle that allow its attachment to the vehicle chassis. In cases where the axle is directly fixed to the trailer chassis, the outside width of the vehicle chassis (side members) must be considered.

- **The overhang** (value H) (see drawing 2). The calculation of the overhang must take the wheel offset (ET) into account. Only the absolute value of the offset should be used (ignoring the + or - sign). **Note: in the case of a positive offset (ET+), the calculated value of H does not correspond to the actual physical overhang dimension, but to the value that must be considered for the axle sizing calculation.** The H overhang value can be calculated as follows:

$$H = \frac{F - ER^{(1)}}{2} + 1 \times ET^{(2)}$$

⁽¹⁾ For hydraulic suspensions, use the EV value. For all other configura-

tions, use the outside of the vehicle chassis (outer chassis) or the outside of the mounting plates.

⁽²⁾ In the case of a twin-wheel assembly, add 1 × rim disc thickness in place of the offset (ET) in the formula. ET = 0 when there is no offset.

Example: For an axle track F = 2100 mm, with wheels featuring an ET +50 offset and a chassis with ER = 900 mm, **the H overhang value to be considered for the axle sizing calculation is: 650 mm**. In this case, the actual dimensional overhang is 550 mm, but the value used for the axle calculation remains H = 650 mm.

Charts are provided to verify the maximum admissible load according to the overhang of your vehicle (see pages 22 to 27). Pages 28 and 29 provide indicative load values based on different wheel offsets.

Factors such as speed, trailer type, the tyres and wheels used, as well as the number and type of axles, all influence these values and may reduce them. For further information or for a specific calculation tailored to your application, please contact the Colaert Essieux Technical Department.

For vehicles with tandem axles or more, we recommend the use of at least one self-steering axle in order to reduce the stresses caused by resistance (scrubbing and induced forces) when cornering.

The use of Colaert Essieux axles and suspensions on vehicles intended for the transport of liquids results in significant additional dynamic loads. In such cases, the axle selected from the load tables should be the one with the next higher load capacity compared with the value that would otherwise have been acceptable. The use of air suspensions or hydraulic suspensions may generate additional stresses on the structural components of both the axles and the vehicle chassis. If in doubt, we recommend developing your project in collaboration with our Colaert Essieux Technical Department.

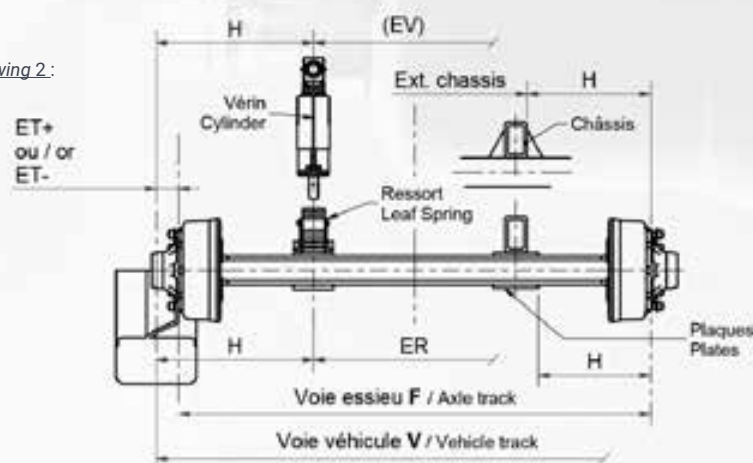
Braking capacity:

Braked axles manufactured by Colaert Essieux comply with the requirements established by the applicable European regulations. The performance data and the approval details for the brakes and/or suspensions, as well as for vehicles covered by European type-approval envelopes, are partially indicated in the tables at the beginning of the catalogue. The data are taken from the official approval reports, which can be consulted on request.

The information shown in these tables includes both the braking capacity and the minimum and maximum wheel radii that can be used. The maximum capacity indicated in the table corresponds to the minimum wheel radius; for the maximum wheel radius, the braking capacity is reduced proportionally. If, for special applications, you need to select brakes with a wheel radius that falls outside the range indicated in the table, please contact our technical department.

The latest European Community road safety directives will progressively require the use of ABS systems and automatic slack adjusters on all categories of vehicles; ADR / Colaert Essieux brakes are already designed in accordance with these requirements.

Schéma / Drawing 2:



NUTZUNG DES KATALOGS



Die in den Tabellen angegebenen Lasten entsprechen den maximal zulässigen Lasten für die angegebenen Geschwindigkeiten, mit dem angegebenen Überhang und für eine der folgenden Konfigurationen:



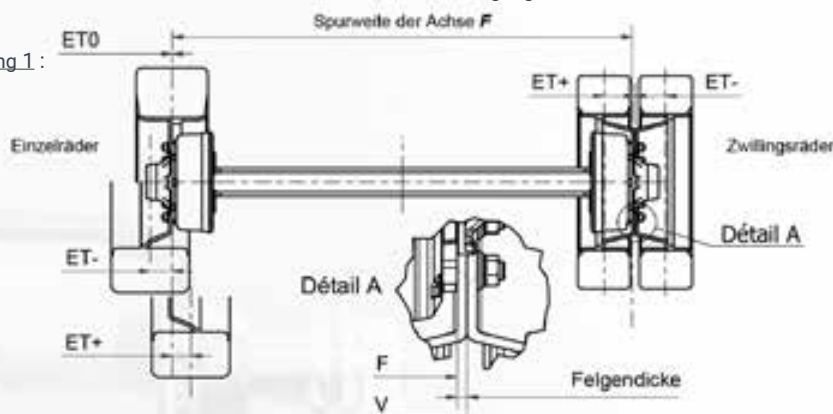
= Einzelachse oder unabhängige Achsanordnung ohne Lastübertragung (wie bei hydraulischen oder pneumatischen Federungen).



= Achsen mit mechanischen Federungen (paarweise oder in größerer Anzahl), mit Lastübertragung.

Diese Lasten beziehen sich stets auf Achsen, die mit Rädern mit einem maximalen Radius von 600 mm in Einzelradkonfiguration und mit Felgen ohne Einpresstiefe ausgestattet sind. Für die Verwendung von Felgen mit Einpresstiefe (positiv ET+ oder negativ ET-, siehe Zeichnung 1), Zwillingsradanordnungen oder für den Einsatz in bestimmten geografischen Gebieten sowie unter kritischen Umweltbedingungen wenden Sie sich bitte an die technische Abteilung von COLAERT ESSIEUX.

Zeichnung 1 :



Der Kunde muss, nachdem er das Produkt entsprechend der spezifischen Anwendung, der maximalen Betriebsgeschwindigkeit und/oder den Anforderungen der Typgenehmigung ausgewählt hat, sicherstellen, dass der gewählte Achskörper (quadratisch, rund oder rohrförmig) für diese drei Bedingungen geeignet ist.

- **Die Achsspur** (mit F bezeichnet) (siehe Zeichnung 1) entspricht dem Abstand zwischen den Felgenhörnern an den Radnabenauftragflächen. Bei einem Einzelrad ohne Einpresstiefe liegt die Radmitte in einer Linie mit der Auflagefläche der Felge. Achtung: Die Fahrspurweite an den Rädern (V) (siehe Zeichnung 2) muss die Einpresstiefe der Felgen und/oder die Dicke der Scheiben bei Zwillingsradanordnungen berücksichtigen.

- **Der Federabstand (ER)** (siehe Zeichnung 2) entspricht dem Abstand zwischen den Federungsseinheiten. Es gibt drei Fälle, abhängig von der Art der Montage:

- 1) Bei mechanischen Federungen (Halbbandems, Tandems oder Boogies) oder bei Luftfederungen entspricht der Federabstand (ER) dem Abstand zwischen den Mittelpunkten der Blattfedern.
- 2) Bei hydraulischen Federungen ist der zu berücksichtigende Abstand der Abstand zwischen den Federzylindern (mit „EV“ = Zylinderabstandsmaß in Zeichnung 2 bezeichnet).
- 3) Bei jeder anderen Art von Montage oder bei Montagen ohne Federung muss der zu berücksichtigende Abstand der Außenbreite der an der Achse angeschweißten Platten entsprechen, die ihre Befestigung am Fahrzeugrahmen ermöglichen. In Fällen, in denen die Achse direkt am Anhängergerahmen befestigt ist, ist die Außenbreite des Fahrzeugrahmens (Längsträger) zu berücksichtigen.

- **Der Überhang** (Wert H) (siehe Zeichnung 2). Bei der Berechnung des Überhangs muss die Einpresstiefe (ET) des Rads berücksichtigt werden. Es ist nur der absolute Wert der Einpresstiefe zu verwenden (das Vorzeichen + oder - bleibt unberücksichtigt). **Hinweis: Im Fall einer positiven Einpresstiefe (ET+) entspricht der berechnete H-Wert nicht dem tatsächlichen physikalischen Überhangmaß, sondern dem Wert, der für die Auslegung der Achse zugrunde gelegt werden muss.** Der Überhangwert H kann wie folgt berechnet werden:

$$H = \frac{F - ER^{(1)}}{2} + 1 \times ET^{(2)}$$

(1) Bei hydraulischen Federungen ist der EV-Wert zu verwenden. Für alle anderen Konfigurationen ist die Außenbreite des Fahrzeugrahmens (Außenrahmen) oder die Außenbreite der Befestigungsplatten zu verwenden.

(2) Im Fall einer Zwillingsradanordnung ist anstelle der Einpresstiefe (ET) in der Formel die einfache Scheibendicke der Felge hinzuzufügen. ET = 0, wenn keine Einpresstiefe vorhanden ist.

Beispiel: Für eine Achsspur F = 2100 mm, mit Rädern mit einer Einpresstiefe ET +50 und einem Fahrgestell mit ER = 900 mm, beträgt der für die Achsauslegung zu berücksichtigende Überhangwert H: 650 mm. In diesem Fall beträgt der tatsächliche bauliche Überhang 550 mm, aber der für die Achsberechnung verwendete Wert bleibt H = 650 mm.

Tabellen zur Überprüfung der maximal zulässigen Last anhand des Fahrzeugüberhangs finden Sie auf den Seiten 22 bis 27. Auf den Seiten 28 und 29 werden Richtwerte für die Lasten in Abhängigkeit von verschiedenen Einpresstiefen angegeben.

Faktoren wie Geschwindigkeit, Anhängertyp, verwendete Reifen und Räder sowie die Anzahl und Art der Achsen beeinflussen diese Werte und können sie reduzieren. Für weitere Informationen oder eine auf Ihre Anwendung zugeschnittene spezifische Berechnung wenden Sie sich bitte an die technische Abteilung von Colaert Essieux.

Für Fahrzeuge mit Tandemachsen oder mehr empfehlen wir den Einsatz von mindestens einer Nachlaufenkachse, um die durch Widerstände (Schlupf und induzierte Kräfte) beim Kurvenfahren entstehenden Belastungen zu reduzieren.

Der Einsatz von Achsen und Federungen von Colaert Essieux an Fahrzeugen, die für den Transport von Flüssigkeiten bestimmt sind, führt zu erheblichen zusätzlichen dynamischen Belastungen. In solchen Fällen sollte die aus den Lasttabellen ausgewählte Achse die nächsthöhere Tragfähigkeitsklasse aufweisen, verglichen mit dem Wert, der ansonsten ausreichend gewesen wäre. Der Einsatz von Luftfederungen oder hydraulischen Federungen kann zusätzliche Belastungen auf die Strukturkomponenten sowohl der Achsen als auch des Fahrzeugrahmens erzeugen. Im Zweifelsfall empfehlen wir, Ihr Projekt in Zusammenarbeit mit der technischen Abteilung von Colaert Essieux zu entwickeln.

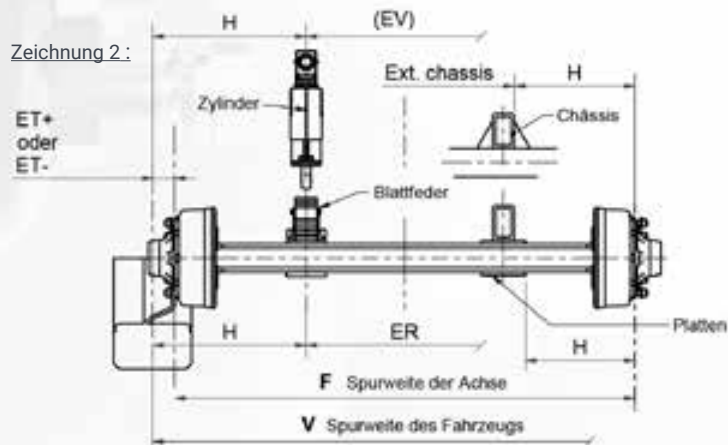
Bremsleistung:

Die von Colaert Essieux hergestellten gebremsten Achsen entsprechen den Anforderungen der geltenden europäischen Vorschriften. Die Leistungsdaten und die Zulassungsdetails für Bremsen und/oder Federungen sowie für Fahrzeuge, die unter europäische Typgenehmigungen fallen, sind teilweise in den Tabellen zu Beginn des Katalogs angegeben. Die Daten stammen aus den offiziellen Genehmigungsberichten, die auf Anfrage eingesehen werden können.

Die in diesen Tabellen angegebenen Informationen umfassen sowohl die Bremsleistung als auch die minimalen und maximalen Radradien, die verwendet werden können. Die in der Tabelle angegebene maximale Leistung entspricht dem minimalen Radradius; bei maximalem Radradius verringert sich die Bremsleistung proportional. Wenn Sie für spezielle Anwendungen Bremsen mit einem Radradius auswählen müssen, der außerhalb des in der Tabelle angegebenen Bereichs liegt, wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung.

Die neuesten Sicherheitsrichtlinien der Europäischen Gemeinschaft werden schrittweise den Einsatz von ABS-Systemen und automatischen Nachstellern für alle Fahrzeugkategorien vorschreiben; die ADR / Colaert Essieux-Bremsen sind bereits entsprechend diesen Anforderungen konstruiert.

Zeichnung 2 :



HOMOLOGATIONS & VALEURS DE FREINAGE

APPROVALS AND BRAKING DATAS
ZULASSUNGEN UND BREMSDATEN



Présentation

Homologations
& Freinage

Détessieux
et Essieux

Suiveurs & systèmes
de contrôle

Bogies

Suspensions
Mécaniques

Suspensions
Hydrauliques

Suspensions
Pneumatiques

Accessoires

• CARACTÉRISTIQUES DES FREINS

- INDICATIVE BRAKE CHARACTERISTICS
- INDIKATIVE BREMSEIGENSCHAFTEN

Frein / Brake / Bremse			Jante mini. mini wheel Kleinstes Rad	Ø ext. tambour Drum out. Ø Trommel Auß. Ø	Levier Lever Hebel	
Code Code Code	Type Type Typ	Dimension Dimension Abmessungen			mm	
		mm	Pouces / Inch / Zoll	mm		
DF	256E (A25)	250 x 60	13"	280	100 - 125 - 150 - 180	F
					150 - 180 - 210 - 240	
FF	306E (A30)	300 x 60	15"	335	100 - 125 - 150 - 180	F
					150 - 180 - 210 - 240	
IN	309E	300 x 90	15"	340	100 - 125 - 150 - 175 - 200	F
					133 - 163 - 189 - 215 - 240	
					250 - 275 - 300	
KF	314E	300 x 135	15"	345	100 - 125 - 150 - 175 - 200	R
					127 - 152 - 178 - 203	R
PL	316A	300 x 160	15"	345	120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 250	A
					127 - 152 - 178 - 203	R
MM	3020S2	300 x 200	15"	357	120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 250	A
					127 - 152 - 178 - 203	R
RE	3412HP	340 x 120	17" *	390	120 - 150 - 180 - 230	F
					135 - 165 - 195 - 230	R
					120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 195 - 250	A
NF	356E	350 x 60	17.5"	390	100 - 125 - 150 - 175 - 200	F
					133 - 163 - 189 - 215 - 240	
					250 - 275 - 300	
QF	359E	350 x 90	17.5"	390	100 - 125 - 150 - 175 - 200	F
					133 - 163 - 189 - 215 - 240	
					250 - 275 - 300	
TC	408E	400 x 80	19.5"	438	100 - 125 - 150 - 175 - 200	F
					133 - 163 - 189 - 215 - 240	
					250 - 275 - 300	
TE	410E	400 x 100	19.5"	450	100 - 125 - 150 - 175 - 200	F
					133 - 163 - 189 - 215 - 240	
					250 - 275 - 300	
VG	406HP	406 x 120	19.5"	460	120 - 150 - 180 - 230	F
					135 - 165 - 195 - 230	
					120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 195 - 250	
VC	412E	406 x 120	19.5"	460	105 - 120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 250	A
					120 - 150 - 180 - 230	
					135 - 165 - 195 - 230	
WC	414E	406 x 140	19.5"	460	120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 195 - 250	A
					105 - 120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 250	
					120 - 150 - 180 - 230	
XC	4218E	420 x 180	22"	478	135 - 165 - 195 - 230	A
					120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 250	
					127 - 152 - 178 - 203	
YC	4220E	420 x 200	22"	478	120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 250	A
					127 - 152 - 178 - 203	
					120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 250	
ZE	5218E	520 x 180	26"	560	127 - 152 - 178 - 203	R
					120 - 135 - 150 - 165 - 180 - 250	A

F = Levier fixe / Fixed lever / Fester Hebel.

R = Levier régleur / Slack adjuster / Gestängesteller.

A = Levier régleur automatique / Automatic slack adjuster / Automatischer Gestängesteller.

* = Vérifier avec le service technique Colaert Essieux / Check with Colaert Essieux technical support / Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Colaert Essieux.

• FREINS HOMOLOGUÉS

- HOMOLOGATED BRAKES
- GEPRÜFTE BREMSSEN

EU 2015/68

ECE R13

Frein / Brake / Bremse			Type homologation Homologation type Zulassung Typ	Charge freinée / essieu Braked load per axle Bremslast pro Achse		Rayons de roue Wheel radius Radradius		Vitesse Speed Geschwindigkeit	n° de PV Test report n° Testbericht n°
Code Code	Type Type Typ	Dimension Dimension Abmessungen			ID3	R mini	R test	max	ID4
ID1	ID2	mm		kg	daN	mm	mm	km/h	
DF	256E (A25)	250 x 60	EU 2015/68	3260	3198	244	305	40	36107416
				4000	3924	269	336	30	36101118
FF	306E (A30)	300 x 60	EU 2015/68	3650	3581	318	397	40	36107016
				6000	5886	325	406	30	36101018
IN	309E	300 x 90	EU 2015/68	5500	5396	350	437	105	36105117
				6500	6377	350	437	40	36102518
				7000	6867	335	419	40	36103423
				7500	7358	350	437	30	36100518
			ECER13	6000	5886	335	419	105	36102323
KF	314E	300 x 135	ECER13	8000	7848	310	388	105	36103312
			EU 2015/68	9400	9221	310	388	40	36101523
			EU 2015/68	10000	9810	306	383	30	36107918
PL	316A	300 x 160	ECER13	11000	10791	310	388	105	36102522
MM	3020S2	300 x 200	ECER13	12000	11772	357	446	105	36110614
RE	3412HP	340 x 120	ECER13	9500	9320	328	410	105	36101924
			EU 2015/68	9500	9320	328	410	105	36101623
				10200	10006	328	410	40	36101723
				11600	11380	328	410	30	36101823
NF	356E	350 x 60	EU 2015/68	5000	4905	436	545	105	36104917
				6000	5886	436	545	30	36105017
QF	359E	350 x 90	EU 2015/68	7000	6867	436	545	105	36103617
				8000	7848	368	460	40	36102319
				9000	8829	436	545	30	36100220
TC	408E	400 x 80	EU 2015/68	7000	6867	400	500	105	36103417
				8000	7848	400	500	40	36105319
				9000	8829	400	500	30	36105419
TE	410E	400 x 100	EU 2015/68	9500	9320	400	500	105	36102023
				10200	10006	400	500	40	36102123
				12000	11772	400	500	30	36102223
VG	406HP	406 x 120	ECER13	10500	10301	400	500	105	36102524
			EU 2015/68	10500	10301	400	500	105	36100722
				11000	10791	400	500	40	36102022
				13000	12753	400	500	30	36102122
VC	412E	406 x 120	ECER13	11500	11282	400	500	105	36106111
WC	414E	406 x 140	ECER13	12000	11772	448	560	105	36102219
XC	4218E	420 x 180	ECER13	11000	10791	448	560	105	36106616
				13000	12753	448	560	105	36106511
YC	4220E	420 x 200	ECER13	13500	13244	437	546	105	36110812
ZE	5218E	520 x 180	ECER13	14000	13734	535	669	105	36102716

Pour les rayons de roue supérieurs au rayon de test, veuillez contacter le service technique.

For wheel radius more larger than the test radius, please contact the technical department.

Bei einem Radradius, der größer als der Testradius ist, wenden Sie sich bitte an die technische Abteilung.

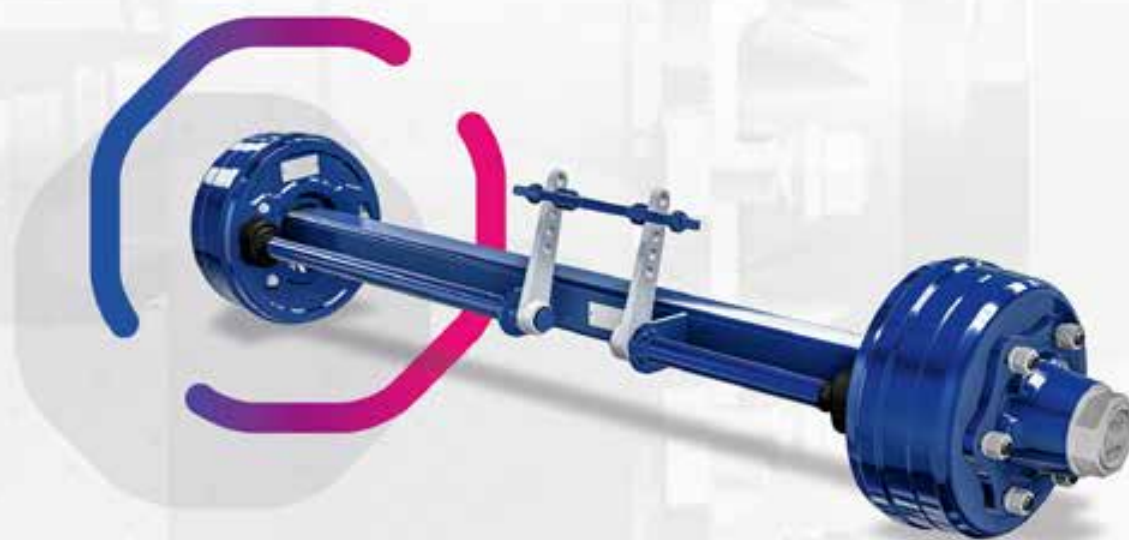


• FREINS PAR INERTIE HOMOLOGUÉS

- HOMOLOGATED OVERRUN BRAKES
- HOMOLOGIERTE AUFLAUFBREMSSEN

EU 2015/68

Type Type Typ	Dimension Dimension Abmessungen mm	Type homologation Homologation type Zulassung Typ	Charge freinée / essieu Braked load per axle Bremslast pro Achse	Rayons de roue Wheel radius Radradius		Vitesse Speed Geschwindigkeit	n° de PV Test report n° Testbericht n°
			max.	R mini	R max	max	
			kg	mm	mm	km/h	
306R	300 x 60	EU 2015/68	4000	390	480	40	361-067-19
						30	
				340	390	40	
			6000			30	
				390	480	30	
				340	390	30	
309T	300 x 90	EU 2015/68	5000	500	610	30	361-004-18
						40	
			6000	340	390	30	
						40	
				380	480	30	
						40	
359R	350 x 90	EU 2015/68	8000	400	482	30	361-109-15
						40	
				480	558	30	
						40	
				634	800	30	
						40	



• FREINAGE HYDRAULIQUE AVEC DOUBLE LIGNE

- HYDRAULIC BRAKING WITH DOUBLE LINE
- HYDRAULISCHE BREMSE MIT DOPPELLEITUNG

Colaert Essieux est revendeur de kits de freinage hydraulique à double ligne **Paul Forrer**, permettant aux constructeurs de fabriquer des machines homologuées conformément à la norme 2015/68.

Tous les composants de freinage hydraulique sont disponibles pour les homologations en 30 et 40 km/h, pour tous types de suspension.

Colaert Essieux is a distributor of **Paul Forrer** dual-line hydraulic braking kits, enabling vehicle manufacturers to build machines approved in accordance with Regulation 2015/68.

All hydraulic braking components are available for 30 and 40 km/h approvals, for all types of suspension.



Colaert Essieux ist Vertriebspartner für hydraulische Zweileitungs-Bremskits von **Paul Forrer** und ermöglicht Fahrzeugherstellern die Herstellung von Maschinen, die gemäß der Verordnung 2015/68 homologiert sind. **Alle Komponenten der hydraulischen Bremsanlage sind für Zulassungen mit 30 und 40 km/h sowie für alle Arten von Federungen verfügbar.**



code : **3119535**

P max : 150 bar
U : 12 V DC

KIT DE BASE - Q max : 40 l/min

Frein de secours et d'arrachement, décompression et surveillance de la pression de l'accumulateur, sécurité de blocage au démarrage.

BASE KIT - Max. flow rate (Q max): 40 l/min

Emergency and breakaway braking, pressure release and accumulator pressure monitoring, start-up locking safety.

BASISKIT - Q max: 40 l/min

Not- und Abrissbremse, Druckabbau und Überwachung des Speicherdrucks, Anfahrblocksicherung.



code : **3138730**

P max : 150 bar
U : 12 V DC

KIT DE BASE - 2024 - Q max : 45 l/min

Frein de secours et d'arrachement, décompression et surveillance de la pression de l'accumulateur, sécurité de blocage au démarrage.

BASE KIT - 2024 - Max. flow rate (Q max): 45 l/min

Emergency and breakaway braking, pressure release and accumulator pressure monitoring, start-up locking safety.

BASISKIT - 2024 - Q max: 45 l/min

Not- und Abrissbremse, Druckabbau und Überwachung des Speicherdrucks, Anfahrblocksicherung.



code : **3107537**

P max : 150 bar

CORRECTEUR DE CHARGE AUTOMATIQUE.

Q max : 30 l/min - Ratio 1:1 à 4:1 - L : 160 mm

A choisir en fonction du rapport de correction et de la déflexion de la suspension.

AUTOMATIC LOAD-SENSING VALVE.

Q max: 30 l/min - Ratio 1:1 to 4:1 - L: 160 mm

To be selected according to the correction ratio and the suspension deflection.

AUTOMATISCHER LASTABHÄNGIGER BREMSKRAFTREGLER (ALB).

Q max: 30 l/min - Verhältnis 1:1 bis 4:1 - L: 160 mm.

Auszuwählen je nach Korrekturverhältnis und Federweg der Aufhängung.



code : **3119530**

P max : 150 bar
Q max : 30 l/min

CORRECTEUR DE CHARGE MANUEL 3 POSITIONS

Pour véhicule ≤ 40 km/h sans suspension.

MANUAL LOAD-SENSING VALVE, 3 POSITIONS

For vehicles ≤ 40 km/h, without suspension.

MANUELLER LASTABHÄNGIGER BREMSKRAFT-REGLER, 3 POSITIONEN

Für Fahrzeuge ≤ 40 km/h ohne Federung.



code : **3104364**

P max : 150 bar
Q max : 70 l/min
V extract : ≤ 350 ccm

VALVE RELAIS POUR TRAIN DE REMORQUE

A partir de 4 vérins Ø30 mm.

RELAY VALVE FOR TRAILER AXLE SET.

From 4 brake cylinders Ø30 mm.

RELAYSVENTIL FÜR DEN ANHÄNGERACHSENVERBAND.

Ab 4 Bremszylindern Ø30 mm.



code : **3107654**

U : 12 V DC
max : 10 A - Prot. : IP54

ADAPTATEUR ABS 7 pôles vers COBO 3 pôles

Compatible M328000148 et 328000192 uniquement.

7-pin ABS to COBO 3-pin ADAPTER.

Compatible with M328000148 and 328000192 only.

ABS-ADAPTER 7-polig auf COBO 3-polig.

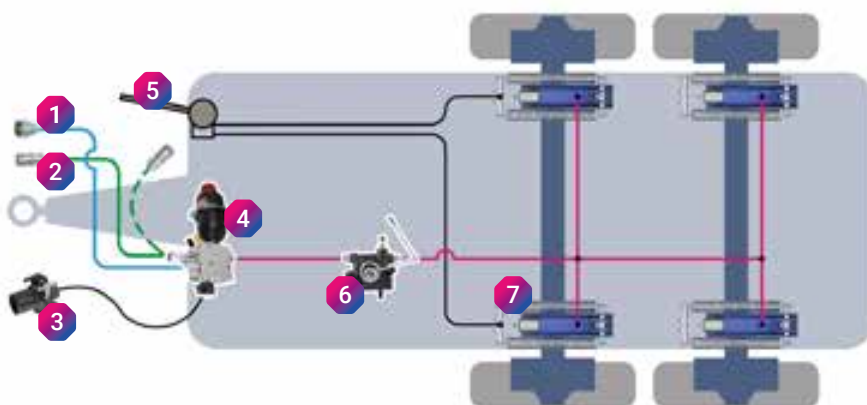
Nur kompatibel mit M328000148 und 328000192.

Exemple d'équipement minimal pour une remorque tandem R3a avec système de freinage H2L.

Example of minimum equipment for an R3a tandem trailer with H2L braking system.

Beispiel einer Mindestausstattung für einen Tandemanhänger der Klasse R3a mit H2L-Bremssystem.

- 1 - Raccord pour la ligne de commande (CL).
Connector for the control line (CL).
Anschluss für die Steuerleitung (CL).
- 2 - Raccord pour la ligne supplémentaire (SL).
Connector for the supplementary line (SL).
Connector for the supplementary line (SL).
- 3 - Prise ABS ISO 7638-2 (surveillance et alimentation électrique).
ABS socket ISO 7638-2 (monitoring and power supply).
ABS-Steckdose ISO 7638-2 (Überwachung und Stromversorgung).
- 4 - Soupape de freinage d'urgence NBV16 avec accumulateur.
Emergency braking valve NBV16 with accumulator.
Notbremsventil NBV16 mit Druckspeicher.
- 5 - Frein de stationnement mécanique.
Mechanical parking brake. / Mechanische Feststellbremse.
- 6 - Correcteur de freinage automatique ALB-H16-AF.
Automatic load-sensing brake force regulator ALB-H16-AF.
Automatischer lastabhängiger Bremskraftregler ALB-H16-AF.
- 7 - Vérins de freinage. / Brake cylinders. / Bremszylinder.



• VÉHICULES HOMOLOGUÉS EUROPE

- EUROPEAN HOMOLOGATED VEHICLES
- EUROPÄISCHE ZUGELASSENE FAHRZEUGE



- Essieux, suspensions et véhicules homologués
- Homologated axles, suspensions and vehicles
- Zugelassene Achsen, Aufhängungen und Fahrzeuge

🇪🇺 HOMOLOGATIONS EUROPÉENNES POUR TOUTES VOS REMORQUES !

Colaert Essieux a développé une gamme complète répondant parfaitement à la réglementation du freinage européen.

Nous proposons aux constructeurs des dossiers complets comprenant l'homologation du véhicule, de la suspension et des essieux, ainsi que la disponibilité de techniciens mettant à disposition le savoir-faire de la société.

La totalité de ces trains roulants homologués EU2015/68 sont disponibles par un ensemble "clés en main". Tous les types de suspension, mécaniques, hydrauliques ou pneumatiques, peuvent être montés sur des véhicules à essieu simple, tandem/tridem ou plateau.

La mise en place d'enveloppes d'homologation, regroupant l'homologation du train roulant et du véhicule, permet aux constructeurs de produire leurs remorques en parfaite conformité avec la réglementation européenne, sans avoir à faire homologuer chaque modèle individuellement. L'ensemble de ces dossiers que nous proposons est le fruit de l'intense travail mené par le département Recherche et Développement de la société. Pour parvenir à la réalisation de ces ensembles, les techniciens ont réalisé un véhicule de test, véritable laboratoire roulant, permettant la mise au point des essieux et suspensions avant leur homologation.

POURQUOI CHOISIR NOS DOSSIERS D'HOMOLOGATION EU2015/68 ?

- Large choix de plus de 50 configurations... 1, 2, 3 essieux ou en configuration plateau...
- Dossiers complets : gain de temps et d'argent pour le fabricant de véhicules.
- Essieux, suspensions et véhicule entièrement homologués et conformes EU2015/68.
- La remorque est prête à être vendue et utilisée dans toute l'Europe.



🇬🇧 EUROPEAN APPROVALS FOR ALL YOUR TRAILERS!

Colaert Essieux has developed a complete range that fully complies with European braking regulations.

We offer manufacturers complete files that includes vehicle, suspension, and axle approval, as well as access to technicians who provide the company's expertise.

All of these EU2015/68 approved running gears are available as a "turnkey" package. All types of suspension, whether mechanical, hydraulic or pneumatic, can be fitted to single-axle, tandem/tridem or flatbed vehicles.

The implementation of homologation files, grouping the approval of the running gear and the vehicle, enables manufacturers to produce their vehicles in full compliance with regulations throughout Europe, without the need to have each trailer individually approved. All of the files we offer are the result of the extensive work carried out by the company's Research and Development department. To develop these assemblies, our technicians built a test vehicle—a true rolling laboratory—allowing the design and validation of axles and suspensions prior to their approval.

WHY CHOOSE OUR EU 2015/68 APPROVAL FILES?

- Wide choice of more than 50 configurations... 1, 2, 3 axles or in flatbed configuration...
- Complete files: saving time and money for the vehicle manufacturer.
- Axles, suspensions and vehicle fully approved and compliant with EU2015/68.
- The trailer is ready for sale and use throughout Europe.

• VÉHICULES HOMOLOGUÉS EUROPE

- EUROPEAN HOMOLOGATED VEHICLES
- EUROPÄISCHE ZUGELASSENE FAHRZEUGE



- Essieux, suspensions et véhicules homologués
- Homologated axles, suspensions and vehicles
- Zugelassene Achsen, Aufhängungen und Fahrzeuge



EUROPÄISCHE GENEHMIGUNGEN FÜR ALL IHRE ANHÄNGER!

Colaert Essieux hat eine vollständige Produktpalette entwickelt, die den europäischen Bremsvorschriften vollständig entspricht.

Wir bieten den Herstellern vollständige Paketunterlagen an, die die Homologation von Fahrzeug, Aufhängung und Achsen umfassen, sowie die Unterstützung durch erfahrene Techniker unseres Unternehmens.

Alle diese gemäß EU 2015/68 genehmigten Fahrwerke sind als „schlüsselfertiges“ Paket erhältlich. Alle Arten von Aufhängungen – mechanisch, hydraulisch oder pneumatisch – können an Einachs-, Tandem-/Tridem- oder Plattformfahrzeugen montiert werden.

Die Bereitstellung von Homologationsunterlagen, die die Genehmigung des Fahrwerks und des Fahrzeugs zusammenfassen, ermöglicht es den Herstellern, ihre Anhänger in vollständiger Übereinstimmung mit den europäischen Vorschriften zu produzieren, ohne jedes Modell einzeln genehmigen lassen zu müssen. Alle von uns angebotenen Dossiers sind das Ergebnis der intensiven Arbeit der Forschungs- und Entwicklungsabteilung des Unternehmens. Um diese Baugruppen zu entwickeln, haben unsere Techniker ein Testfahrzeug gebaut – ein echtes rollendes Labor –, das die Entwicklung und Validierung von Achsen und Aufhängungen vor deren Genehmigung ermöglicht.

WARUM UNSERE EU 2015/68-GENEHMIGUNGSDOSSIERE WÄHLEN?

- Große Auswahl von über 50 Konfigurationen ... 1-, 2-, 3-Achsen oder Plattformkonfiguration ...
- Vollständige Dossiers: Zeit- und Kostenersparnis für den Fahrzeughersteller.
- Achsen, Aufhängungen und Fahrzeuge vollständig gemäß EU 2015/68 genehmigt.
- Der Anhänger ist bereit für den Verkauf und Einsatz in ganz Europa.



• VÉHICULES HOMOLOGUÉS EUROPE

- EUROPEAN HOMOLOGATED VEHICLES
- EUROPÄISCHE ZUGELASSENE FAHRZEUGE



1 1/2 TANDEMS / SINGLE SUSPENSIONS / EINZELAUFHÄNGUNGEN

Essieu / Axle / Achse

EUROPE EU

Type de freinage Braking type Bremsentyp	Vitesse Speed Geschwindigkeit	PTAC * Homologation * Zulassung *	Charge max / essieu Load max. / axle max. Zuladung / Achse	Frein Brake / Bremse (mm)	Roue / wheel / Rad		Jante mini rim mini Min. Felge
					Rmin (mm)	Rmax (mm)	
Hydraulique Hydraulic Hydraulisch		7500 kg	4500 kg	309E (300 x 90)	350	522	15"
		9000 kg	6000 kg	309E (300 x 90)	357	522	15"
		9250 kg	5250 kg	359E (350 x 90)	673	898	19.5"
		11000 kg	7000 kg	412E (406 x 120)	673	899	19.5"
		12000 kg	8000 kg	412E (406 x 120)	671	1011	/
		12500 kg	8500 kg	359E (350 x 90)	434	558	19.5"
		14000 kg	10000 kg	412E (406 x 120)	671	950	19.5"
		15000 kg	12000 kg	410E (400 x 100)	400	558	/
		16000 kg	12000 kg	3020S2 (300 x 200)	357	522	/
Pneumatique Pneumatic Pneumatisch		17000 kg	13000 kg	4220E (420 x 200)	446	1011	20.5"
		9250 kg	5250 kg	359E (350 x 90)	673	898	/
		11000 kg	7000 kg	410E (400 x 100)	673	899	/
		11000 kg	8700 kg	359E (350 x 90)	372	521	/
		14000 kg	10000 kg	414E (406 x 140)	647	1053	19.5"
		14000 kg	10000 kg	4218E (420 x 180)	617	1053	20.5"
		15000 kg	12000 kg	410E (400 x 100)	372	522	/
		17000 kg	13000 kg	4218E (420 x 180)	705	950	20.5"
		11000 kg	8700 kg	410E (400 x 100)	372	522	/
		11000 kg	7000 kg	410E (400 x 100)	673	899	/
		11570 kg	7810 kg	414E (406 x 140)	617	995	19.5"
		14000 kg	10000 kg	414E (406 x 140)	617	899	19.5"
		14000 kg	10000 kg	4218E (420 x 180)	617	950	20.5"
		17000 kg	13000 kg	5218E (520 x 180)	647	938	26.5"

* PTAC = Poids Total (véhicule) Autorisé en Charge / Total authorized vehicle weight when loaded / Zulässiges Gesamtgewicht des Fahrzeugs im beladenen Zustand.



2 TANDEMS / TANDEM SUSPENSIONS / TANDEM-AUFHÄNGUNGEN

Essieux / Axles / Achsen

EUROPE EU

Type de freinage Braking type Bremsentyp	Vitesse Speed Geschwindigkeit	PTAC * Homologation * Zulassung *	Charge max / essieux Load max. / axles max. Zuladung / Achsen	Frein Brake / Bremse (mm)	Roue / wheel / Rad		Jante mini rim mini Min. Felge
					Rmin (mm)	Rmax (mm)	
Hydraulique Hydraulic Hydraulisch		15000 kg	12000 kg	309E (300 x 90)	368	521	/
		19500 kg	15500 kg	359E (350 x 90)	357	522	19.5"
		22000 kg	18000 kg	359E (350 x 90)	357	522	/
		25500 kg	22500 kg	410E (400 x 100)	357	522	/
		27000 kg	23000 kg	412E (406 x 120)	521	725	19.5"
Pneumatique Pneumatic Pneumatisch		30000 kg	/	4218E (420 x 180)	/	736	19.5"
		24000 kg	20000 kg	414E (406 x 140)	545	725	19.5"
		25000 kg	21000 kg	3020S2 (300 x 200)	357	434	15"
		25000 kg	21000 kg	412E (406 x 120)	520	671	19.5"
		25000 kg	21000 kg	4218E (420 x 180)	545	725	20.5"
		27000 kg	23000 kg	414E (406 x 140)	521	736	19.5"
		30000 kg ⁽¹⁾	26000 kg ⁽¹⁾	4220E (420 x 200)	545	725	20.5"
		30000 kg ⁽¹⁾	26000 kg ⁽¹⁾	5218E (520 x 180)	673	899	26.5"

* PTAC = Poids Total (véhicule) Autorisé en Charge / Total authorized vehicle weight when loaded / Zulässiges Gesamtgewicht des Fahrzeugs im beladenen Zustand.

(1) PTAC max 24000 kg et charge max sur essieux de 20000 kg pour l'U.E. / Total machine weight authorized at maximum load in E.U. = 24000 kg and maximum load on axles of 20000 kg / Zulässiges Gesamtgewicht der Maschine bei maximaler Belastung in der EU = 24.000 kg und maximale Achslast von 20000 kg.



2 BOGIES / BOGIES / DREHGESTELLE Essieux / Axles / Achsen

EUROPE EU

Type de freinage Braking type Bremsentyp	Vitesse Speed Geschwindigkeit	PTAC * Homologation * Zulassung *	Charge max / essieux Load max. / axles max. Zuladung / Achsen	Frein Brake / Bremse (mm)	Roue / wheel / Rad Rmin (mm) Rmax (mm)		Jante mini rim mini Min. Felge
Hydraulique Hydraulic Hydraulisch		19000 kg	16000 kg	359E (350 x 90)	450	600	/
		22000 kg	18000 kg	359E (350 x 90)	434	603	/
		26500 kg	22500 kg	414E (406 x 140)	453	736	19.5"
		30000 kg	26000 kg	4220E (420 x 200)	434	/	/
Pneumatique Pneumatic Pneumatisch		25000 kg ⁽²⁾	21000 kg	412E (406 x 120)	545	725	19.5"
		26500 kg ⁽³⁾	22500 kg	414E (406 x 140)	545	736	19.5"
		26500 kg ⁽³⁾	22500 kg	4218E (420 x 180)	545	725	20.5"
		30000 kg ⁽²⁾	26000 kg	4218E (420 x 180)	/	736	/

* PTAC = Poids Total (véhicule) Autorisé en Charge / Total authorized vehicle weight when loaded / Zulässiges Gesamtgewicht des Fahrzeugs im beladenen Zustand

(2) Bogie en montage normal uniquement / Bogie in standard mounting only / Drehgestell nur in Standardmontage.

(3) Bogie en montage surbaissé uniquement / Bogie in underslung mounting only / Drehgestell nur in Tiefbettmontage.



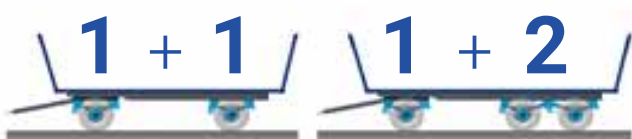
3 TRIDEMS / TRIDEM SUSPENSIONS / TRIDEM-AUFHÄNGUNGEN Essieux / Axles / Achsen

EUROPE EU

Type de freinage Braking type Bremsentyp	Vitesse Speed Geschwindigkeit	PTAC * Homologation * Zulassung *	Charge max / essieux Load max. / axles max. Zuladung / Achsen	Frein Brake / Bremse (mm)	Roue / wheel / Rad Rmin (mm) Rmax (mm)		Jante mini rim mini Min. Felge
Hydraulique Hydraulic Hydraulisch		34000 kg ⁽⁴⁾	30000 kg	412E (406 x 120)	/	736	19.5"
		34000 kg ⁽⁴⁾	31000 kg	410E (400 x 100)	357	522	/
		34000 kg ⁽⁴⁾	30000 kg	4218E (420 x 180)	/	736	/
Pneumatique Pneumatic Pneumatisch		34000 kg ⁽⁴⁾	31000 kg	410E (400 x 100)	357	522	/
		34000 kg ⁽⁴⁾	31000 kg	3020S2 (300 x 200)	357	434	15"
		34000 kg ⁽⁴⁾	30000 kg	414E (406 x 140)	545	725	19.5"
		33500 kg ⁽⁴⁾	29500 kg ⁽⁵⁾	4218E (420 x 180)	673	899	20.5"

* PTAC = Poids Total (véhicule) Autorisé en Charge / Total authorized vehicle weight when loaded / Zulässiges Gesamtgewicht des Fahrzeugs im beladenen Zustand.

(4) PTAC maxi en France = 32000 kg / total machine weight authorized at maximum load in France = 32000 kg / Zulässiges Gesamtgewicht der Maschine bei maximaler Belastung in Frankreich = 32000 kg. (5) 30000 kg avec la roue 750/60R30.5 / 30000 kg with the 750/60R30.5 wheel / 30000 kg mit dem 750/60R30.5 Rad.



PLATEAUX / FLATBED TRAILERS / PRITSCHENANHÄNGER

EUROPE EU

Type de freinage Braking type Bremsentyp	Vitesse Speed Geschwindigkeit	Essieux Axles Achsen	PTAC * Homologation * Zulassung *	Charge max / essieux Load max. / axles max. Zuladung / Achsen	Frein Brake / Bremse (mm)	Roue / wheel / Rad Rmin (mm) Rmax (mm)		Jante mini rim mini Min. Felge
Hydraulique Hydraulic Hydraulisch		1 + 1	12000 kg	12000 kg	309E (300 x 90)	357	434	19.5"
		1 + 1	18000 kg	18000 kg	359E (350 x 90)	434	522	/
		1 + 1	18000 kg	18000 kg	316A (300 x 160)	357	522	19.5"
		1 + 2	26000 kg ⁽⁶⁾	8667 + 17333 kg ⁽⁶⁾	359E (350 x 90)	434	603	19.5"
Pneumatique Pneumatic Pneumatisch		1 + 1	12000 kg	12000 kg	309E (300 x 90)	357	434	/
		1 + 1	18000 kg	18000 kg	359E (350 x 90)	434	520	/
		1 + 2	26000 kg ⁽⁶⁾	26000 kg ⁽⁶⁾	359E (350 x 90)	434	603	/
		1 + 2	26000 kg ⁽⁶⁾	8667 + 17333 kg ⁽⁶⁾	3020S2 (300 x 200)	434	636	15"
		1 + 2	26000 kg ⁽⁶⁾	8667 + 17333 kg ⁽⁶⁾	410E (400 x 100)	434	603	/
		1 + 2	26000 kg ⁽⁶⁾	8667 + 17333 kg ⁽⁶⁾	316A (300 x 160)	434	603	17.5"

* PTAC = Poids Total (véhicule) Autorisé en Charge / Total authorized vehicle weight when loaded / Zulässiges Gesamtgewicht des Fahrzeugs im beladenen Zustand

(6) 24000 kg en Union Européenne. / 24000 kg in the European Union. / 24000 kg in der Europäischen Union.

Les illustrations sur ces pages sont données à titre d'exemple, d'autres types de véhicules sont possibles. / The illustrations on these pages are given as examples, other types of vehicles are possible. / Die Abbildungen auf diesen Seiten dienen als Beispiele, andere Fahrzeugtypen sind möglich.

ESSIEUX & DEMI-ESSIEUX

AXLES & STUBAXLES
ACHSEN UND STUMMEL



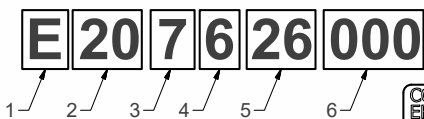
LECTURE DU CODE D'ESSIEU

TO READ THE AXLE CODE / SO LESEN SIE DEN ACHSCODE

La plaque d'identification ou étiquette de l'essieu est située au centre du corps de l'essieu à l'avant ou à l'arrière. Sur certains demi-essieux, elle est située sur la tôle de protection du frein (à l'arrière du tambour).
The identification plate or label of axle is located to the center of the axle body at the front or rear. On some half-axle, the plate or label is located on the brake protection plate (at the back of the drum).



Code avec 1 lettre + 9 chiffres / Code with 1 letter + 9 numbers



1 = Type essieu / axle type

E = Essieu fixe / Rigid axle

S = Suiveur / Steering axle

D = Demi-essieu / Half axle

A = Essieu auto-directeur * / Auto-steering axle *

2 = Périphérie roulement / Bearing periphery

Code	Roulements / bearings	(ADR)	Type Colaert
10	30208-30211	LA	606 - (636 monobloc)
15	30208-32013	MA	706 - (746 monobloc)
16	30212-30214		818
20	32210-30213	NA	726 - 728 - (736 - 738 monobloc) 826 - 828 - (828 monobloc)
25	32210-30213	NI	756 - 758
26	32210-30213		766 (monobloc)
30	32211-32214		866 - 868 - (808 monobloc)
35	32211-32214	QC	8066 (SF) - 8068 (SF) - (8006 - 8008 monobloc)
36	32211-32214	QI	8166 - 8168 - 9168
40	32212-32215		878 - 978
41	32212-32215	RM	8196 - 8198 - 8190 - 9196 - 9198 - 9190
42	32212-32215	RD	8180 - 8188 - 9188 - 9180 - 10188
45	32212-32215		888 - 988 - 880
46	32212-32215		896 - 898 - 996
47	32212-32215		8080 - 8088 - 9088 - 9080 - 10088
50	32213-32216		940 - 948 - 10940 - 10948
51	32213-32216	TD	9130 - 9138
52	32213-32216	TN	9150 - 9158
55	32213-32216		910 - 918 - 10910 - 10918
56	32213-32216		930 - 938
57	32213-32216		950 - 958
60	32214-32217	UI	1058 - 1050 - 1158 - 1150 - 91058 - 91050 1055 - 1155 - 1255 - 91055
61	32214-32217		1068 - 1060
62	33114-33018	UA	1078 - 1075 - 1070 - 1178 - 1175 - 1170 - 1275
70	32215/JM718-449/110		1020 - 1120
75	33118-33215	VI	EUR 1010 - EUR 1110
80	32215-32218		1008 - 1010 - 1108 - 1110
81	32310-33116	RW	EUR 1250
85	32215-33021		1410
86	33215-33020	VF	EUR 1210 - EUR 1440 - EUR 1510
90	33118-33122	ZA	EUR 1520
91	33118-33213	XL	EUR 1550
92	33122-32226	WA	EUR 1530 / EUR 1630

3 = Dimension du carré / Square dimension

6 = 60, 7 = 70, 8 = 80, 9 = 90, 0 = 100, 1 = 110, 2 = 120, 3 = 130, 4 = 140, 5 = 150, A = 160

4 = Nombre d'axes / Number of axis

6 = 6 axes, 8 = 8 axes, 9 = 10 axes, 5 = 10 axes (petit Ø / small Ø)

5 = Type de frein / Brake type

00 = sans frein

10 = A25M (250x60) D-

20 = A30 (300x60) F-

25 = A30M (300x60) F-

26 = 309E (300x90) I-

27 = 310E (300x100) JB

30 = A320 (350x60)

31 = 356E (350x60) NF

35 = A320M (350x60)

40 = A410 (355x80)

41 = 359E (350x90) Q-

45 = A410M (355x80)

50 = A61 (400x80)

51 = 408E (400x80) TG/C

52 = 410E (400x100) TE

60 = A910A (406x120) A

65 = A910S (406x120) S

75 = A940S (406x140) S

80 = 314S (300x135) KA

81 = 314E (300x135) K-

82 = 316 (300x160) P-

83 = 3020S (300x200) MA

85 = 406E (406x120) VE

90 = 412S (406x120) VA

91 = 412E (406x120) VC

92 = 4220E (420x200) YC

94 = 414E (406x140) WC

95 = 414S (406x140) VA

96 = 4218E (420x180) XC

97 = 4218S (420x180) XA

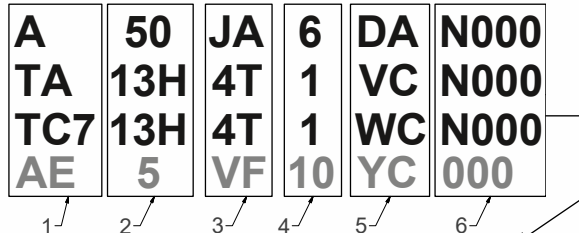
98 = 4220S (420x200) YA

99 = 5218E (520x180) ZE

— = Frein plus fabriqué /

brake no longer available

Code avec des lettres et des chiffres / Code with letters and numbers



1 = Type essieu / axle type

A / AE = Essieu fixe / Rigid axle

Y- / H- = Essieu suiveur / Steering axle

B- / C- / W- / X- = Suiveur / Steering axle

S- = Demi-essieu / Half-axle

T- = Teknoax : TA = fixe / Rigid - TS = demi / Half

TB- / TC- / TF- / TSX = Teknoax Suiveur / Steering

AT = Autodirecteur * / Auto-steering axle * - TVB = VarioTrack * - MA = TractionMax *

2 = Dimension du corps / Body axle dimension

30 = 30, 35 = 35, 40 = 40, 45 = 45, 50 = 50, 55 = 55, 60 = 60, 70 = 70, 80 = 80, 90 = 90

2 = 120, 3 = 130, 4 = 140, 5 = 150 - A0 = 100, A1 = 110, A2 = 120, A4 = 140, A5 = 150

S1 = 110, S2 = 120, S3 = 130, S5 = 150, SE = 150 - M5 = 150.

10H = 100, 12E / 12H = 120, 13H = 130, 15L = 150x14, 15M = 150x16.

31 = Ø30, 36 = Ø35, 41 = Ø40, 46 = Ø45, 51 = Ø50, 56 = Ø55, 61 = Ø60, 66 = Ø65,

71 = Ø70, 81 = Ø80, 91 = Ø90 - C0 = Ø100, R2 / RA / RAM / RAQ / RB = Ø127

(AT_) + A / B / E / S = Corps auto-directeur / Auto-steering body

3 = Périphérie roulement / Bearing periphery

Code	Roulements	Code	Bearings
BA / BC / BP	30204-30205	TE / TG	32213-32018X
BS / BH	6204-6205	UA / UF / UC / UB / UD /	33114-33018
DA / DD	30204-30206	UG / UH / UJ / UW	
GA / GG / GR / GL	30205-30207	UH / UE / UP / UR / UV	32214-32217
IA / ID	30206-30208	VI / VB	33118-33215
JA / JG / JL / JR / JC / JV / JX	30206-30209	VF / VR / VA / VJ / VL / VM	32215-33020
KA / KG	30207-30210	VS	
LA / LH / LR / LG / LI / LJ / LM	30208-30211	WA / WG / WB / WF / WR	33122-32226
LN / LQ / LS / LT / LU / LY		XL / XJ / XG / XX	33118-33213
MA / MG / MR	30208-32013	ZL / ZN / ZH	HM518445-518410
NA / NI / NH / NR / NF / NG /	32210-30213	ZA / ZF	33118-33122
NK / NS / NT / NU / NW / NY			
PB / PA / PL / PH	32218-32218		
PF / PE	32218-33021	4T / 6T / 4T	33019-33018
QI / QC / QE / QR	32211-32214	4V / 4V	33019-33018
RM / RR / RF / RD / RC /	32212-32215	4Y / 4Y	33021-32218
RG / RK / RV		4H / 4H	32215-32212
RW / RJ	32310-33116	4P / 4P	32216-32215
TN / TF / TR / TD / TA / TC / TI	32213-32216	4R / 1R	33018-32215

4 = Nombre d'axes / Number of axis (P.C.D.)

B4 / B = 4 axes (Ø62/95), F4 / F = 4 axes (Ø58/98), G4 / A = 4 axes (Ø60/100), T4 / C = 4 axes

(Ø84/130), G5 / G = 5 axes (Ø66/112), 05 / 5 = 5 axes (Ø94/140), 06 / 6 = 6 axes (Ø160/205),

08 / 8 = 8 axes (Ø220/275), 10 / 1 = 10 axes (Ø280/335), 1R / R = 10 axes (Ø175.8/225)

5 = Type de frein / Brake type

00 = sans frein

AA = 14M (140x30)

BA = 20M (200x40)

CA = 250 (250x40)

DA = 256E (A25) (250x60)

DF/H/L = 256E (250x60)

FC/D/G = 306E (300x60)

FK/J/F = 306E (A30) (300x60)

FS = 306R (300x60)

IA = 30S (300x90)

IC/IN = 309E (300x90)

IT/IR/IM = 309R / T (300x90)

IX / IY = 309M (300x90)

JA = 310S (300x100)

JB / JF = 310E (300x100)

KA = 314S (300x135)

KB/KF = 314E (300x135)

P- = 316 (300x160)

MA/MC = 3020S (300x200)

MM/MG = 3020S2 (300x200)

RE = 3412HP (340x120)

NA = 35G (350x60)

NF = 356E (350x60)

QA = 35S (350x80)

QC/QF = 359E (350x90)

QR = 359R (350x90)

TA = 40G (400x80)

TG/TC = 408E (400x80)

TR = 40GA (400x80)

TE = 410E (400x100)

VB = 406A (406x120)

VE = 406E (406x120)

VA = 412S (406x120)

VG = 406HP (406x120)

VC/VU = 412E (406x120)

WC = 414E (406x140)

WA = 414S (406x140)

XC/XU = 4218E (420x180)

XA = 4218S (420x180)

YA = 4220S (420x200)

YC = 4220E (420x200)

ZE = 5218E (520x180)

YW = 4515 (16.5"x7")

YL = 4516Q (420x200)

— = Frein plus fabriqué /

brake no longer available

6 = Suite numérique / Numerical sequence

00 = Type standard / Standard type - 00 = Type non standard ou plus en production / Type not standard or no longer available for production * Contacter / Contact Colaert Essieux

• CHARGE MAX ADMISSIBLE SUR CORPS D'ESSIEU PLEIN

- MAXIMUM CARRYING CAPACITIES OF THE AXLE BEAM (SOLID AXLE BEAM)
- MAX. ZULÄSSIGE TRAGFÄHIGKEIT DES ACHSKÖRPERS (ACHSPROFIL MASSIV)



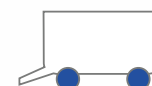
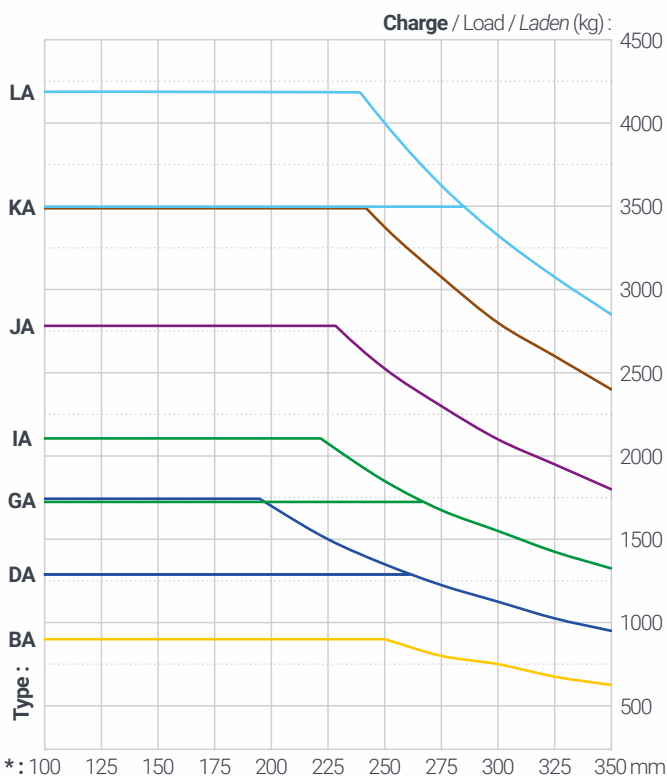
Corps plein / Solid axle beam / Achsprofil massiv

• Vitesse maximale :

• Speed limit:

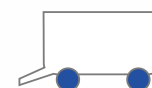
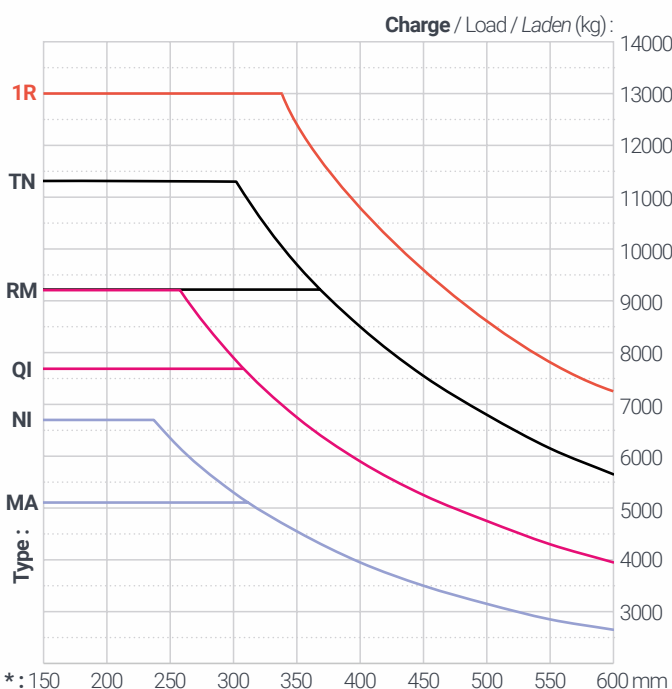
• Maximale Geschwindigkeit:

40 km/h



Essieu solo ou indépendant
Solo or independent axle
Solo- oder unabhängige Achse

- 60 mm
- 55 mm
- 50 mm
- 45 mm
- 40 mm
- 35 mm



Essieu solo ou indépendant
Solo or independent axle
Solo- oder unabhängige Achse

- 100 mm
- 90 mm
- 80 mm
- 70 mm

* H = Porte-à-faux. Dans le cas d'utilisation de jantes à déport, il doit être pris en compte voir page 8 pour les caractéristiques du porte-à-faux.

* H = Overhang. If offset rims are used, this must be included in the calculation. Detailed overhang characteristics (see page 9).

* H = Überhang. Werden Offset-Felgen verwendet, müssen diese bei der Berechnung berücksichtigt werden. Details zur Überhangberechnung (siehe Seite 10).

• CHARGE MAX ADMISSIBLE SUR CORPS D'ESSIEU PLEIN

- MAXIMUM CARRYING CAPACITIES OF THE AXLE BEAM (SOLID AXLE BEAM)
- MAX. ZULÄSSIGE TRAGFÄHIGKEIT DES ACHSKÖRPERS (ACHSPROFIL MASSIV)

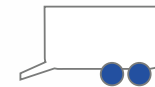


Corps plein / Solid axle beam / Achsprofil massiv

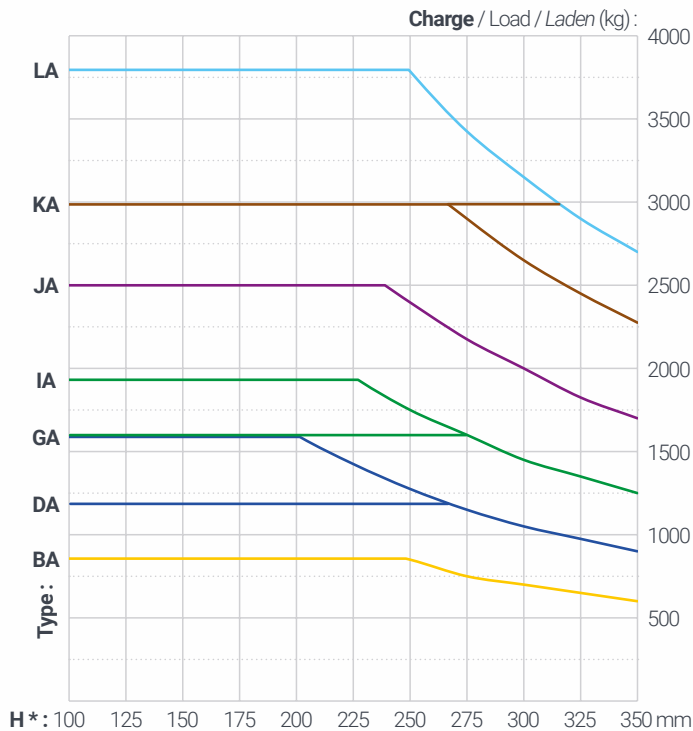
• Vitesse maximale :

- Speed limit:
- Maximale Geschwindigkeit:

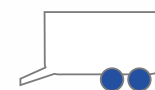
40 km/h



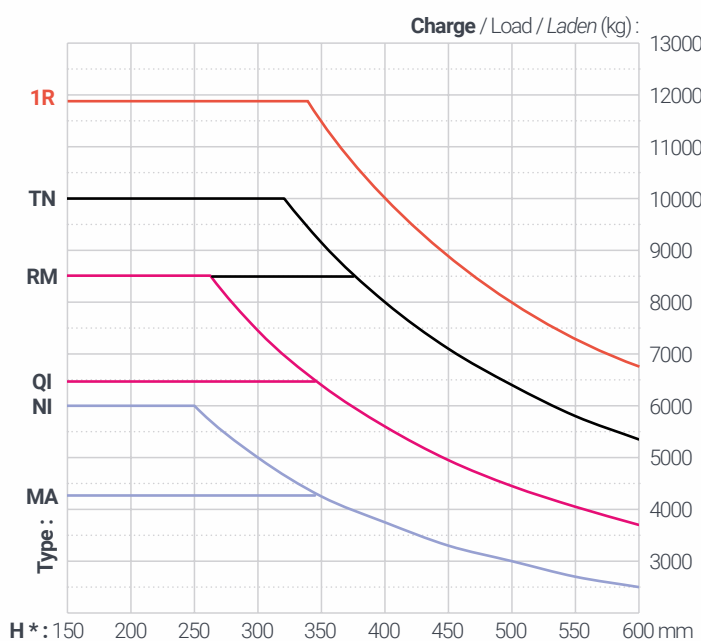
Essieux montés en suspension mécanique
Axles mounted with mechanical suspension
Achsen mit mechanischer Federung montiert



- 60 mm
- 55 mm
- 50 mm
- 45 mm
- 40 mm
- 35 mm



Essieux montés en suspension mécanique
Axles mounted with mechanical suspension
Achsen mit mechanischer Federung montiert



- 100 mm
- 90 mm
- 80 mm
- 70 mm

* H = Porte-à-faux. Dans le cas d'utilisation de jantes à déport, il doit être pris en compte voir page 8 pour les caractéristiques du porte-à-faux.

* H = Overhang. If offset rims are used, this must be included in the calculation. Detailed overhang characteristics (see page 9).

* H = Überhang. Werden Offset-Felgen verwendet, müssen diese bei der Berechnung berücksichtigt werden. Details zur Überhangberechnung (siehe Seite 10).

• CHARGE MAX ADMISSIBLE SUR CORPS D'ESSIEU PLEIN

- MAXIMUM CARRYING CAPACITIES OF THE AXLE BEAM (SOLID AXLE BEAM)
- MAX. ZULÄSSIGE TRAGFÄHIGKEIT DES ACHSKÖRPERS (ACHSPROFIL MASSIV)



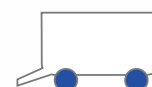
Corps plein / Solid axle beam / Achsprofil massiv

• Vitesse maximale :

• Speed limit:

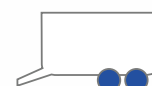
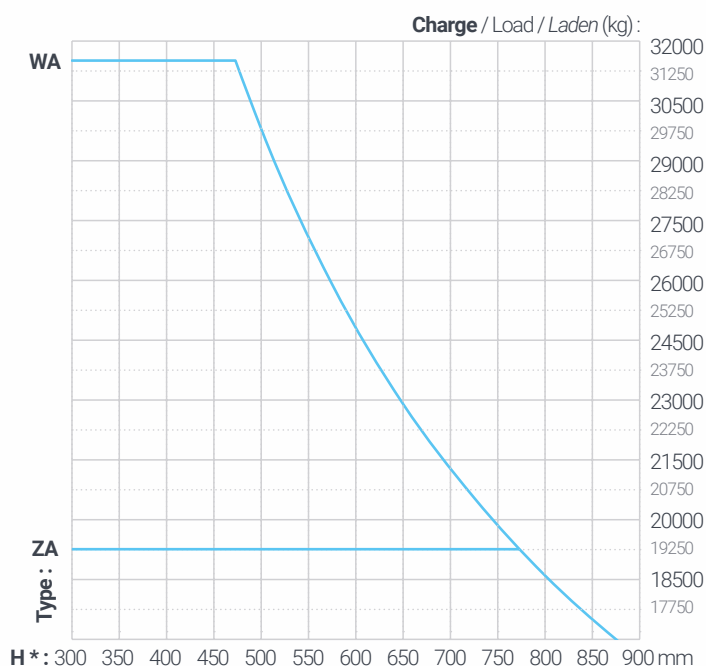
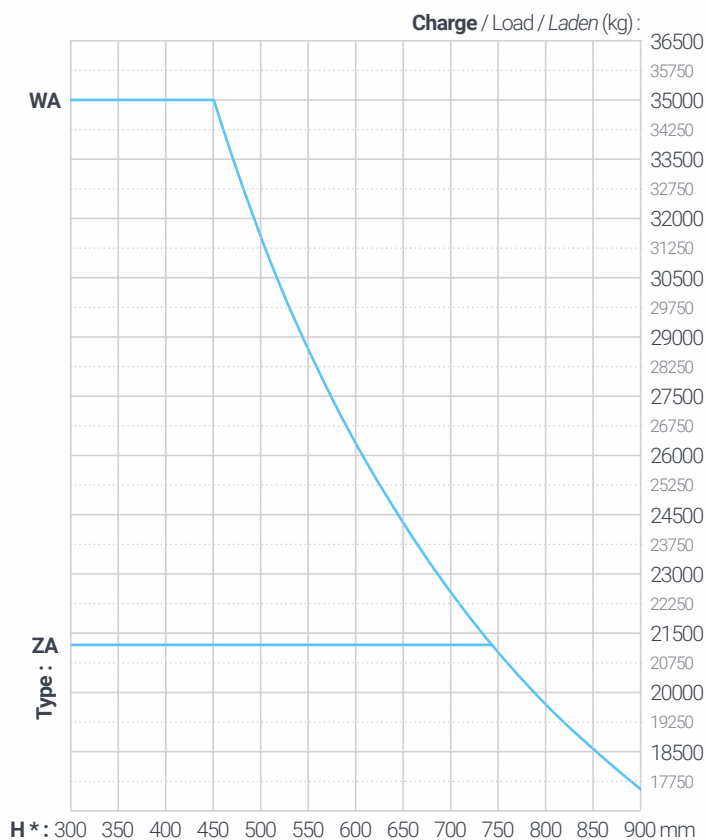
• Maximale Geschwindigkeit:

25 km/h



Essieu solo ou indépendant
Solo or independent axle
Solo- oder unabhängige Achse

— □ 150 mm



Essieux montés en suspension mécanique
Axles mounted with mechanical suspension
Achsen mit mechanischer Federung montiert

— □ 150 mm

* H = Porte-à-faux. Dans le cas d'utilisation de jantes à déport, il doit être pris en compte voir page 8 pour les caractéristiques du porte-à-faux.

* H = Overhang. If offset rims are used, this must be included in the calculation. Detailed overhang characteristics (see page 9).

* H = Überhang. Werden Offset-Felgen verwendet, müssen diese bei der Berechnung berücksichtigt werden. Details zur Überhangberechnung (siehe Seite 10).



• CHARGE MAX ADMISSIBLE SUR ESSIEU TEKNOAX

- MAXIMUM CARRYING CAPACITIES OF THE TEKNOAX AXLE BEAM
- MAX. ZULÄSSIGE TRAGFÄHIGKEIT DES ACHSKÖRPERS TEKNOAX



de 100 à 150 mm

Corps tubulaire / tubular axle beam / Achsprofil hohl massiv

• Vitesse maximale :

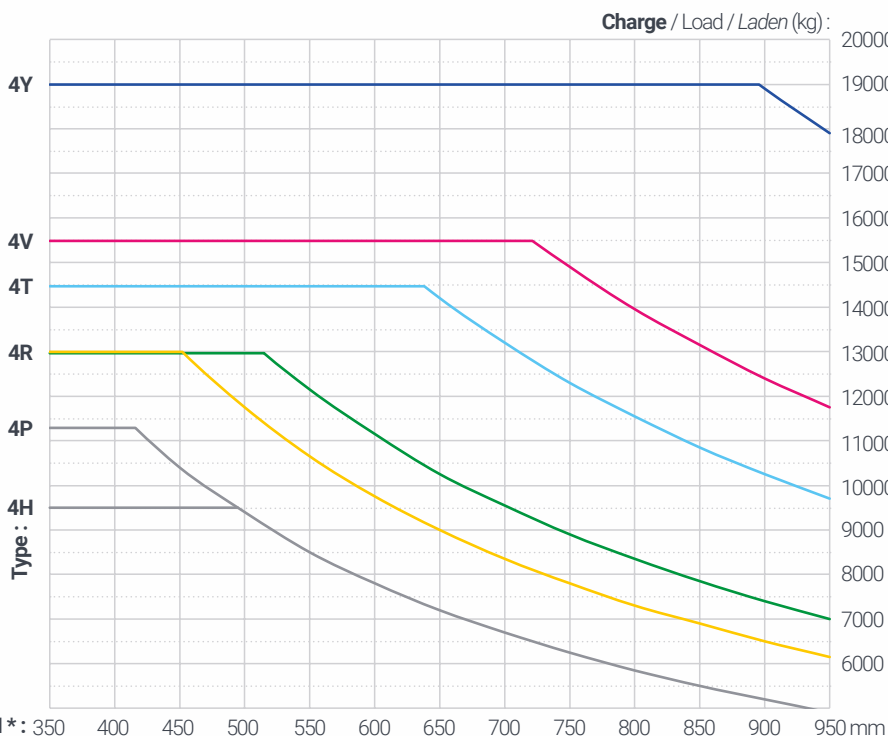
• Speed limit:

• Maximale Geschwindigkeit:

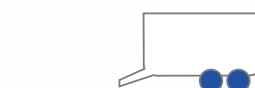
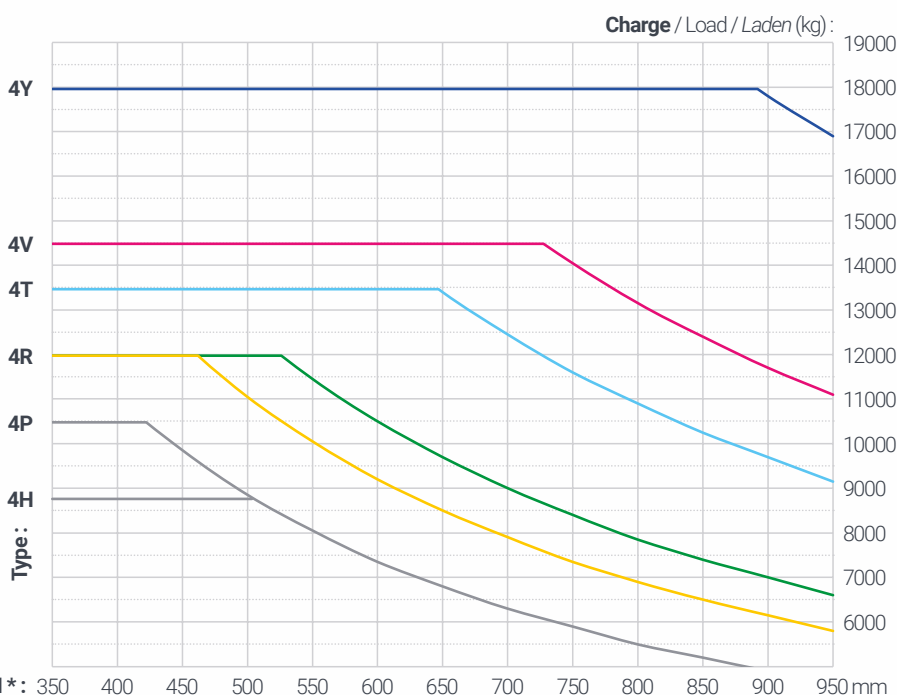
40 km/h



Essieu solo ou indépendant
Solo or independent axle
Solo- oder unabhängige Achse



- □ 150 M
- □ 150
- □ 130
- □ 120 H
- □ 120
- □ 100



Essieux montés en suspension mécanique
Axles mounted with mechanical suspension
Achsen mit mechanischer Federung montiert

- □ 150 M
- □ 150
- □ 130
- □ 120 H
- □ 120
- □ 100

* H = Porte-à-faux. Dans le cas d'utilisation de jantes à déport, il doit être pris en compte voir page 8 pour les caractéristiques du porte-à-faux.

* H = Overhang. If offset rims are used, this must be included in the calculation. Detailed overhang characteristics (see page 9).

* H = Überhang. Werden Offset-Felgen verwendet, müssen diese bei der Berechnung berücksichtigt werden. Details zur Überhangberechnung (siehe Seite 10).

• CHARGE MAX ADMISSIBLE SUR ESSIEU ROND TEKNOAX

- MAXIMUM CARRYING CAPACITIES OF THE ROUND TEKNOAX AXLE BEAM
- MAX. ZULÄSSIGE TRAGFÄHIGKEIT DES RUNDER TEKNOAX-ACHSKÖRPER



Ø127 mm

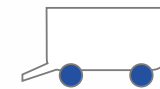
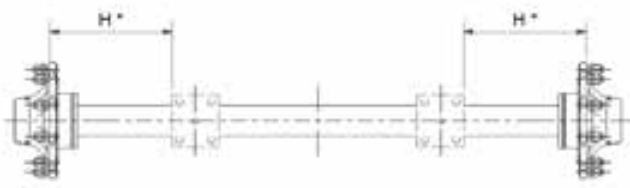
Corps tubulaire / tubular axle beam / Achsprofil hohl massiv

• Vitesse maximale :

• Speed limit:

• Maximale Geschwindigkeit:

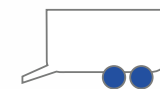
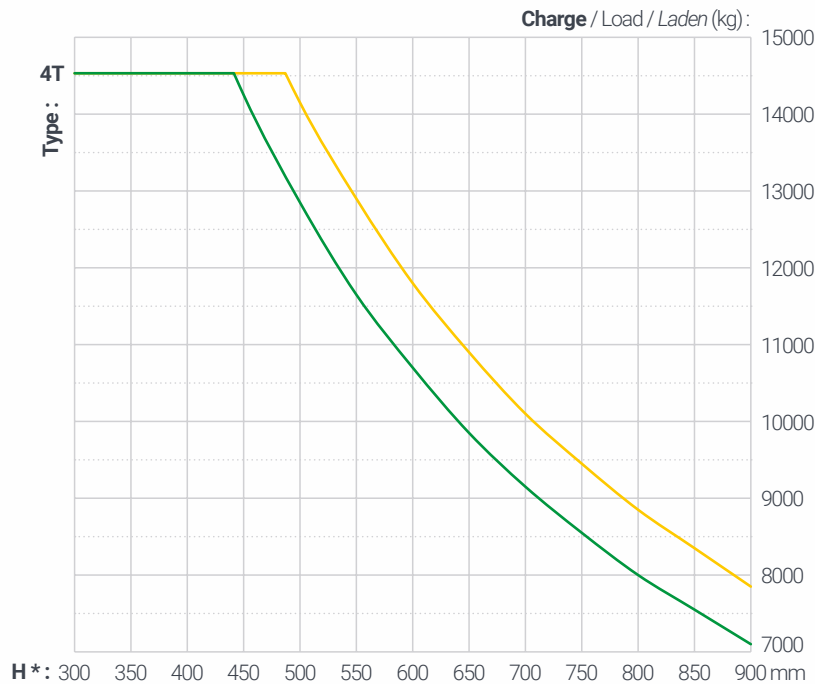
40 km/h



Essieu solo ou indépendant
Solo or independent axle
Solo- oder unabhängige Achse

Ø127 x 20 R

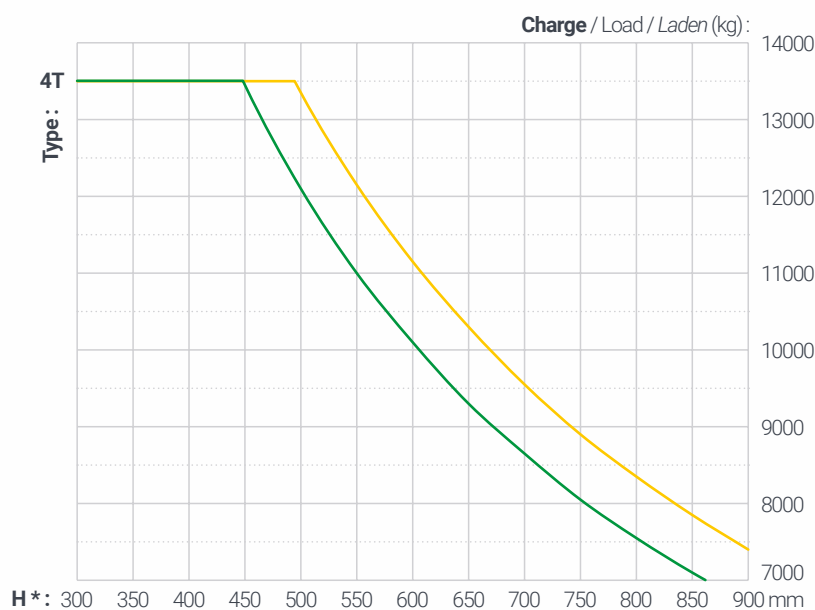
Ø127 x 16 R



Essieux montés en suspension mécanique
Axles mounted with mechanical suspension
Achsen mit mechanischer Federung montiert

Ø127 x 20 R

Ø127 x 16 R



* H = Porte-à-faux. Dans le cas d'utilisation de jantes à déport, il doit être pris en compte voir page 8 pour les caractéristiques du porte-à-faux.

* H = Overhang. If offset rims are used, this must be included in the calculation. Detailed overhang characteristics (see page 9).

* H = Überhang. Werden Offset-Felgen verwendet, müssen diese bei der Berechnung berücksichtigt werden. Details zur Überhangberechnung (siehe Seite 10).

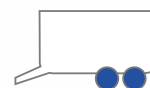
• CHARGE MAX ADMISSIBLE SUR ESSIEU AVEC DÉPORT DE JANTE

- MAXIMUM PERMISSIBLE AXLE LOAD WITH OFFSET RIM
- MAXIMAL ZULÄSSIGE ACHSLAST MIT FELGE MIT OFFSET

• Vitesse maximale :

- Speed limit:
- Maximale Geschwindigkeit:

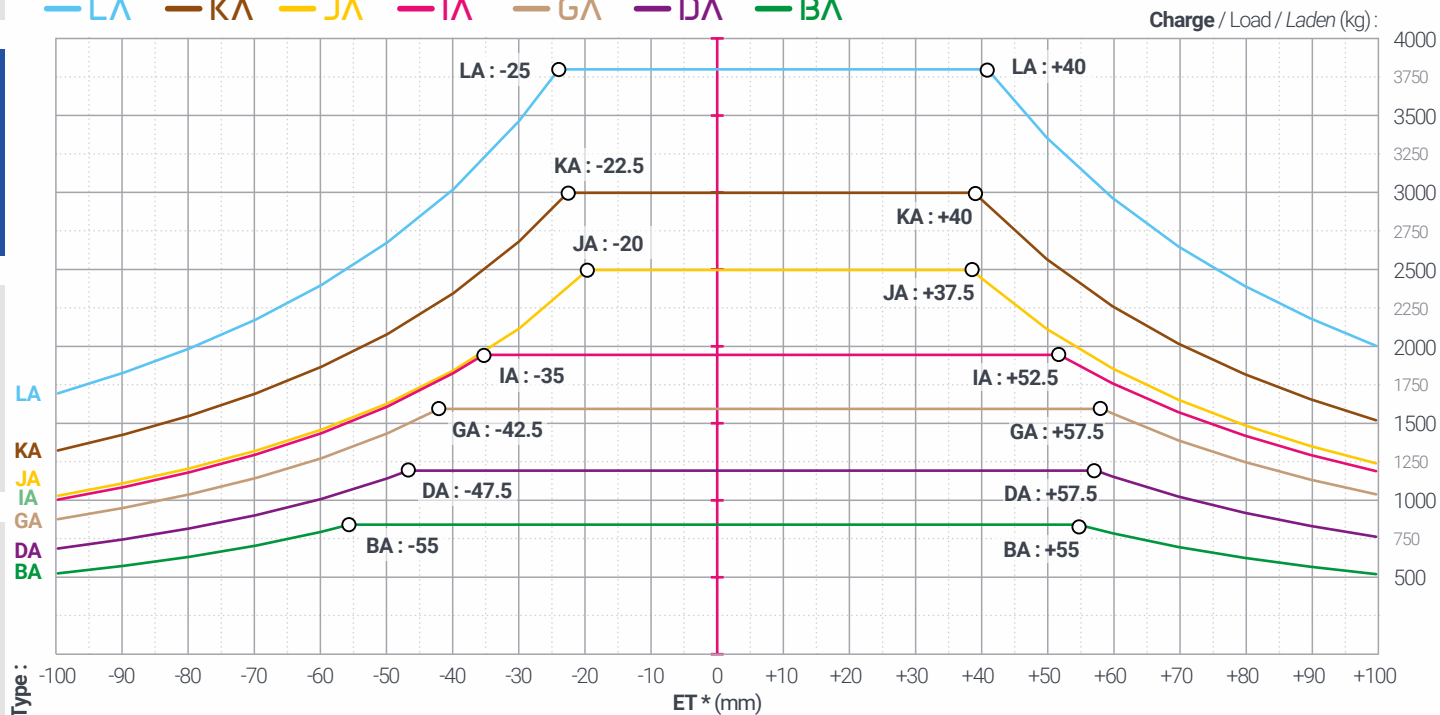
40 km/h



Essieux montés en suspension mécanique
Axles mounted with mechanical suspension
Achsen mit mechanischer Federung montiert

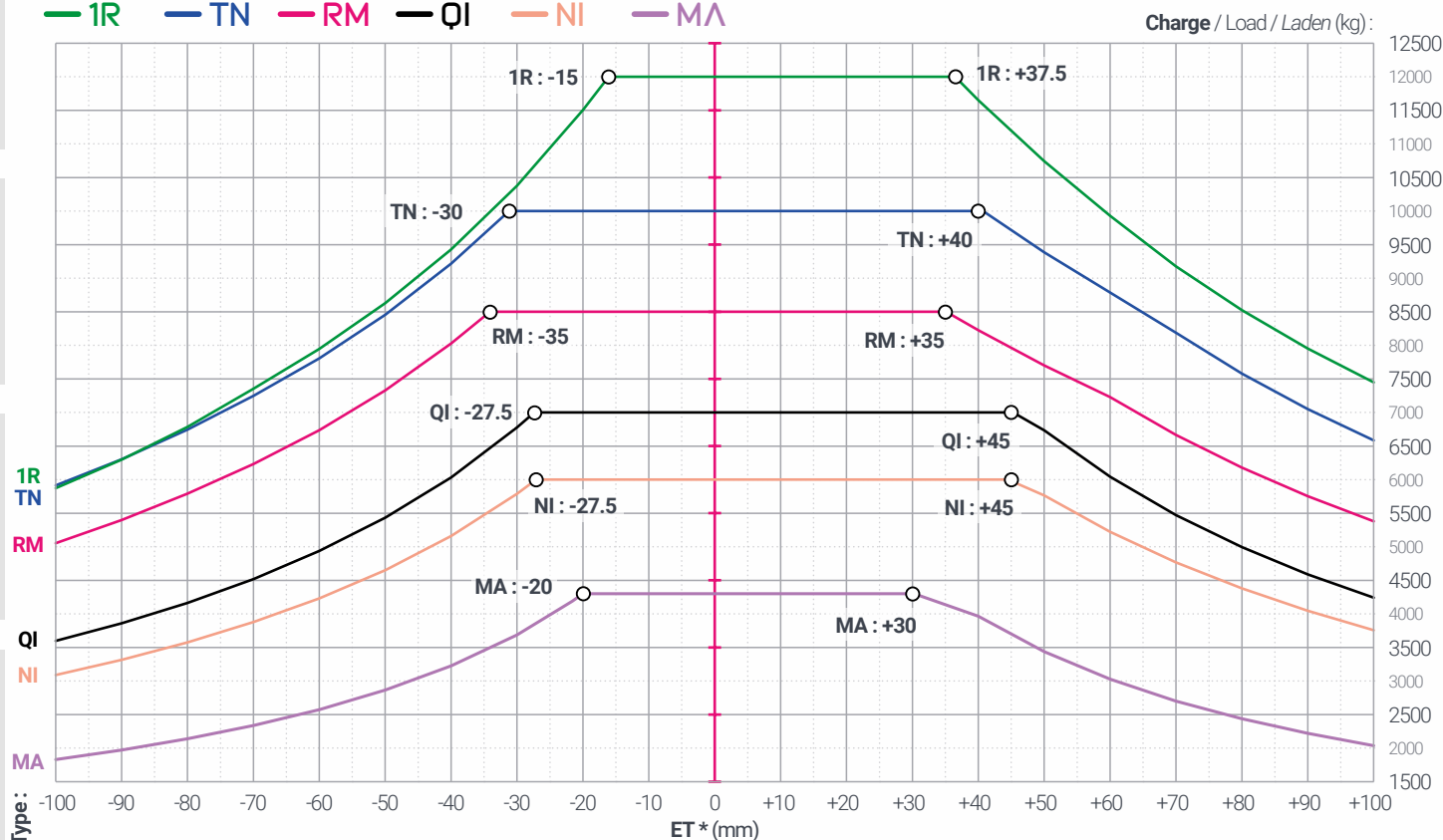
Rayon de roue / Wheel radius / Reifenradius: 400 - 500 mm

— LA — KA — JA — IA — GA — DA — BA



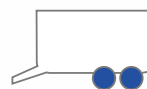
Rayon de roue / Wheel radius / Reifenradius: 500 - 600 mm

— 1R — TN — RM — QI — NI — MA

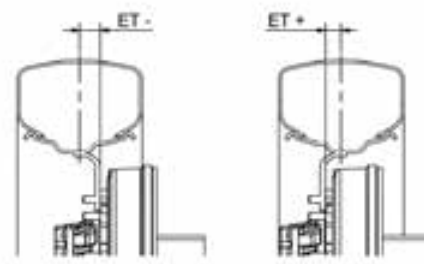


• CHARGE MAX ADMISSIBLE SUR ESSIEU TEKNOAX AVEC DÉPORT DE JANTE

- MAXIMUM PERMISSIBLE TEKNOAX AXLE LOAD WITH OFFSET RIM
- MAXIMAL ZULÄSSIGE TEKNOAX ACHSLAST MIT FELGE MIT OFFSET



Essieux montés en suspension mécanique
Axles mounted with mechanical suspension
Achsen mit mechanischer Federung montiert



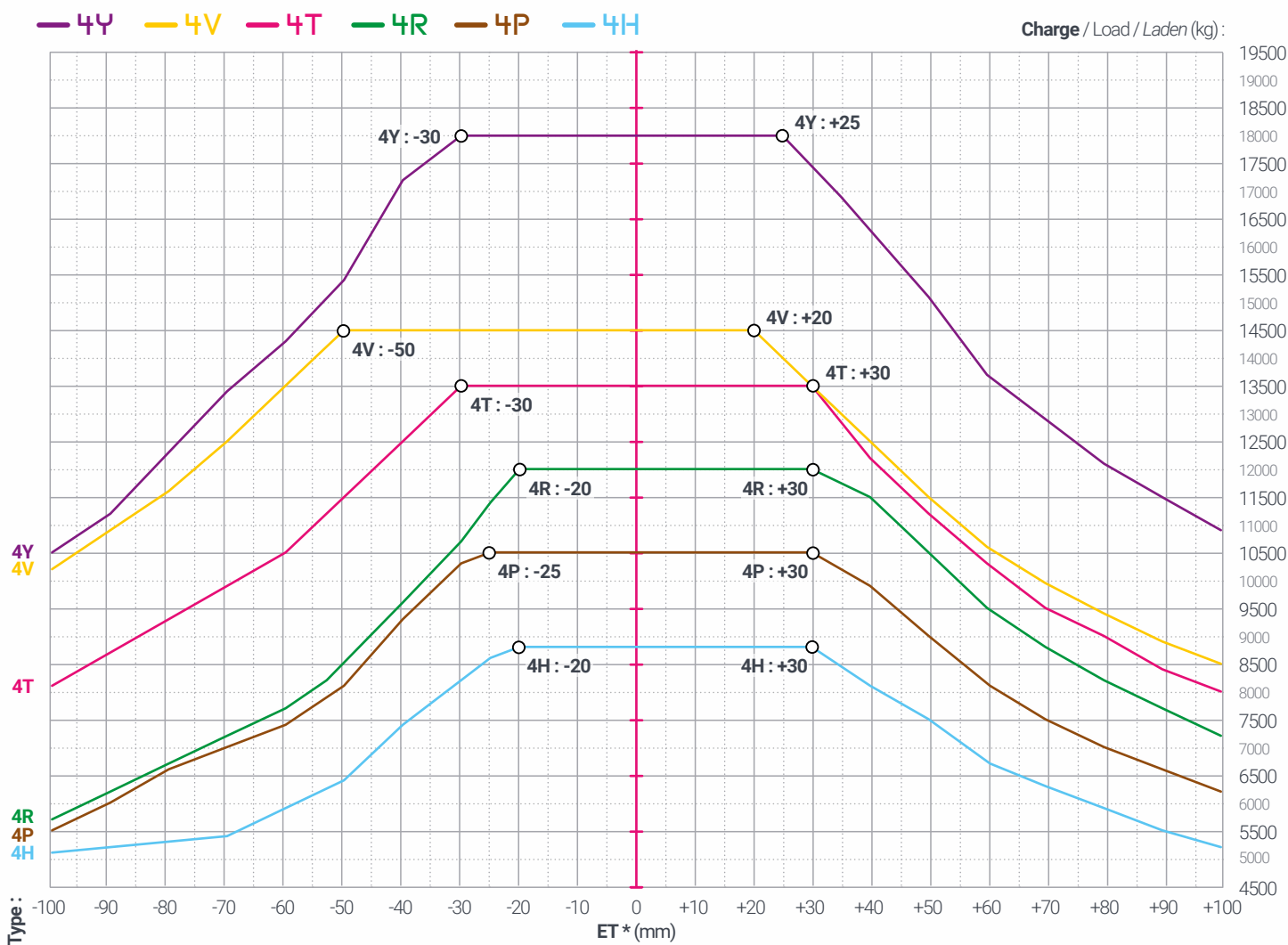
• Vitesse maximale :

- Speed limit:
- Maximale Geschwindigkeit:

40 km/h

Rayon de roue / Wheel radius / Reifenradius:

4Y : 600-700 mm	4R : 500-600 mm
4V : 600-700 mm	4P : 450-550 mm
4T : 550-650 mm	4H : 400-500 mm



Les schémas présentés sont fournis à titre indicatif uniquement.

Pour toute application impliquant des roues à déport important ou d'autres exigences de montage spécifiques, veuillez contacter le support technique de Colaert Essieux.

The diagrams shown are provided for guidance only.

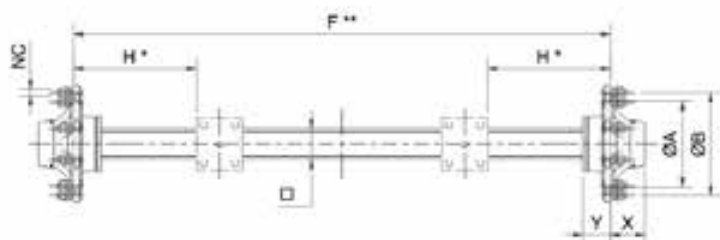
For any application involving wheels with significant offset or other specific mounting requirements, please contact Colaert Essieux technical support.

Die dargestellten Schemata dienen ausschließlich zur Orientierung.

Für Anwendungen mit Rädern mit großem Einpresstiefenmaß oder anderen spezifischen Montageanforderungen wenden Sie sich bitte an den technischen Support von Colaert Essieux.

• ESSIEUX SANS FREIN

- UNBRAKED AXLES
- LAUFACHSEN



Type essieu Axle type Typ Achsen	Carré Square Vierkant (mm)	H * Porte-à-faux Overhang Überhang	Charge essieux / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
A35BSC00...	35	235	950	850	900	800	800	730	-	-	4 M16	84	130		
A35BAB00...		235	1100	950	900	850	850	770	-	-	4 M12	62	95	52	30
A35BAC00...		235	1100	950	900	850	850	770	-	-	4 M16	84	130	52	30
A35BA A00...		235	1100	950	900	850	850	770	-	-	4 M12	60	100	52	30
A35BA400...		235	1100	950	900	850	850	770	-	-	4 M12	58	98	52	30
A40DAB00...	40	245	1450	1300	1300	1200	1200	1100	-	-	4 M12	62	95	61	35
A40DA A00...		245	1450	1300	1300	1200	1200	1100	-	-	4 M12	60	100	61	35
A40DA400...		245	1450	1300	1300	1200	1200	1100	-	-	4 M12	58	98	61	35
A40GAC00...		180	1900	1700	1750	1600	1600	1450	-	-	4 M16	84	130	71	42
A40GA500...		180	1900	1700	1750	1600	1600	1450	-	-	5 M16	94	140	71	42
A40GAG00...	45	180	1900	1700	1750	1600	1600	1450	-	-	5 M14	66	112	71	42
A45IAC00...		205	2500	2100	2100	1950	1950	1750	-	-	4 M16	84	130	74	46
A45GA500...		250	1900	1700	1750	1600	1600	1450	-	-	5 M16	94	140	71	42
A45GAG00...		250	1900	1700	1750	1600	1600	1450	-	-	5 M14	66	112	71	42
A45IA500...		205	2500	2100	2100	1950	1950	1750	-	-	5 M16	94	140	74	46
A50JA500...	50	210	3300	2800	2800	2500	2500	2250	-	-	5 M16	94	140	74	46
A50JA600...		210	3300	2800	2800	2500	2500	2250	-	-	6 M18	160	205	74	46
A55KA600...	55	225	4000	3500	3500	3000	3000	2750	-	-	6 M18	160	205	81	48
A60KA600...	60	270	4000	3500	3500	3000	3000	2750	-	-	6 M18	160	205	81	48
A60LA600... (EF 606)		225	4800	4200	4200	3800	3800	3500	-	-	6 M18	160	205	92	52
A70MA600... (EF 706)	70	290	6000	5100	5100	4300	4300	3850	-	-	6 M18	160	205	92	52
A70NA600... (EF 726)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	6 M18	160	205	119	62
A70NA800... (EF 728)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	8 M18	220	275	119	62
A70NI600... (EF 756)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	5400	4800	6 M18	160	205	119	62
A70NI800... (EF 758)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	5400	4800	8 M18	220	275	119	62

• DEMI-ESSIEUX SANS FREIN

- UNBRAKED STUB-AXLES
- LAUFACHSSTUMMEL

Les charges des demi essieux correspondent à la moitié des charges des essieux avec les mêmes caractéristiques.

Stub-axle load capacities are equal to half the load capacities of axles with the same characteristics..

Die Achslast der Achsstummel entspricht der Hälfte der Achslast von Achsen des gleichen Typs.



* La charge dépend du porte-à-faux de l'essieu. Le Porte-à-faux H indiqué est le max pour les valeurs de charge données. Voir page 8 pour le détail du porte-à-faux.

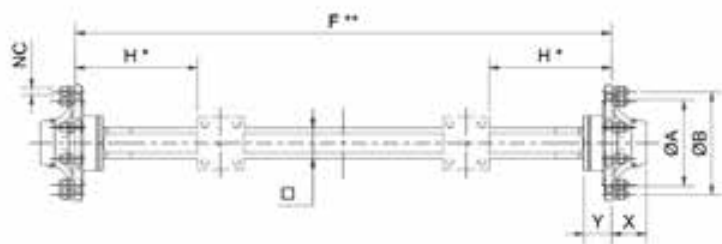
* The load depends on the axle overhang. The Overhang (H) indicated is the maximum for the given load values. See page 9 for overhang details.

* Die Last hängt vom Achsüberhang ab. Der angegebene Überhang (H) ist das Maximum für die angegebenen Lastwerte. Details zum Überhang finden Sie auf Seite 10.

** Les voies (F) sont par défaut de 50 en 50 mm. Tracks (F) are set by default in 50 mm increments. Die Spurweiten (F) sind standardmäßig in 50-mm-Schritten verfügbar

• ESSIEUX SANS FREIN

- UNBRAKED AXLES
- LAUFACHSEN



Type essieu Axle type Typ Achsen	Carré Square Vierkant	H * Porte-à-faux Overhang Überhang	Charge essieux / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
										(mm)					
A80 QI 600... (EF8166)	80	290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	6300	5700	6 M18	160	205	113	68
A80 RM 600...(EF8196)		240	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	6 M18	160	205	133	76
A80 QI 800... (EF8068)		290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	6300	5700	8 M18	220	275	113	68
A80 RM 800... (EF8188)		240	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	8 M18	220	275	133	76
A90 RM 800... (EF9188)	90	345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	8 M18	220	275	133	76
A90 RM R00... (EF9180)		345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	10 M22	175	225	133	76
A90 TN 800... (EF9138)		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	8 M20	220	275	132	85
A90 TN 100... (EF9130)		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	10 M22	280	335	132	85
TA10H 4P 800... Teknoax	TX 100	390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	8 M20	220	275	114	90
AA0 1R 800...	100	335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	133	84
AA0 1R R00...		335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	175	225	133	84
AA0 1R 100...		335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	133	84
TA12E 4R 800... Teknoax	TX 120	425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	114	90
TA12E 4R R00... Teknoax		425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	175	225	114	90
TA12E 4R 100... Teknoax		425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	114	90
TA13H 4T 800... Teknoax	TX 130	600	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	8 M20	220	275	119	100
TA13H 4T 100... Teknoax		600	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	100
TA15L 4V 100... Teknoax	TX 150	670	-	-	15700	14500	14100	13100	12900	11900	10 M22	280	335	154	100
TA15M 4Y 100... Teknoax	TX 150M	845	-	-	19000	18000	17500	16000	16000	15000	10 M22	280	335	139	122
AA5 ZA 100...	150	745	21400	19200	20000	18000	18000	16200	16200	14500	10 M22	280	335	245	83
AA5 WA 100... (EUR1530)		450	35000	31500	33000	30000	30000	27000	26700	24000	10 M24	280	335	244	112

Teknoax = Essieux tubulaire / Tubular axles / Hohlprofilachsen

* La charge dépend du porte-à-faux de l'essieu. Le Porte-à-faux H indiqué est le max pour les valeurs de charge données. Voir page 8 pour le détail du porte-à-faux.

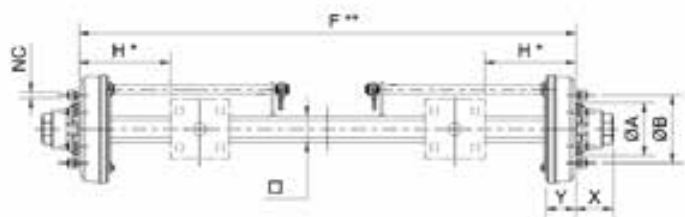
* The load depends on the axle overhang. The Overhang (H) indicated is the maximum for the given load values. See page 9 for overhang details.

* Die Last hängt vom Achsüberhang ab. Der angegebene Überhang (H) ist das Maximum für die angegebenen Lastwerte. Details zum Überhang finden Sie auf Seite 10.

** Les voies (F) sont par défaut de 50 en 50 mm. Tracks (F) are set by default in 50 mm increments. Die Spurweiten (F) sind standardmäßig in 50-mm-Schritten verfügbar

• ESSIEUX FREINÉS - MONOBLOC

- BRAKED AXLES - SOLID DRUM
- BREMSACHSEN - TROMMELNABE



Type essieu Axle type Typ Achsen	Carré Square Vierkant ☐ (mm)	H * Porte-à- faux Overhang Überhang	Charge essieu / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
Frein / Brake / Bremse : 256E (Λ25) – 250x60 (DΛ)															
A 50 JA 5 DA... (EF535)	50	210	3300	2800	2800	2500	2500	2250	-	-	5 M16	94	140	74	86
A 50 JA 6 DA... (EF536)		210	3300	2800	2800	2500	2500	2250	-	-	6 M18	160	205	74	86
A 55 JA 5 DA...	55	285	3300	2800	2800	2500	2500	2250	-	-	5 M16	94	140	74	86
A 55 JA 6 DA...		285	3300	2800	2800	2500	2500	2250	-	-	6 M18	160	205	74	86
A 60 LA 6 DA... (EF636)	60	225	4800	4200	4200	3800	3800	3500	-	-	6 M18	160	205	92	86
A 70 MA 6 DA... (EF746)	70	290	6000	5100	5100	4300	4300	3850	-	-	6 M18	160	205	92	86
Frein / Brake / Bremse : 306E (Λ30) – 300x60 (FK – FJ)															
A 60 LA 6 FK... (EF636)	60	225	4800	4200	4200	3800	3800	3500	-	-	6 M18	160	205	92	92
A 70 MA 6 FK... (EF746)	70	290	6000	5100	5100	4300	4300	3850	-	-	6 M18	160	205	92	92
A 70 NA 6 FJ... (EF736)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	6 M18	160	205	119	90
A 80 QI 6 FJ... (EF8006)	80	290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	-	-	6 M18	160	205	113	90

• DEMI-ESSIEUX FREINÉS

- BRAKED STUB-AXLES
- GEBREMSTE HALBACHSEN

Les charges des demi essieux correspondent a la moitié des charges des essieux avec les mêmes caractéristiques.

Stub-axle load capacities are equal to half the load capacities of axles with the same characteristics..

Die Achslast der Achsstummel entspricht der Hälfte der Achslast von Achsen des gleichen Typs.



* La charge dépend du porte-à-faux de l'essieu. Le Porte-à-faux H indiqué est le max pour les valeurs de charge données. Voir page 8 pour le détail du porte-à-faux.

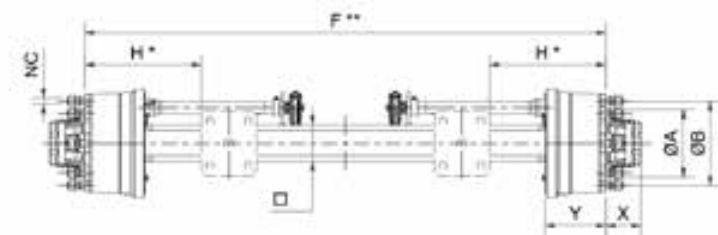
* The load depends on the axle overhang. The Overhang (H) indicated is the maximum for the given load values. See page 9 for overhang details.

* Die Last hängt vom Achsüberhang ab. Der angegebene Überhang (H) ist das Maximum für die angegebenen Lastwerte. Details zum Überhang finden Sie auf Seite 10.

** Les voies (F) sont par défaut de 50 en 50 mm. Tracks (F) are set by default in 50 mm increments. Die Spurweiten (F) sind standardmäßig in 50-mm-Schritten verfügbar

• ESSIEUX FREINÉS MOYEU ET TAMBOUR

- BRAKED AXLES - HUB AND DRUM
- BREMSACHSEN - TROMMEL EINGEFLANSCHT



Type essieu Axle type Typ Achsen	Carré Square Vierkant (mm)	H * Porte-à- faux Overhang Überhang	Charge essieux / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
Frein / Brake / Bremse : 306E – 300x60 (FF)															
A 50 JA 6 FF...	50	210	3300	2800	2800	2500	2500	2250	-	-	6 M18	160	205	74	102
A 55 KA 6 FF...	55	225	4000	3500	3500	3000	3000	2750	-	-	6 M18	160	205	81	102
A 60 LA 6 FF... (EF606)	60	225	4800	4200	4200	3800	3800	3500	-	-	6 M18	160	205	92	104
A 70 MA 6 FF... (EF706)	70	290	6000	5100	5100	4300	4300	3850	-	-	6 M18	160	205	92	104
A 70 NA 6 FF... (EF726)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	6 M18	160	205	119	105
A 70 NA 8 FF... (EF728)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	8 M18	220	275	119	105
A 80 NI 8 FF... (EF758)	80	330	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	8 M18	220	275	119	111
A 80 QI 6 FF... (EF8166)		290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	-	-	6 M18	160	205	114	110
A 80 QI 8 FF... (EF8168)		290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	-	-	8 M18	220	275	114	110
A 90 RM 6 FF... (EF9196)	90	345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	-	-	6 M18	160	205	134	110
A 90 RM 8 FF... (EF9198)		345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	-	-	8 M18	220	275	134	110
Frein / Brake / Bremse : 309E – 300x90 (IN)															
A 60 LA 6 IN... (EF606)	60	225	4800	4200	4200	3800	3800	3500	-	-	6 M18	160	205	92	146
A 70 MA 6 IN... (EF706)	70	290	6000	5100	5100	4300	4300	3850	-	-	6 M18	160	205	92	147
A 70 NA 6 IN... (EF726)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	6 M18	160	205	119	147
A 70 NA 8 IN... (EF728)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	8 M18	220	275	119	147
A 80 QI 6 IN... (EF8166)	80	290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	-	-	6 M18	160	205	113	147
A 80 QI 8 IN... (EF8168)		290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	-	-	8 M18	220	275	113	147
A 90 RM 6 IN... (EF9196)	90	345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	-	-	6 M18	160	205	134	149
A 90 RM 8 IN... (EF9198)		345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	-	-	8 M18	220	275	134	149
Frein / Brake / Bremse : 314E – 300x135 (KF)															
A 80 RM 6 KF... (EF8196)	80	240	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	6 M18	160	205	134	200
A 80 RM 8 KF... (EF8198)		240	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	8 M18	220	275	134	200
A 90 RM R KF... (EF9190)	90	345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	10 M22	175	225	134	200
A 90 TN 8 KF... (EF9138)		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	8 M20	220	275	132	204
TA 10H 4P 8 KF... Teknoax	TX 100	390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	8 M20	220	275	114	200
TA 10H 4P R KF... Teknoax		390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	10 M22	175	225	114	200
AAO 1R 8 KF...	100	335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	133	200
AAO 1R R KF...		335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	175	225	133	200
TA 12E 4R 8 KF... Teknoax	TX 120	425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	114	198
TA 12E 4R R KF... Teknoax		425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	175	225	114	198

Teknoax = Essieux tubulaire / Tubular axles / Hohlprofilachsen

* La charge dépend du porte-à-faux de l'essieu. Le Porte-à-faux H indiqué est le max pour les valeurs de charge données. Voir page 8 pour le détail du porte-à-faux.

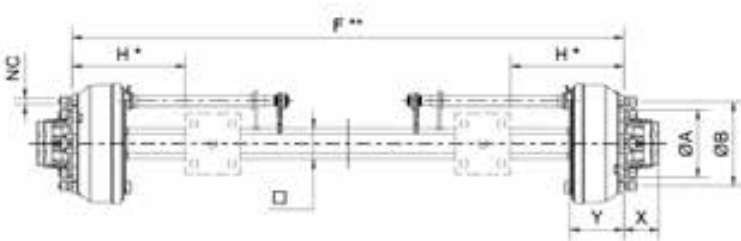
* The load depends on the axle overhang. The Overhang (H) indicated is the maximum for the given load values. See page 9 for overhang details.

* Die Last hängt vom Achsüberhang ab. Der angegebene Überhang (H) ist das Maximum für die angegebenen Lastwerte. Details zum Überhang finden Sie auf Seite 10.

** Les voies (F) sont par défaut de 50 en 50 mm. Tracks (F) are set by default in 50 mm increments. Die Spurweiten (F) sind standardmäßig in 50-mm-Schritten verfügbar

• ESSIEUX FREINÉS MOYEU ET TAMBOUR

- BRAKED AXLES - HUB AND DRUM
- BREMSACHSEN - TROMMEL EINGEFLANSCHT



Type essieu Axle type Typ Achsen	Carré Square Vierkant (mm)	H * Porte-à- faux Overhang Überhang	Charge essieux / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
Frein / Brake / Bremse : 316A – 300x160 (PL)															
A90RM8PL... (EF9198)	90	345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	8 M18	220	275	134	227
A90RMRPL... (EF9190)		345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	10 M22	175	225	134	227
A90TN8PL... (EF9138)		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	8 M20	220	275	133	227
TA10H4P8PL... Teknoax	TX 100	390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	8 M20	220	275	114	226
TA10H4PRPL... Teknoax		390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	10 M22	175	225	114	226
AA01R8PL...	100	335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	133	226
AA01RRPL...		335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	175	225	133	226
TA12E4R8PL... Teknoax	TX 120	425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	114	226
TA12E4RRPL... Teknoax		425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	175	225	114	226
Frein / Brake / Bremse : 3020S2 – 300x200 (MG)															
TA12E4RRMG... Teknoax	TX 120	425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	175	225	114	283
Frein / Brake / Bremse : 3412HP – 340x120 (RE)															
TA10H4P8RE... Teknoax	TX 100	390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	8 M20	220	275	114	199
TA12E4R8RE... Teknoax	TX 120	425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	114	199
Frein / Brake / Bremse : 356E – 350x60 (NF)															
A60LA6NF... (EF606)	60	225	4800	4200	4200	3800	3800	3500	-	-	6 M18	160	205	92	119
A70MA6NF... (EF706)	70	290	6000	5100	5100	4300	4300	3850	-	-	6 M18	160	205	92	119
A70NA6NF... (EF726)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	6 M18	160	205	119	119
A70NA8NF... (EF728)		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	8 M18	220	275	119	119
A80QI6NF... (EF8066)	80	290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	6300	5700	6 M18	160	205	113	117
A80QI8NF... (EF8068)		290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	6300	5700	8 M18	220	275	113	117
A90RM6NF... (EF9186)	90	345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	6 M18	160	205	133	117
A90RM8NF... (EF9188)		345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	8 M18	220	275	133	117
A90TN8NF... (EF9138)		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	8 M20	220	275	132	123
Frein / Brake / Bremse : 359E – 350x90 (QF)															
A80QI6QF... (EF8066)	80	290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	6300	5700	6 M18	160	205	113	170
A80QI8QF... (EF8068)		290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	6300	5700	8 M18	220	275	113	170
A90RM6QF... (EF9186)	90	345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	6 M18	160	205	133	174
A90RM8QF... (EF9188)		345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	8 M18	220	275	133	174
A90TN8QF... (EF9138)		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	8 M20	220	275	132	176
TA10H4P8QF... Teknoax	TX 100	390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	8 M20	220	275	114	177
AA01R8QF...	100	335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	133	175

Teknoax = Essieux tubulaire / Tubular axles / Hohlprofilachsen

* La charge dépend du porte-à-faux de l'essieu. Le Porte-à-faux H indiqué est le max pour les valeurs de charge données. Voir page 8 pour le détail du porte-à-faux.

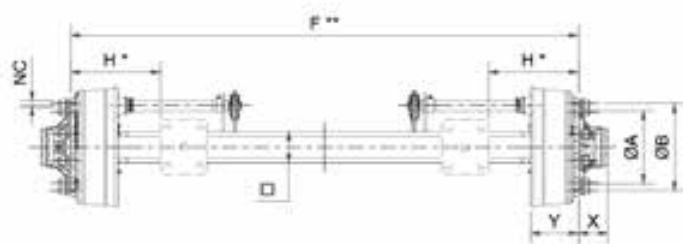
* The load depends on the axle overhang. The Overhang (H) indicated is the maximum for the given load values. See page 9 for overhang details.

* Die Last hängt vom Achsüberhang ab. Der angegebene Überhang (H) ist das Maximum für die angegebenen Lastwerte. Details zum Überhang finden Sie auf Seite 10.

** Les voies (F) sont par défaut de 50 en 50 mm. Tracks (F) are set by default in 50 mm increments. Die Spurweiten (F) sind standardmäßig in 50-mm-Schritten verfügbar

• ESSIEUX FREINÉS MOYEU ET TAMBOUR

- BRAKED AXLES - HUB AND DRUM
- BREMSACHSEN - TROMMEL EINGEFLANSCHT



Type essieu Axle type Typ Achsen	Carré Square Vierkant (mm)	H * Porte-à- faux Overhang Überhang	Charge essieux / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
Frein / Brake / Bremse : 408E – 408x80 (TC)															
A80QI8 TC... (EF8068)	80	290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	6300	5700	8 M18	220	275	113	140
A90RM6 TC... (EF9186)	90	345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	6 M18	160	205	133	143
A90RM8 TC... (EF9188)		345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	7700	7000	8 M18	220	275	133	143
A90TN8 TC... (EF9138)		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	8 M20	220	275	133	144
A90TN1 TC... (EF9130)		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	10 M22	280	335	133	144
TA10H4P8 TC... Teknoax	TX 100	390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	8 M20	220	275	114	144
TA10H4P1 TC... Teknoax		390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	10 M22	280	335	114	144
AA01R8 TC...	100	335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	133	144
AA01R1 TC...		335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	133	144
TA12E4R8 TC... Teknoax	TX 120	425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	114	144
TA12E4R1 TC... Teknoax		425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	114	144
Frein / Brake / Bremse : 410E – 400x100 (TE)															
A90TN8 TE... (EF9138)	90	290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	8 M20	220	275	132	159
A90TN1 TE... (EF9130)		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	10 M22	280	335	132	159
TA10H4H8 TE... Teknoax	TX 100	465	-	-	9500	8800	8500	7900	7700	7200	8 M20	220	275	120	157
TA10H4H1 TE... Teknoax		465	-	-	9500	8800	8500	7900	7700	7200	10 M22	280	335	120	157
TA10H4P8 TE... Teknoax		390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	8 M20	220	275	114	158
TA10H4P1 TE... Teknoax		390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	10 M22	280	335	114	158
AA01R8 TE...	100	335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	133	158
AA01R1 TE...		335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	133	158
TA12E4R8 TE... Teknoax	TX 120	425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	114	158
TA12E4R1 TE... Teknoax		425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	114	158
TA13H4T8 TE... Teknoax	TX 130	600	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	8 M20	220	275	119	158
TA13H4T1 TE... Teknoax		600	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	158
Frein / Brake / Bremse : 406HP – 406x120 (VG)															
TA10H4P8 VG... Teknoax	TX 100	390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	8 M20	220	275	114	183
TA10H4P1 VG... Teknoax		390	-	-	11300	10500	10200	9500	9300	8600	10 M22	280	335	114	183
TA12E4R8 VG... Teknoax	TX 120	425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	114	183
TA12E4R1 VG... Teknoax		425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	114	183
TA13H4T8 VG... Teknoax	TX 130	600	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	8 M20	220	275	119	183
TA13H4T1 VG... Teknoax		600	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	183

Teknoax = Essieux tubulaire / Tubular axles / Hohlprofilachsen

* La charge dépend du porte-à-faux de l'essieu. Le Porte-à-faux H indiqué est le max pour les valeurs de charge données. Voir page 8 pour le détail du porte-à-faux.

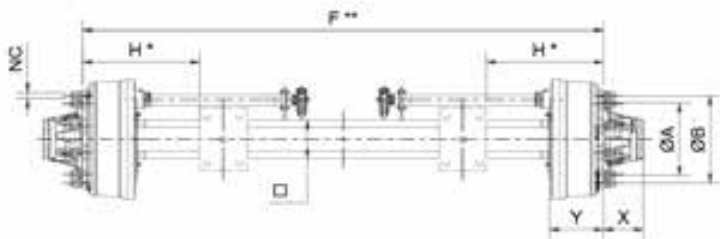
* The load depends on the axle overhang. The Overhang (H) indicated is the maximum for the given load values. See page 9 for overhang details.

* Die Last hängt vom Achsüberhang ab. Der angegebene Überhang (H) ist das Maximum für die angegebenen Lastwerte. Details zum Überhang finden Sie auf Seite 10.

** Les voies (F) sont par défaut de 50 en 50 mm. Tracks (F) are set by default in 50 mm increments. Die Spurweiten (F) sind standardmäßig in 50-mm-Schritten verfügbar

• ESSIEUX FREINÉS MOYEU ET TAMBOUR

- BRAKED AXLES - HUB AND DRUM
- BREMSACHSEN - TROMMEL EINGEFLANSCHT



Type essieu Axle type Typ Achsen	Carré Square Vierkant	H * Porte-à- faux Overhang Überhang	Charge essieux / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
															
Frein / Brake / Bremse : 412E – 406x120 (VC)															
A90TN8VC... (EF9138)	90	290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	8900	8000	8 M20	220	275	133	185
AA01R8VC...	100	335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	8 M20	220	275	133	191
AA01R1VC...		335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	133	191
TA12E4R8VC... Teknoax	TX 120	425	-	-	13 000	12 000	11 700	10 800	10 600	9 800	8 M20	220	275	114	193
TA12E4R1VC... Teknoax		425	-	-	13 000	12 000	11 700	10 800	10 600	9 800	10 M22	280	335	114	193
TA13H4T8VC... Teknoax	TX 130	600	-	-	14 500	13 500	13 100	12 100	12 000	11 000	8 M20	220	275	119	195
TA13H4T1VC... Teknoax		600	-	-	14 500	13 500	13 100	12 100	12 000	11 000	10 M22	280	335	119	195
TA15L4V1VC... Teknoax	TX 150	670	-	-	15 700	14 500	14 100	13 100	12 900	11 900	10 M22	280	335	154	195
Frein / Brake / Bremse : 414E – 406x140 (WC)															
AA01R1WC...	100	335	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	133	207
TA12E4R1WC... Teknoax	TX 120	425	-	-	13000	12000	11700	10800	10600	9800	10 M22	280	335	114	209
TA13H4T1WC... Teknoax	TX 130	600	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	210
TA15L4V1WC... Teknoax	TX 150	670	-	-	15700	14500	14100	13100	12900	11900	10 M22	280	335	154	208
AA5ZA1WC...	150	745	21400	19200	20000	18000	18000	16200	16200	14500	10 M22	280	335	246	207
Frein / Brake / Bremse : 4218E – 420x180 (XC)															
TA13H4T1XC... Teknoax	TX 130	600	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	249
TA15L4V1XC... Teknoax	TX 150	670	-	-	15700	14500	14100	13100	12900	11900	10 M22	280	335	154	249
TA15M4Y1XC... Teknoax	TX 150M	845	-	-	19000	18000	17500	16000	16000	15000	10 M22	280	335	139	250
AA5ZA1XC...	150	745	21400	19200	20000	18000	18000	16200	16200	14500	10 M22	280	335	246	252
AA5WA1XC...		450	35000	31500	33000	30000	30000	27000	26700	24000	10 M24	280	335	243	262
Frein / Brake / Bremse : 4220E – 420x200 (YC)															
TA15L4V1YC... Teknoax	TX 150	670	-	-	15700	14500	14100	13100	12900	11900	10 M22	280	335	154	281
TA15M4Y1YC... Teknoax	TX 150M	845	-	-	19000	18000	17500	16000	16000	15000	10 M22	280	335	139	282
AA5ZA1YC...	150	745	21400	19200	20000	18000	18000	16200	16200	14500	10 M22	280	335	246	285
AA5WA1YC...		450	35000	31500	33000	30000	30000	27000	26700	24000	10 M24	280	335	243	294
Frein / Brake / Bremse : 5218E – 520x180 (ZE)															
TA15L4V1ZE... Teknoax	TX 150	670	-	-	15700	14500	14100	13100	12900	11900	10 M22	280	335	154	275
TA15M4Y1ZE... Teknoax	TX 150M	845	-	-	19000	18000	17500	16000	16000	15000	10 M22	280	335	139	275
AA5ZA1ZE...	150	745	21400	19200	20000	18000	18000	16200	16200	14500	10 M22	280	335	246	279
AA5WA1ZE...		450	35000	31500	33000	30000	30000	27000	26700	24000	10 M24	280	335	244	292

Teknoax = Essieux tubulaire / Tubular axles / Hohlprofilachsen

* La charge dépend du porte-à-faux de l'essieu. Le Porte-à-faux H indiqué est le max pour les valeurs de charge données. Voir page 8 pour le détail du porte-à-faux.

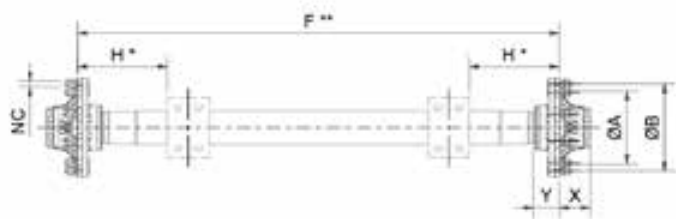
* The load depends on the axle overhang. The Overhang (H) indicated is the maximum for the given load values. See page 9 for overhang details.

* Die Last hängt vom Achsüberhang ab. Der angegebene Überhang (H) ist das Maximum für die angegebenen Lastwerte. Details zum Überhang finden Sie auf Seite 10.

** Les voies (F) sont par défaut de 50 en 50 mm. Tracks (F) are set by default in 50 mm increments. Die Spurweiten (F) sind standardmäßig in 50-mm-Schritten verfügbar

• ESSIEUX ROND Ø127 SANS FREIN

- AXLES ROUND BEAM Ø127 UNBRAKED
- HOHLPROFILACHSEN Ø127 OHNE BREMSE

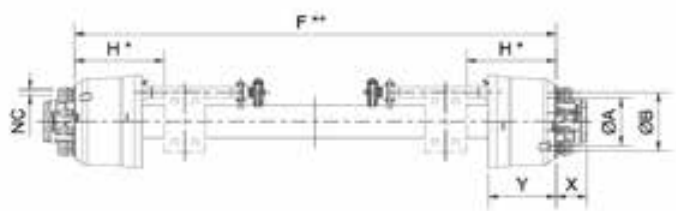


Type essieu Axle type Typ Achsen	Corps Body Körper Ø (mm)	H * Porte-à- faux Overhang Überhang	Charge essieux / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
TARAM 4T R 00...	Ø127x16	415	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	175	225	119	100
TARAM 4T 1 00...		415	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	100

Teknoax = Essieux tubulaire / Tubular axles / Hohlprofilachsen

• ESSIEUX ROND Ø127 FREINÉS

- AXLES ROUND BEAM Ø127 BRAKED
- HOHLPROFILACHSEN Ø127 GEBREMST



Type essieu Axle type Typ Achsen	Corps Body Körper	H * Porte-à- faux Overhang Überhang	Charge essieux / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
															
Frein / Brake / Bremse : 3020S2 – 300x200 (MM)															
TARAM 6T RMM...	Ø127x16	415	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	175	225	119	262
TARAQ 6T R MM...	Ø127x20	460	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	175	225	119	262
Frein / Brake / Bremse : 412E – 406x120 (VC)															
TARAM 4T 1 VC...	Ø127x16	415	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	187
TARAQ 4T 1 VC...	Ø127x20	460	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	187
Frein / Brake / Bremse : 414E – 406x140 (WC)															
TARAM 4T 1 WC...	Ø127x16	415	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	202
TARAQ 4T 1 WC...	Ø127x20	460	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	202
Frein / Brake / Bremse : 4218E – 420x180 (XC)															
TARAM 4T 1 XC...	Ø127x16	415	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	248
TARAQ 4T 1 XC...	Ø127x20	460	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	248
Frein / Brake / Bremse : 4220E – 420x200 (YC)															
TARAM 4T 1 YC...	Ø127x16	415	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	280
TARAQ 4T 1 YC...	Ø127x20	460	-	-	14500	13500	13100	12100	12000	11000	10 M22	280	335	119	280

Teknoax = Essieux tubulaire / Tubular axles / Hohlprofilachsen

* La charge dépend du porte-à-faux de l'essieu. Le Porte-à-faux H indiqué est le max pour les valeurs de charge données. Voir page 8 pour le détail du porte-à-faux.

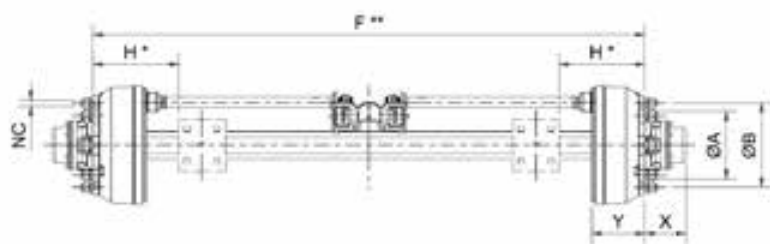
* The load depends on the axle overhang. The Overhang (H) indicated is the maximum for the given load values. See page 9 for overhang details.

* Die Last hängt vom Achsüberhang ab. Der angegebene Überhang (H) ist das Maximum für die angegebenen Lastwerte. Details zum Überhang finden Sie auf Seite 10.

** Les voies (F) sont par défaut de 50 en 50 mm. Tracks (F) are set by default in 50 mm increments. Die Spurweiten (F) sind standardmäßig in 50-mm-Schritten verfügbar

• ESSIEUX FREINÉS PAR INERTIE AVEC MARCHÉ ARRIÈRE AUTOMATIQUE

- OVERRUN BRAKED AXLES WITH AUTOMATIC REVERSE
- AUFLAUFGEbremSTE AchSEN MIT RÜCKFAHRAUTOMATIK



Type essieu Axle type Typ Achsen	Carré Square Vierkant (mm)	H * Porte-à- faux Overhang Überhang	Charge essieux / Axles capacity / Achslast (kg)								Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss			X	Y
			25 km/h		40 km/h		60 km/h		CE		NC	ØA (mm)	ØB (mm)		
															
Frein / Brake / Bremse : 306R – 300x60 (FS)															
A60LR 6FS...	60	225	4800	4200	4200	3800	3800	3500	-	-	6 M18	160	205	92	117
A70MR 6FS...	70	290	6000	5100	5100	4300	4300	3850	-	-	6 M18	160	205	91	116
A70NI 6FS...	70	220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	6 M18	160	205	119	118
Frein / Brake / Bremse : 309T – 300x90 (IM)															
A70MG 6IM...	70	290	6000	5100	5100	4300	4300	3850	-	-	6 M18	160	205	92	153
A70NI 6IM...		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	6 M18	160	205	118	154
A70NI 8IM...		220	7200	6700	6700	6000	6000	5400	-	-	8 M18	220	275	118	154
A80QI 6IM...	80	290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	-	-	6 M18	160	205	113	154
A80QI 8IM...		290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	-	-	8 M18	220	275	113	154
Frein / Brake / Bremse : 359R – 350x90 (QR)															
A80QI 6QR...	80	290	8200	7400	7700	7000	7000	6300	-	-	6 M18	160	205	113	170
A90RM 8QR...	90	345	10000	9000	9200	8500	8500	7700	-	-	8 M18	220	275	134	172
A90TN 8QR...		290	11800	10600	11000	10000	10000	9000	-	-	8 M20	220	275	133	173



* La charge dépend du porte-à-faux de l'essieu. Le Porte-à-faux H indiqué est le max pour les valeurs de charge données. Voir page 8 pour le détail du porte-à-faux.

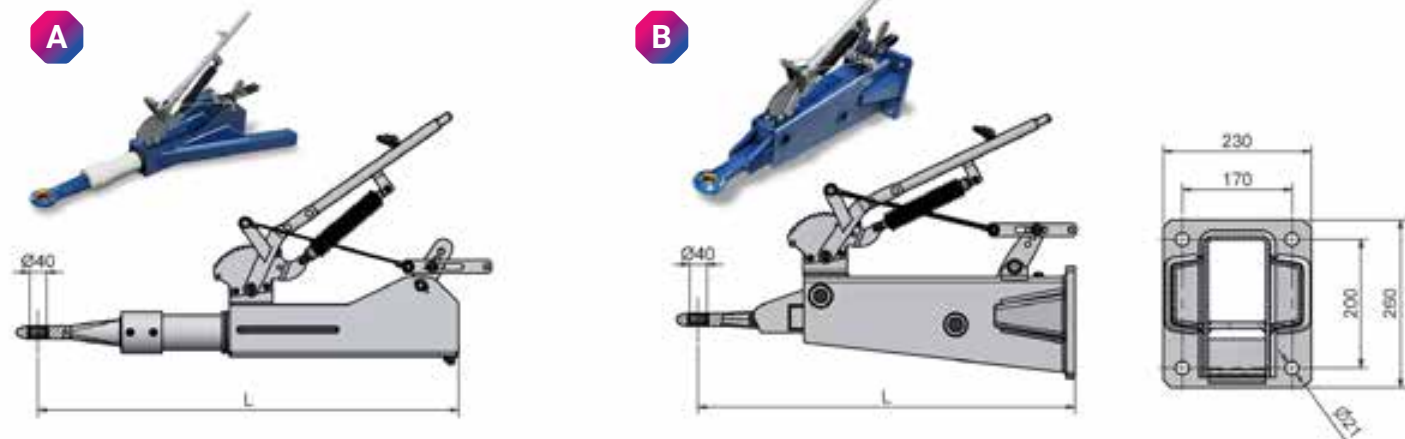
* The load depends on the axle overhang. The Overhang (H) indicated is the maximum for the given load values. See page 9 for overhang details.

* Die Last hängt vom Achsüberhang ab. Der angegebene Überhang (H) ist das Maximum für die angegebenen Lastwerte. Details zum Überhang finden Sie auf Seite 10.

** Les voies (F) sont par défaut de 50 en 50 mm. Tracks (F) are set by default in 50 mm increments. Die Spurweiten (F) sind standardmäßig in 50-mm-Schritten verfügbar

• TIMONS POUR FREINS PAR INERTIE

- DRAWBARS FOR INERTIA BRAKES
- ZUGRIEGEL FÜR TRÄGHEITSBREMSSEN



Code Code Code	Type d'homologation Homologation type Zulassung Typ	Vitesse Speed Geschwindigkeit	Numéro de P.V. Test report no. Prüfbericht Nr.	Charge Capacity Achslast	Force verticale max. Max. vertical force Max. zul. Stützlast	Course Stroke Hub	L	Type Type Typ
		Max. (km/h)		(kg)	(kg)	(mm)	(mm)	
RB08...	EU2015/68	40	361-051-21	6500 / 8000	-	140	973	A
RB06...	EU2015/68	40	361-050-21	4850 / 6500	-	140	973	A
RM08...	EU2015/68	40	361-068-15	5000 / 8000	1600	120	877	B
RM06...	EU2015/68	40	361-077-15	3500 / 6000	1000	120	877	B
RM04...	EU2015/68	40	361-024-18	2850 / 3800	600	120	877	B
RM02...	EU2015/68	40	361-023-18	2050 / 2600	600	120	877	B

Timons homologués conformément au règlement (UE) 2015/208 (B) et à la norme ECE-R147 (A)

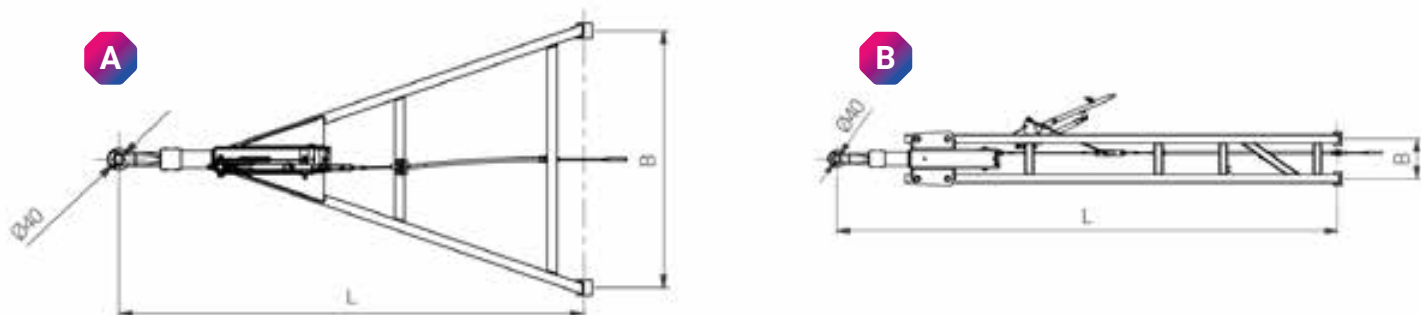
- Timons pour frein à inertie à utiliser pour les remorques à essieu simple et tandem.
- À associer avec les freins par inertie et marche arrière automatiques page précédente.
- Les timons sans plaque arrière doivent être soudées au châssis de la remorque.

Drawbars approved in accordance with Regulation (EU) 2015/208 (B) and standard ECE-R147 (A)

- Overrun brake drawbars for use with single-axle and tandem-axle trailers.
- To be combined with the overrun brake system with automatic reverse, as shown on the previous page.
- Drawbars without a back plate must be welded to the trailer chassis.

Deichseln, die gemäß Verordnung (EU) 2015/208 (B) und Norm ECE-R147 (A) zugelassen sind

- Auflaufbremsdeichseln für den Einsatz an Einachs- und Tandemachsanhängern.
- Mit der Auflaufbremsanlage mit automatischer Rückwärtsfahrt auf der vorherigen Seite zu kombinieren.
- Deichseln ohne Rückplatte müssen am Anhängergerahmen verschweißt werden.



Code Code Code	Type d'homologation Homologation type Zulassung Typ	Modèle Model Modell	Numéro de P.V. (ECE R147) Test report no. Prüfbericht Nr.	B	L	Numéro de P.V. (EU2015/68) Test report no. Prüfbericht Nr.	Charge Capacity Achslast	Type Type Typ
				(mm)	(mm)		(kg)	
RB06FD...	EU2015/68	RBF1	E1*147R00/01*0104*00	900 - 1250	1900 - 2200	361-050-21	4 850 / 6 500	A
		RBF2	E1*147R00/01*0105*00	900 - 1250	3200 - 3500			A
		RBF3	E1*147R00/01*0106*00	200 - 400	2850 - 3150			B
RB08FD...	EU2015/68	RBF1	E1*147R00/01*0104*00	900 - 1250	1900 - 2200	361-051-21	6 500 / 8 000	A
		RBF2	E1*147R00/01*0105*00	900 - 1250	3200 - 3500			A
		RBF3	E1*147R00/01*0106*00	200 - 400	2850 - 3150			B

• ESSIEUX MOTORISÉS

- POWERED AXLE
- TRIEBACHSE



Colaert Essieux a développé une gamme d'essieux équipés de moteurs hydrauliques de grande puissance.

Les essieux TractionMax offrent une excellente motricité sur tous les terrains, même dans les conditions les plus extrêmes. La remorque ainsi équipée facilite le déplacement de l'ensemble attelé et prolonge la durée de vie du tracteur. Les essieux TractionMax intègrent les moteurs hydrauliques directement sur l'essieu, fournissant une traction supplémentaire indépendante du tracteur, pour plus de puissance là où vous en avez besoin. Ils contribuent également à une meilleure répartition des charges, minimisant ainsi l'usure des sols et améliorant la productivité à long terme.

Colaert Essieux has developed a range of axles equipped with high-power hydraulic motors.

TractionMax axles deliver excellent traction on all terrains, even under the most extreme conditions. A trailer fitted with this system makes moving the entire rig easier and extends the tractor's lifespan.

TractionMax axles integrate hydraulic motors directly into the axle, providing additional traction independent of the tractor for extra power where you need it most. They also help distribute loads more evenly, reducing soil compaction and improving long-term productivity.

Colaert Essieux hat eine Reihe von Achsen mit leistungsstarken Hydraulikmotoren entwickelt.

Die TractionMax-Achsen bieten hervorragende Traktion auf jedem Gelände, extremsten Einsatzbedingungen. Ein Anhänger mit diesem System erleichtert die Bewegung des gesamten Gespanns und verlängert die Lebensdauer des Traktors.

Die TractionMax-Achsen integrieren die Hydraulikmotoren direkt in die Achse und liefern zusätzliche, vom Traktor unabhängige Zugkraft – für mehr Leistung genau dort, wo Sie sie benötigen. Sie tragen außerdem zu einer besseren Lastverteilung bei, wodurch die Bodenverdichtung verringert und die Produktivität langfristig gesteigert wird.



• ESSIEUX MOTORISÉS

- POWERED AXLE
- TRIEBACHSE



DES AVANTAGES CONCRETS POUR LE TRAVAIL QUOTIDIEN

Grâce à notre collaboration avec des fournisseurs de premier plan, nos essieux TractionMax offrent :

- **Une traction et une maniabilité accrues**, réduisant l'effort du tracteur et garantissant la sécurité dans les champs comme sur la route.
- **Une fiabilité à toute épreuve**, évitant les temps d'arrêt même dans les situations les plus exigeantes.
- **Des économies sur les coûts d'exploitation** grâce à une conception robuste, des besoins d'entretien réduits et une consommation de carburant moindre.
- **Protection des sols** grâce à une réduction du tassement, préservant ainsi leur fertilité à long terme.
- **Saisons de travail optimisées** : une traction accrue permet de combiner plusieurs opérations en un seul passage, réduisant ainsi la dépendance aux conditions météorologiques.

REAL BENEFITS FOR DAILY WORK

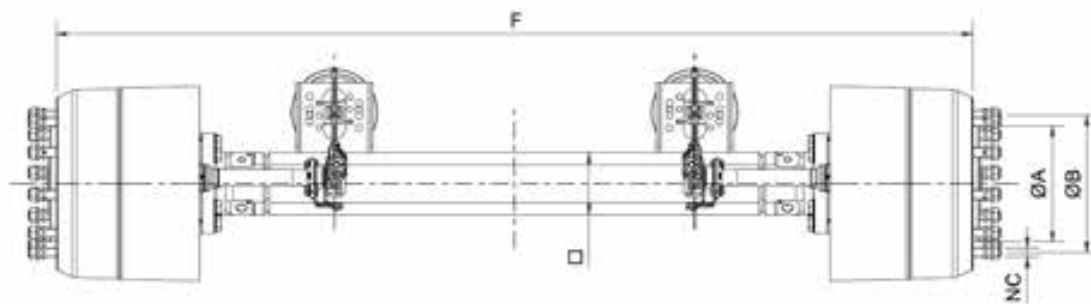
Thanks to our collaboration with leading suppliers, our TractionMax axles offer:

- **Increased traction and manoeuvrability**, reducing tractor effort and ensuring safety both in the field and on the road.
- **Unmatched reliability**, preventing downtime even in the most demanding situations.
- **Lower operating costs** thanks to a robust design, reduced maintenance needs and lower fuel consumption.
- **Soil protection** through reduced compaction, preserving long-term fertility.
- **Optimised working seasons**: enhanced traction allows multiple operations to be combined in a single pass, reducing dependence on weather conditions.

ECHE VORTEILE FÜR DIE TÄGLICHE ARBEIT

Dank unserer Zusammenarbeit mit führenden Zulieferern bieten unsere TractionMax-Achsen:

- **Erhöhte Traktion und Wendigkeit**, reduzieren die Belastung des Traktors und gewährleisten Sicherheit sowohl auf dem Feld als auch auf der Straße.
- **Absolute Zuverlässigkeit**, verhindern Ausfallzeiten selbst in den anspruchsvollsten Situationen.
- **Einsparungen bei Betriebskosten** dank robuster Konstruktion, geringem Wartungsbedarf und reduziertem Kraftstoffverbrauch.
- **Bodenschutz durch geringere Verdichtung**, wodurch die langfristige Fruchtbarkeit erhalten bleibt.
- **Optimierte Arbeitssaisons**: Mehr Traktion ermöglicht die Kombination mehrerer Arbeitsgänge in einem Durchgang und reduziert die Abhängigkeit von Wetterbedingungen.

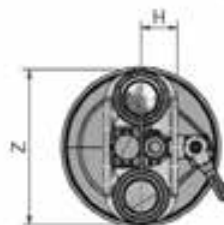
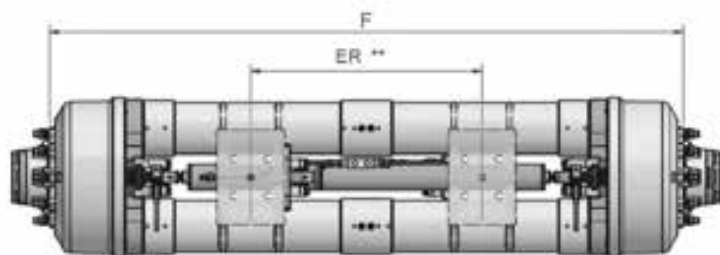


Type essieu Axle type Typ Achsen	Carré Square Vierkant	Moteur Engine Motor	Charge essieu max. Max. axle capacity Max. Achslast	Cylindrée Engine displacement Hubraum	Puissance Max. Max. power Max. Leistung	Axes de roue Pitch Circle Ø (P.C.D.) Radanschluss		
	 (mm)		(kg)	(cm³)	(kw)	NC	ØA (mm)	ØB (mm)
Frein / Brake / Bremse : 359M – 350x90								
MA 080B5 8 Q1...	80 *	B250	9000	1000 / 1250 / 1600	100	8 x M20x1.50	221	275
MA 090B5 8 Q1...	90 *	B250	9000	1000 / 1250 / 1600	100	8 x M20x1.50	221	275
MA 100B5 8 Q1...	100 *	B250	9000	1000 / 1250 / 1600	100	8 x M20x1.50	221	275
MA 10HB5 8 Q1...	100 *	B250	9000	1000 / 1250 / 1600	100	8 x M20x1.50	221	275
Frein / Brake / Bremse : 4218M – 420x180								
MA 15MB6 1 X1...	150 Teknoax	BM60	14000	2000 / 2500 / 3150 / 3500	180	10 x M22x1.50	281	335
Frein / Brake / Bremse : 5218M – 520x180								
MA 150B7 1 Z1...	150 *	B270	20000	3600 / 4000 / 5000 / 6300 / 6700	206	10 x M24x1.50	281	335

* = Carré plein / Solid beam / Vollachse. Teknoax = Essieux tubulaire / Tubular axles / Hohlprofilachsen

• ESSIEU VOIE VARIABLE "VarioTrack"

- EXTENDABLE TRACK AXLE "VarioTrack"
- ACHSE MIT VERSTELLBARER SPUR "VarioTrack"



Code Code Code	Frein Brake Brems	Capacité de charge Axle capacity Achskapazität	Capacité de freinage Brake capacity Bremsleistung	Roue / Wheel / Rad		ER **		H	Z	F
				min.	max.	min.	max.			
				(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			
TVB904Y1XC...	420 x 180 (4218E)	14000 max *	11000	448	560	850	1130	135	570	2280 / 3700
TVB904Y1ZE...	520 x 180 (5218E)	14000 max *	14000	535	669	850	1130	135	570	2280 / 3700

* La charge maximale dépend de la roue, de la vitesse et du type de montage sur la remorque. / Maximum load depending on the wheel, speed and assembly of the trailer. / Maximale Belastung abhängig von Rad, Geschwindigkeit und Montage des Anhängers. ** Disponible sur demande avec plaques de fixation au châssis. / Possibility to have the fixing plates to the trailer chassis. / Möglichkeit, die Befestigungsplatten am Anhängerchassis zu haben.

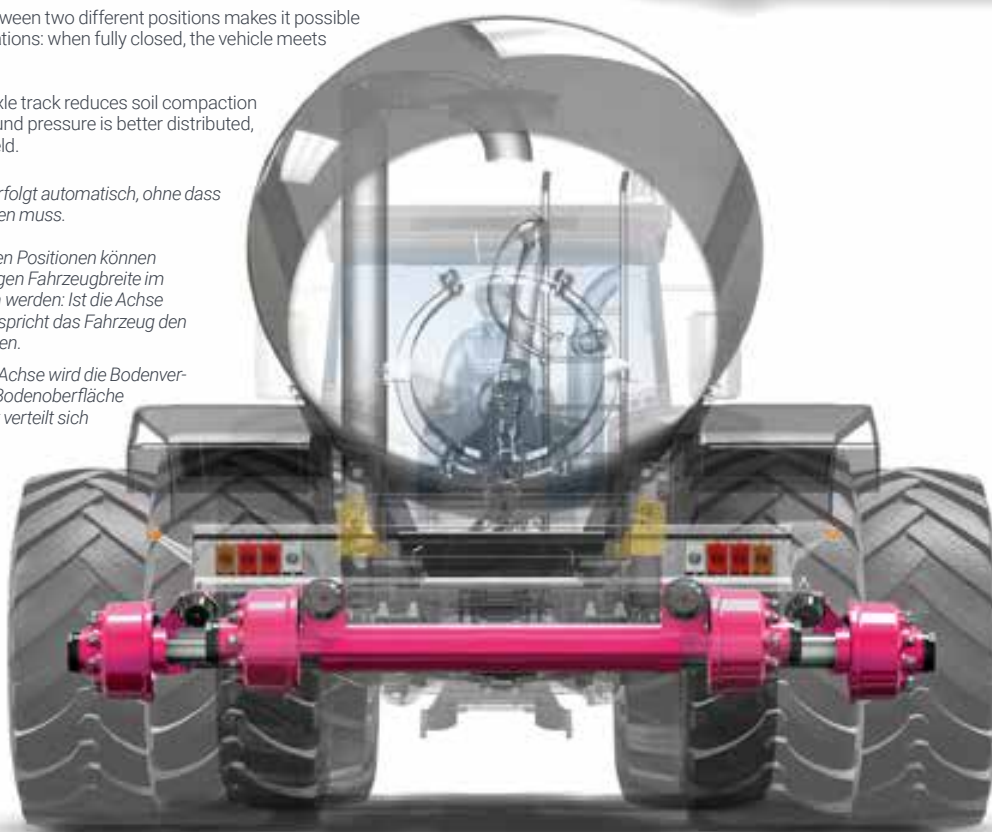
- La variation de la voie est indépendante, aucune action de l'opérateur n'est requise.
- La possibilité de choisir entre deux positions différentes permet de se conformer à la réglementation lorsque la fermeture est complète, le véhicule respecte alors la limite de circulation routière.
- Complètement ouvert, l'essieu permet de réduire le compactage et la détérioration du sol. La pression est en effet distribuée, augmentant ainsi le rendement des cultures.

- Track variation is independent, with no operator action required.
- The option to choose between two different positions makes it possible to comply with road regulations: when fully closed, the vehicle meets road-legal width limits.
- When fully opened, the axle reduces soil compaction and surface damage. Ground pressure is better distributed, thereby improving crop yield.

• Die Anpassung der Spur erfolgt automatisch, ohne dass der Nutzer manuell eingreifen muss.

• Durch die beiden möglichen Positionen können die Vorschriften zur zulässigen Fahrzeugbreite im Straßenverkehr eingehalten werden: Ist die Achse vollständig eingezogen, entspricht das Fahrzeug den gesetzlichen Breitenvorgaben.

• Bei vollständig geöffneter Achse wird die Bodenverdichtung reduziert und die Bodenoberfläche geschützt. Der Bodendruck verteilt sich gleichmäßiger, was die Ernteerträge steigert.





SUIVEURS ET SYSTÈMES DE CONTRÔLE

STEERING AXLES AND
CONTROL SYSTEMS

*LENKACHSEN UND
STEUERSYSTEME*

Présentation

Homologations
& Freinage

Dessins
et Essieux

Suiveurs & systèmes
de contrôle

Bogies

Suspensions
Mécaniques

Suspensions
Hydrauliques

Suspensions
Pneumatiques

Accessoires

• ESSIEUX SUIVEURS OU DIRECTEURS - NOTES IMPORTANTES

- SELF-STEERING OR FORCED-STEERING AXLES – IMPORTANT NOTES
- NACHLAUFLENKACHSEN ODER ZWANGSLENKACHEN – WICHTIGE HINWEISE

Information importante pour le choix d'un essieu suiveur ou directeur.

La charge maximale indiquée dans les tableaux des pages suivantes correspond à la charge maximale applicable sur l'essieu suiveur. Pour choisir le type d'essieu suiveur (famille d'essieu, section carrée, nombre d'axes, etc.), reportez-vous aux pages dédiées aux essieux fixes, en tenant compte du porte-à-faux et du type de jante.

Si le type d'essieu fixe choisi possède une capacité de charge supérieure à la capacité de charge maximale de l'essieu suiveur sélectionné, la charge maximale applicable à ce dernier doit être celle indiquée dans le tableau des essieux suiveurs.

Cette valeur doit être adaptée aux conditions de fonctionnement et de montage, en tenant également compte du porte-à-faux et du type de jante. Les essieux dont la section carrée est inférieure à 90 mm ne peuvent pas être configurés comme essieux suiveurs, sauf cas particuliers. En cas de doute sur votre configuration, contactez Colaert Essieux.

Important information: for the choice of the self-steering or steering axles.

The maximum load indicated in the tables on the following pages corresponds to the maximum load applicable to the steering axle. To choose the type of steering axle (axle family, square cross-section, number of wheel studs, etc.), refer to the pages dedicated to fixed axles, taking into account the overhang and rim type.

If the selected fixed axle type has a load capacity higher than the maximum load capacity of the chosen steering axle, the maximum permissible load for the latter must be the one indicated in the steering axle table..

This value must be adjusted according to the operating and installation conditions, also taking into account the overhang and rim type. Axles with a square cross-section of less than 90 mm cannot be configured as steering axles, except in specific cases. Contact Colaert Essieux if you have any questions regarding your configuration.

Wichtiger Hinweis: zur Wahl zwischen selbstlenkenden und lenkenden Achsen.

Die in den Tabellen auf den folgenden Seiten angegebene maximale Last entspricht der maximal zulässigen Last für die Lenkachse. Zur Auswahl des passenden Typs von Lenkachse (Achsfamilie, Vierkantquerschnitt, Anzahl der Radbolzen...) verweisen wir auf die Seiten zu den starren Achsen, unter Berücksichtigung des Überhangs und des Felgentyps.

Wenn der ausgewählte Typ starrer Achse eine höhere Tragfähigkeit aufweist als die maximale Tragfähigkeit der gewählten Lenkachse, muss die maximal zulässige Last dieser Lenkachse derjenigen entsprechen, die in der Tabelle für Lenkachsen angegeben ist.

Dieser Wert muss an die Betriebs- und Einbaubedingungen angepasst werden, ebenfalls unter Berücksichtigung des Überhangs und des Felgentyps. Achsen mit einem Vierkantquerschnitt von weniger als 90 mm können nur in Ausnahmefällen als Lenkachsen konfiguriert werden. Bei Fragen zu Ihrer Konfiguration wenden Sie sich bitte an Colaert Essieux.

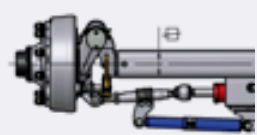
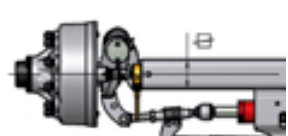
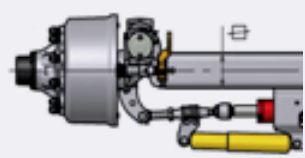
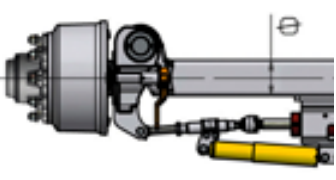


• ESSIEUX SUIVEURS

- SELF-STEERING AXLES
- NACHLAUFLENKACHSEN



DUAL MODE

Type Type Typ			Braquage max Max steering max. Lenkung	Carré (mm) Square (mm) Vierkant (mm)	Périphérie Periphery Peripherie	Charge (kg) Capacity (kg) Achslast (kg)
SMP			18° ⁽¹⁾	90	RM, TN	10000 max ⁽²⁾
				100 Tx	4P	
				120 Tx	4R	
STP			18° ⁽¹⁾	100	1R	11000 - 13000 max ⁽²⁾
				120 Tx	4R	
				130 Tx	4T	
SWP			16° ⁽¹⁾	150 Tx	4V, 4Y	13000 - 16000 max ⁽²⁾
SXA			16° ⁽¹⁾	150	ZA, WA	16000 - 22000 max ⁽²⁾
				150 Tx	4Y	

(1) Le braquage dépend du montage sur la suspension et du type de pneu. / The steering of the axles depends on suspension setup and tyre type. / Die Lenkung der Achsen hängt vom Aufbau der Federung und vom Reifentyp ab.

(2) Voir page 44. / See page 44. / Siehe Seite 44.

Tx = Teknoax



• ESSIEUX SUIVEURS FORCÉS

- FORCED-STEERING AXLES
- ZWANGSLENKACHSEN



DUAL MODE

Type Type Typ		Braquage max Max steering max. Lenkung	Carré (mm) Square (mm) Vierkant (mm)	Périphérie Periphery Peripherie	Charge (kg) Capacity (kg) Achslast (kg)
SMB		18° ⁽¹⁾	90	RM, TN	10000 max ⁽²⁾
			100 Tx	4P	
			120 Tx	4R	
STB		18° ⁽¹⁾	100	1R	11000 - 13000 max ⁽²⁾
			120 Tx	4R	
			130 Tx	4T	
SWB		16° ⁽¹⁾	150 Tx	4V, 4Y	13000 - 16000 max ⁽²⁾
SXB		16° ⁽¹⁾	150	ZA, WA	16000 - 22000 max ⁽²⁾
			150 Tx	4Y	

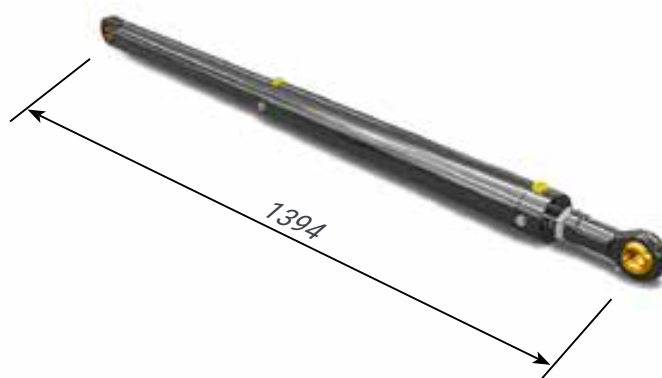
(1) Le braquage dépend du montage sur la suspension et du type de pneu. / The steering of the axles depends on suspension setup and tyre type. / Die Lenkung der Achsen hängt vom Aufbau der Federung und vom Reifentyp ab.

(2) Voir page 44. / See page 44. / Siehe Seite 44.

Tx = Teknoax

• VÉRIN DE TIMON POUR ESSIEUX SUIVEURS FORCÉS

- DRAWBAR CYLINDER FOR FORCED-STEERING AXLES
- DEICHSELZYLINDER FÜR ZWANGSLENKACHSEN



D060/035 Course : 500 mm
D060/035 Stroke: 500 mm
D060/035 Lauf: 500 mm

code :
8126050002

SMB type

STB type

SWB type

SXB type

• ESSIEUX DIRECTEURS

- STEERING AXLES
- LENKACHSEN



Type Type Typ		Braquage max Max steering max. Lenkung	Carré (mm) Square (mm) Vierkant (mm)	Périphérie Periphery Peripherie	Charge (kg) Capacity (kg) Achslast (kg)
STS		*	*	*	13000 max ⁽²⁾
STJ5		22 / 25° P1 / P2 ⁽¹⁾	130 Tx	4T	11000 -
			150 Tx	4V, 4Y	13000 max ⁽²⁾

* Sur demande selon le cas. / On request, depending on the configuration / Auf Anfrage, je nach Konfiguration.

(1) Le braquage dépend du montage sur la suspension et du type de pneu. / The steering of the axles depends on suspension setup and tyre type. / Die Lenkung der Achsen hängt vom Aufbau der Federung und vom Reifentyp ab.

(2) Voir page 44. / See page 44. / Siehe Seite 44.

Tx = Teknoax

• RÉGLAGE BRAQUAGE ESSIEU STJ5

- STJ5 AXLE STEERING ADJUSTMENT
- STJ5-ACHSLENKUNGSEINSTELLUNG

Position 1: **22°** max



Position 2: **25°** max



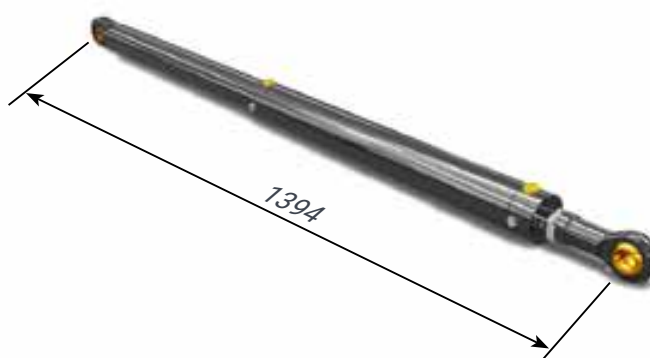
• VÉRIN DE TIMON POUR ESSIEUX DIRECTEURS

- DRAWBAR CYLINDER FOR STJ AXLES
- DEICHSEL ZYLINDER FÜR STJ-ACHSEN

STJ5 type

D055/035 Course : 500 mm
D055/035 Stroke: 500 mm
D055/035 Lauf: 500 mm

code :
8125550002

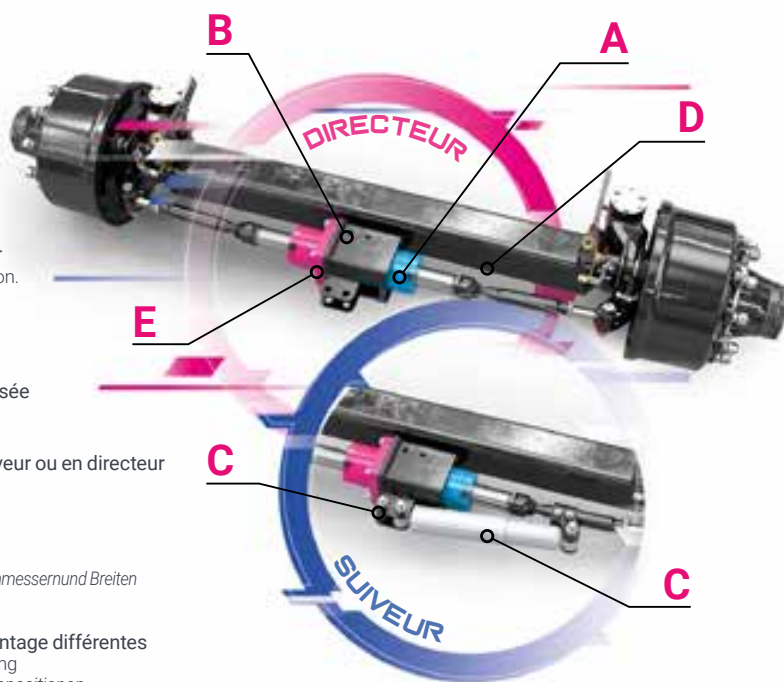


- **ESSIEU SUIVEUR / DIRECTEUR 2 en 1 "Dual Function"**
- SELF-STEERING / FORCED-STEERING AXLE 2-in-1 "Dual Function"
- NACHLAUF- UND ZWANGSLENKACHSE 2-IN-1 "DUAL FUNCTION"

2 en 1

Un essieu, deux types de suiveur.
One axle, two types of steering
Eine Achse, zwei Lenkarten

DUAL FUNCTION



- A**
- Le constructeur est libre de choisir entre la version suiveur ou directeur
 - The manufacturer is free to choose between the self-steering or steering version.
 - Die Hersteller können frei zwischen Nachlauf- oder Zwangslenkung wählen.

- B**
- Nouveau support de vérin. Montage simplifié pour une maintenance aisée
 - New support for cylinder. Simplified mounting for easy maintenance
 - Neue Zylinderhalterung. Einfachere Montage für einfachere Wartung.
 - Nouveau concept de vérin : unique et permettant une utilisation en suiveur ou en directeur
 - New cylinder concept: unique and allow self & powered steering
 - Neues Zylinderkonzept: Einzigartig und erlaubt Nachlauf- und Zwangslenkung
 - Vérin puissant permettant le montage de grandes roues.
 - New cylinder with high force to control wheels with big diameter and width
 - Neuer Zylinder mit hoher Zylinderkraft erlaubt die Steuerung von Rädern mit größeren Durchmesser und Breiten

- C**
- Amortisseur disponible avec un support permettant 3 positions de montage différentes
 - Shock absorber ready with specific support with 3 different position of mounting
 - Stoßdämpfer verfügbar mit spezifischen Halterungen für 3 verschiedene Montagepositionen

- D**
- Convient pour la gamme d'essieux Teknoax
 - Suitable for Teknoax Steering axle series
 - Passend für Teknoax Lenkachse Serie
 - L'essieu à double fonction est optimisé pour deux utilisations et réduit les stocks et les variantes d'essieu pour les fabricants de machines agricoles
 - Dual-Function axle is optimized for two functions and reduces stock and axle variants to agricultural machinery manufacturers
 - Dual-Funktionsachse ist optimiert für zwei Funktionen und reduziert Lagerbestände und Achsvarianten für die Hersteller von Agrarmaschinen.
 - Possibilité d'équiper un système de gonflage-dégonflage simple ou double ligne (PTG)
 - Ready for single or dual line inflating-deflating system (especially PTG)
 - Vorbereitet für Ein- und Zweileitungs-Reifendruckregelanlagen (besonders PTG)
 - Adapté pour le dispositif de capteur d'angle de braquage intégré dans le bras
 - Ready for steering angle sensor device integrated in the outer-arm
 - Vorbereitet für Lenkwinkelsensoren im Achsschenkel

- E**
- Seulement deux raccords d'huile pour chaque version de l'essieu.
 - Only two oil port connections for all types of steering axle
 - Nur zwei Hydraulikanschlüsse für alle Lenkvarianten der Lenkachsen
 - Les 2 orifices d'huile permettent de NE PAS devoir changer la disposition et la connexion hydraulique pour changer la fonction de l'essieu.
 - 2 oil ports means NOT changing the piping layout and connection to change the function of the steering
 - 2 hydraulikanschlüsse bedeutet es ist NICHT notwendig die Verrohrung zu ändern um den Betriebsmodus zu verändern.

Un composant clé :
A key component:
Eine Schlüsselkomponente:



Type Type Typ		Braquage max Max steering max. Lenkung	Carré (mm) Square (mm) Vierkant (mm)	Périphérie Periphery Peripherie	Charge (kg) Capacity (kg) Achslast (kg)
DTP		18° ⁽¹⁾	130 Tx	4T	11000 - 13000 max ⁽²⁾
DWP		16° ⁽¹⁾	150 Tx	4V, 4Y	13000 - 16000 max ⁽³⁾

(1) Le braquage dépend du montage sur la suspension et du type de pneu. / The steering of the axles depends on suspension setup and tyre type. / Die Lenkung der Achsen hängt vom Aufbau der Federung und vom Reifentyp ab.

(2) Voir page 44. / See page 44. / Siehe Seite 44. Tx = Teknoax

• SYSTÈMES DE CONTRÔLE DES ESSIEUX SUIVEURS

- STEERING AXLE CONTROL SYSTEMS
- STEUERSYSTEME FÜR LENKACHSEN



POURQUOI CHOISIR UN SYSTÈME DE CONTRÔLE ?

Les systèmes de contrôle pour essieux suiveurs et directeurs constituent un atout majeur pour la maniabilité des ensembles tracteur-remorque. Ces technologies permettent un contrôle précis de l'orientation des essieux en fonction de la trajectoire du véhicule et de la vitesse, que ce soit en mode manuel ou automatique. Elles facilitent également les manœuvres en marche arrière dans les espaces restreints.

• Amélioration de la maniabilité

Ces systèmes permettent aux essieux de s'orienter selon la trajectoire du véhicule, facilitant les virages serrés et les manœuvres dans des espaces réduits, notamment en marche arrière.

• Réduction de l'usure et des coûts

En contrôlant l'angle de braquage, ils réduisent le ripage des pneus, diminuant ainsi leur usure prématurée et la consommation de carburant.

• Adaptabilité intelligente

Avec le SmartTronic, il n'y a plus de liaison mécanique sur le timon. Grâce à la commande via Isobus, la remorque peut être attelée à n'importe quel tracteur et fonctionner instantanément.

WHY CHOOSE A CONTROL SYSTEM?

Control systems for self-steering and forced-steering axles offer a major advantage in improving the manoeuvrability of tractor-trailer combinations. These technologies provide precise control of axle orientation based on vehicle trajectory and speed, whether in manual or automatic mode. They also make reversing the trailer in confined spaces much easier.

• Improved Maneuverability

These systems allow the axles to align with the vehicle's trajectory, making tight turns and manoeuvres in restricted areas easier, especially when reversing.

• Reduced Wear and Operating Costs

By controlling the steering angle, they reduce tyre scrubbing, which minimises premature wear and lowers fuel consumption.

• Smart Adaptability

With SmartTronic, there is no longer any mechanical linkage on the drawbar. Thanks to ISOBUS control, the trailer can be hitched to any tractor and operate instantly.

WARUM EIN STEUERSYSTEM WÄHLEN?

Lenksysteme für Nachlauf Lenkachsen und Lenklaufachsen sind ein wesentlicher Vorteil zur Verbesserung der Manövrierfähigkeit von Traktor-Anhänger-Kombinationen. Diese Technologien ermöglichen eine präzise Ausrichtung der Achsen basierend auf der Fahrzeugtrajektorie und der Geschwindigkeit – sowohl im manuellen als auch im automatischen Modus. Sie erleichtern zudem das Rückwärtsfahren des Anhängers in engen Bereichen erheblich.

• Verbesserte Manövrierfähigkeit

Diese Systeme ermöglichen es den Achsen, sich an die Fahrzeug Trajektorie anzupassen, wodurch enge Kurven und Manöver in begrenzten Bereichen, insbesondere beim Rückwärtsfahren, erleichtert werden.

• Reduzierter Verschleiß und geringere Kosten

Durch die Steuerung des Lenkwinkels wird das Reiben der Reifen reduziert, was den vorzeitigen Verschleiß minimiert und den Kraftstoffverbrauch senkt.

• Intelligente Anpassungsfähigkeit

Mit SmartTronic gibt es keine mechanische Verbindung mehr an der Deichsel, und dank ISOBUS-Steuerung kann der Anhänger an jeden Traktor angehängt und sofort betrieben werden.

Modèle Model Modell	Fonctions Functions Funktionen	Avantages Advantages Vorteile	Type de Commande Type of control Art der Steuerung	Surveillance du braquage Steering angle check Überprüfung des Lenkwinkels	Type de suiveur Type of steering Achsentyp
EASY DRIVE +	Suiveur simple en marche avant et contrôle manuel à 10 km/h en marche arrière. Simple self-steering in forward and manual control at 10 km/h in reverse. Einfache nachlauf lenkachsen vorwärts und manuelle Steuerung bei 10 km/h rückwärts.	Système simple, fonctionne avec le distributeur du tracteur. Simple system, works with the tractor's distributor. Einfaches System, funktioniert mit dem Verteiler des Traktors.	Boîtier cabine et joystick du tracteur. Cab control unit and tractor joystick. Kabinen Bedieneinheit und Traktor-Joystick.	-	DUAL FUNCTION (DTP - DWP)
SMARTTRONIC	Fonctionne en marche avant et arrière, en automatique ou manuellement. Operates in forward and reverse, automatically or manually. Funktioniert vorwärts und rückwärts, automatisch oder manuell.	Pas de liaison sur le timon. Contrôle total sous Isobus. No connection on the drawbar. Total control via Isobus. Keine Verbindung an der Deichsel. Volle Steuerung über Isobus.	Isobus (ou boîtier cabine possible). Isobus (or possible cabin box). Isobus (oder gegebenenfalls Kabinenbox).	Capteur inertie IMU Inertial sesor IMU Inertialsenso IMU	DUAL FUNCTION (DTP - DWP) DUAL MODE (SM - ST - SW - SX)

• COMMANDE MANUELLE DES ESSIEUX "Dual Function"

- MANUAL CONTROL OF "Dual Function" AXLES
- MANUELLE STEUERUNG VON "Dual Function"-ACHSEN

- E.D.S. permet le **braquage manuel des suiveurs simples** pour faciliter les manœuvres dans de petits espaces.
- Se désactive automatiquement au-delà d'une certaine vitesse.
- Retour en mode suiveur simple en cas de rupture électrique.
- Nécessite un distributeur en "floating mode" (comme le Dual-Mode).
- Blocage automatique du suiveur au delà d'une certaine vitesse (programmable).

- E.D.S. system **allows to steer manually the "self-steering" axles** to facilitate the manoeuvres in short space.
- Deactivates automatically over a certain speed.
- In case of loss of electric power is self-steering
- Needs a floating mode distributor (like dual-mode)
- Automatic locking of the self-steering beyond a certain speed (programmable).

- Das E.D.S.-System **ermöglicht es, die „Nachlaufenkachsen“ manuell zu steuern**, um Manöver auf engem Raum zu erleichtern.
- Automatische Deaktivierung über einer gewissen Geschwindigkeit.
- Im Falle eines Ausfalls der Elektrik erfolgt Lenkung im Nachlaufbetrieb.
- Benötigt einen "floating mode" Verteiler (wie Dual-Mode)
- Automatische Sperrung der Nachlaufenkachsen ab einer bestimmten Geschwindigkeit (programmierbar).

DIRIGEZ
vos essieux suiveurs simples
en marche arrière !

STEER
your single self-steering axles
when reversing!

LENKEN
Sie Ihre einfachen
Nachlaufenkachsen
beim Rückwärtsfahren!

Inclut désormais le blocage
automatique en marche avant.
Now includes: programmable automatic
locking in forward motion.
Beinhaltet nun: programmierbare automa-
tische Verriegelung bei Vorwärtsfahrt.



DUAL FUNCTION

Uniquement avec essieux DualFunction
Only with DualFunction axles
Nur mit DualFunction-Achsen

Fonctions principales :

Main Functions:

Hauptfunktionen:

Suiveur / Self-steering / Nachlaufenkung :

- Actif à toutes les vitesses
- Essieux libres en marche avant (floating mode)
- Essieux alignés et verrouillés au milieu (alimentation d'huile)
- Blocage du suiveur en marche avant à une certaine vitesse.
- Enabled at every speed
- Axles free in forward (floating mode)
- Axles aligning and locking to the middle (oil supply)
- The axle is locked in forward motion at a certain speed.
- Bei jeder Geschwindigkeit aktiv.
- Achsen bei Vorwärtsfahrt frei (floating mode)
- Lenkung wird zentriert und gesperrt (Ölzufuhr)
- Die Nachlaufenkung blockiert bei Vorwärtsfahrt mit einer bestimmten Geschwindigkeit.

Pilotage manuel / Manual steering / Manuelle Lenkung :

- Actif à faible vitesse (programmable jusqu'à 10 km/h)
- Permet la commande manuelle des suiveurs pour braquer en marche avant et arrière
- Enabled at low speed (programmable up to 10 km/h)
- Allows the manual command of the axles to steer left or right, in forward and in reverse
- Bei niedrigen Geschwindigkeiten verfügbar (programmierbar bis 10 km/h)
- Erlaubt es die Achsen links/rechts zu lenken, sowohl in Vorwärts- als auch in Rückwärtsfahrt.

Inclus / Included / Inbegriffen :

- Boîtier électronique / Electronic unit / Elektronikeinheit
- Boîtier cabine tactile / On board touch screen / On-Board Touchscreen
- Bloc hydraulique / Hydraulic unit / Hydraulik-Einheit
- Capteurs de vitesse / Speed sensor / Geschwindigkeitssensoren

Sécurité / Safety / Sicherheit :

- Redondance des capteurs de vitesse
- Valve hydraulique avec capteur
- En cas de perte d'alimentation électrique ou de panne, le système bascule en suiveur simple
- Redundancy of speed sensors
- Hydraulic valve sensorized
- In case of loss of electric supply or failure the system is always self steering
- Redundanz der Geschwindigkeitssensoren
- Hydraulikventile mit Sensoren
- Im Falle eines Ausfalls der Stromversorgung oder einem Systemfehler läuft das System auf Nachlaufenkung.

• COMMANDE ÉLECTRONIQUE DES ESSIEUX "SmartTronic"

- ELECTRONIC CONTROL OF AXLES "SmartTronic"
- ELEKTRONISCHE ACHSSTEUERUNG "SMARTTRONIC"



Pour un contrôle total de la trajectoire, que ce soit en marche avant ou arrière, à faible vitesse ou sur route, le SmartTronic est la solution ultime.

Il intègre désormais l'utilisation d'un capteur gyroscopique (implanté sur le châssis de la remorque) ainsi qu'un contrôle via ISOBUS. Grâce à ce capteur, il n'y a plus de liaison mécanique entre le tracteur et la remorque, ce qui facilite grandement l'attelage et le changement de tracteur. Outre le mode automatique et le contrôle manuel, le mode « crabe » offre un contrôle accru lors d'opérations spécifiques.

Le kit est complet et facile à installer ; il s'intègre parfaitement à tous nos essieux directeurs.

- Livré complet (capteurs, faisceau, calculateur, etc.)
- Compatible avec tous nos essieux suiveurs forcés
- Modes automatique et manuel
- Capteur gyroscopique : aucune liaison mécanique sur le timon
- Commande via ISOBUS ou boîtier cabine

Le système est conforme aux normes internationales les plus strictes, notamment le règlement UE 167/2013, les normes UN ECE-R79, UN ECE-R10, ainsi que les standards ISO 25119 et ISO 26262.

For complete control of the trailer's trajectory—whether driving forwards or reversing, at low speed or on the road—SmartTronic is the ultimate solution.

It now integrates a gyroscopic sensor (mounted on the trailer chassis) as well as ISOBUS control. Thanks to this sensor, no mechanical linkage between the tractor and the trailer is required, making hitching and tractor changes significantly easier.

In addition to automatic mode and manual control, the "crab mode" provides enhanced manoeuvrability for specific operations.

The kit is fully equipped and easy to install, and integrates perfectly with all our steering axles.

- Delivered complete (sensors, wiring harness, ECU, etc.)
- Compatible with all our forced-steering axles
- Automatic and manual modes
- Gyroscopic sensor: no mechanical linkage on the drawbar
- ISOBUS control or in-cab control box

The system complies with the strictest international standards, including EU Regulation 167/2013, UN ECE-R79, UN ECE-R10, ISO 25119 and ISO 26262.

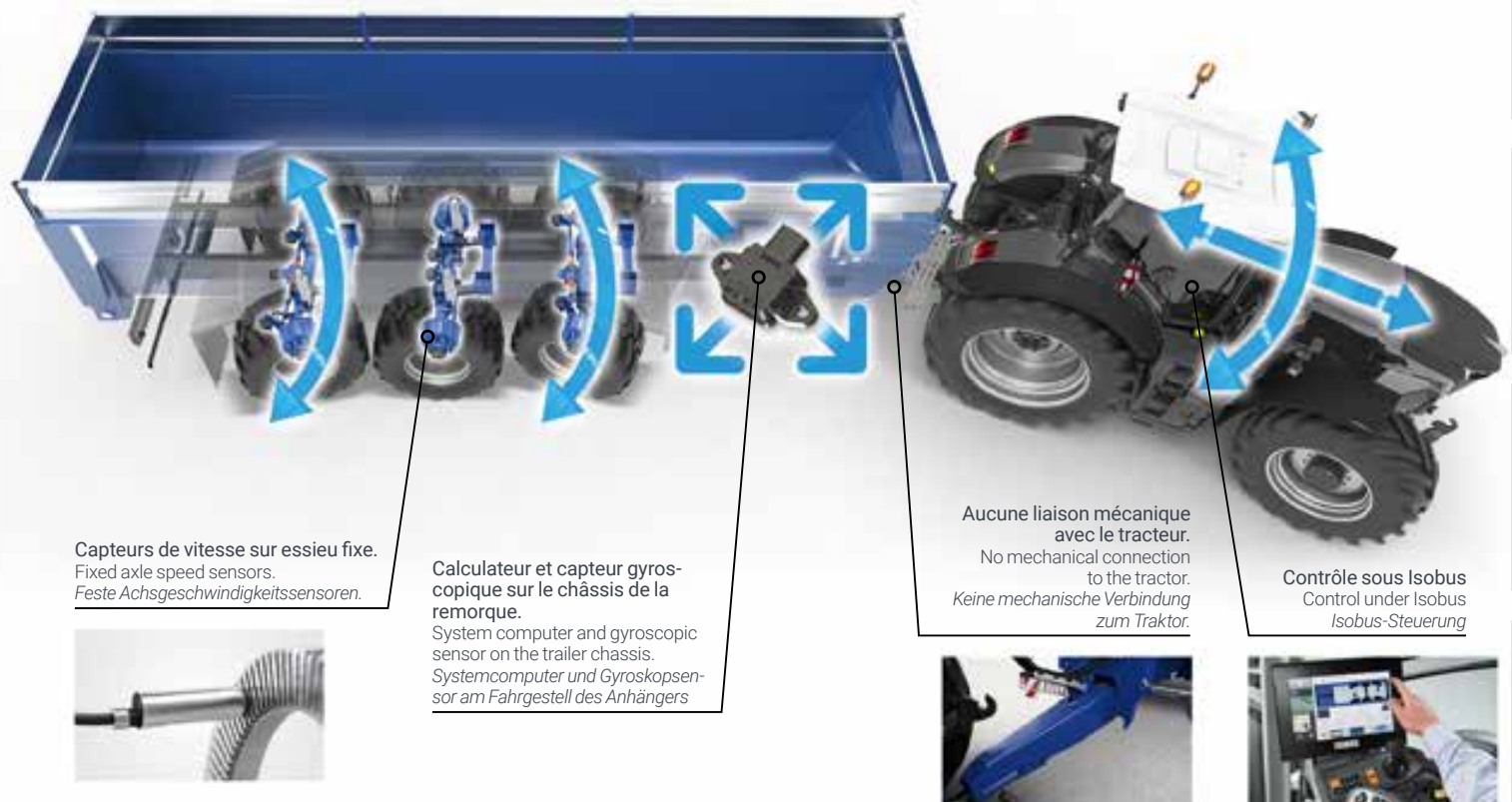
Für die vollständige Kontrolle über die Fahrbahn des Anhängers – sowohl beim Vorwärtsfahren als auch beim Rückwärtsfahren, bei niedriger Geschwindigkeit oder auf der Straße – ist SmartTronic die ultimative Lösung.

Das System integriert nun einen Gyroskopsensor (am Fahrgestell des Anhängers montiert) sowie eine ISOBUS-Steuerung. Dank dieses Sensors ist keine mechanische Verbindung zwischen Traktor und Anhänger mehr erforderlich, was das An- und Abkuppeln sowie den Traktorwechsel erheblich erleichtert. Zusätzlich zu dem automatischen Modus und der manuellen Steuerung bietet der „Krabbenmodus“ eine verbesserte Manövrierfähigkeit für bestimmte Einsätze..

Das Kit ist vollständig ausgestattet, einfach zu installieren und lässt sich perfekt in alle unsere gelenkten Achsen integrieren.

- Komplette geliefert (Sensoren, Kabelbaum, Steuergerät usw.)
- Kompatibel mit all unseren zwangsgelenkten Achsen
- Automatische und manuelle Modi
- Gyroskopsensor: keine mechanische Verbindung an der Deichsel
- ISOBUS-Steuerung oder Bedienterminal in der Kabine

Das System erfüllt die strengsten internationalen Normen, darunter EU-Verordnung 167/2013, UN ECE-R79, UN ECE-R10, ISO 25119 und ISO 26262.



Capteurs de vitesse sur essieu fixe.
Fixed axle speed sensors.
Feste Achsgeschwindigkeitssensoren.

Calculateur et capteur gyroscopique sur le châssis de la remorque.
System computer and gyroscopic sensor on the trailer chassis.
Systemcomputer und Gyroskopsensor am Fahrgestell des Anhängers

Aucune liaison mécanique avec le tracteur.
No mechanical connection to the tractor.
Keine mechanische Verbindung zum Traktor.

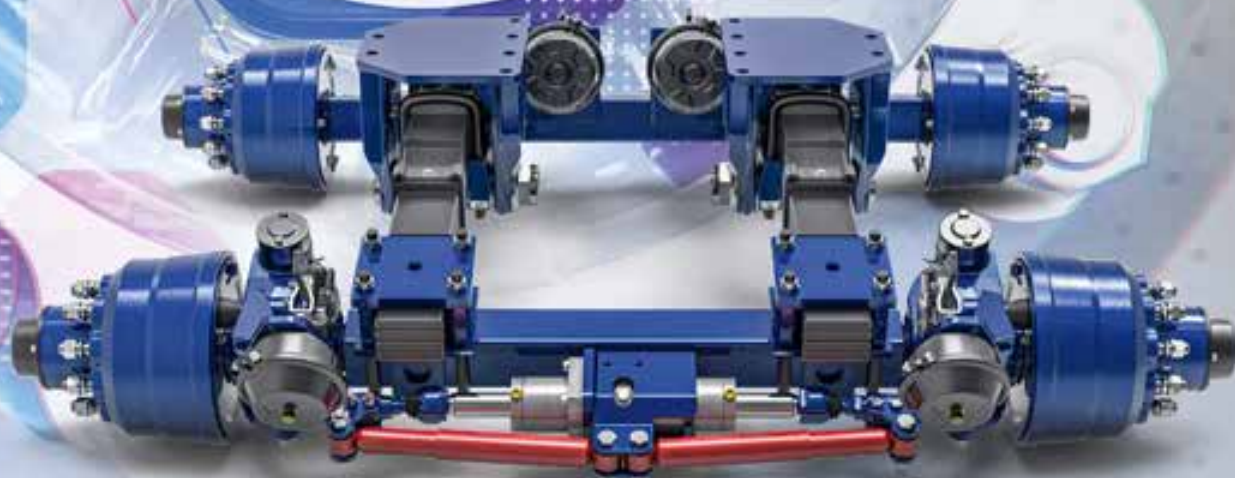
Contrôle sous Isobus
Control under Isobus
Isobus-Steuerung



BOGIES

BOGIES

BOGIE-AGGREGATE



La gamme de bogies Colaert Essieux est la solution “clé en main” pour les suspensions de machines agricoles.

De construction simple et robuste, le bogie est livré déjà assemblé avec les essieux, prêt à être installé sous le véhicule. Colaert Essieux peut également fournir, sur demande, les contre-plaques de support permettant la fixation de la suspension au châssis. Chaque groupe de bogies est disponible à la fois en version montage normal et en version surbaissée.

La gamme comprend :

- Bogies à ressorts multi-lames ou paraboliques, avec des charges de 8 à 28 tonnes
- Empattement de 920 à 2100 mm

The range of Colaert Essieux bogies is the “turnkey solution” for the suspension systems of agricultural machinery.

Bogies are delivered fully assembled with the axles, ready to be fitted to the trailer or machine. Colaert Essieux can also supply, on request, the backing plates used to fix the suspension to the chassis. Every bogie is available both in standard mounting and in underslung version.

The range includes:

- Multileaf and parabolic spring bogies with carrying capacities from 8 to 28 tons.
- Wheelbase from 920 to 2100 mm

Die Colaert Essieux-Drehgestelle sind die „schlüsselfertige Lösung“ für die Federungssysteme von Landmaschinen.

Diese Aggregate werden komplett mit vormontierten Achsen geliefert und sind sofort bereit zur Montage unter dem Fahrzeugrahmen. Auf Wunsch liefert Colaert Essieux auch die Gegenplatten zur Befestigung der Federung am Fahrzeugrahmen. Alle Typen sind sowohl in Standard-Ausführung als auch in Tieflader- (untergehängter) Ausführung erhältlich.

Das Sortiment umfasst:

- Bogie-Aggregate mit Vielblatt- oder Parabelfedern, mit Tragfähigkeiten von 8 bis 28 Tonnen
- Radstand von 920 bis 2100 mm

• BOGIES

- BOGIES
- BOGIE-AGGREGATE

Chaque train roulant (bogie, tandem, tridem...) COLAERT ESSIEUX possède une plaquette rivetée permettant son identification.
Each suspension (bogie, tandem, tridem...) produced by COLAERT ESSIEUX has a riveted plate to identify the type of mounting.



Le chiffre (1) correspond au code du train roulant. Le chiffre (2) correspond au numéro de commande.
The number (1) is the code of the suspension. The number (2) corresponds to the order number.

BOGIE : - La plaquette d'identification d'un bogie est rivetée sur l'un des deux supports de la suspension.

Voir ci-dessous pour la signification du code

- The identification plate is riveted on one of two bogie supports.
See opposite for the meaning of the code

Bogie code type : G 1 B 2 06 ...

G = Bogie

1 = Essieux fixes / rigid axles, **2** = Avec essieu suiveur / With steering axle

B = Bogie type B, **C** = Bogie type C, **D** = bogie type D, **E** ...

2 = Chaises percées / Drilled supports, **1** = Non percées* / Undrilled supports*

06 = Ressort / Leaf spring (voir liste ci-dessous / See list below)

* Certain type de support de bogie ne sont plus disponibles percés. Some type of bogie support are no longer available drilled.

N°	Type	Lames/Leaves	Code	N°	Type	Lames/Leaves	Code
01	R100P695	3X16 4X16	4111007	49	R120P542	4X20 5X20	4112016
05	R100P800	3X15 3X20	4111009	50	R120P542P	4X20 5X20	4102007
06	R100P801	3X15 3X20	4111006	52	R120P546	4X25 4X25	4112017
07	R100P802	3X15 3X20	4111008	54	R120P548	4X20 5X20	4112018
08	R100P803	3X15 2X15	4111010	56	R120P549	4X20 4X20	4112007
10	R100P805	3X15 1X15	4111011	57	R120P549P	4X20 4X20	4102009
24	R120P228	4X20 3X20	4112008	58	R120P551	3X20 2X20	4112003
25	R120P278	4X20 6X20	4112009	59	R100P939	6X18 10X18	4111005
26	R120P278P	4X20 6X20	4102001	62	R120P554	4X20 3X22	4112006
28	R120P523	3X20 3X20	4112010	64	R120P556	4X20 3X20	4112019
30	R120P524	3X20 4X20	4112011	66	R120P559P	4X20 4X20	4102010
31	R120P525	4X20 7X20	4112012	67	R120P560	3X20 4X20	4112005
33	R120P525P	4X20 7X20	4102003	68	R120P561	4X25 5X25	4112020
35	R120P526	4X20 6X20	4112013	69	R120P562	4X25 4X25	4112021
37	R120P526P	4X20 6X20	4102004	81	RP100P112	3X48-23	4121009
41	R120P532	7X20 4X20	4112014	83	RP100P117	3X48-23	4121010
42	R120P533	4X20 4X20	4112015	92	RP100P128	4X48-25	4121011
47	R120P541	3X20 4X20	4112004	98	RP100P133	4X52-25	4121014
48	RP100P110	3X42-23	4121007				

Bogie code type : G 36 G M ... (ancienne version / old type)

G = Bogie

36 = type de support (— = Bogie plus fabriqué / Bogie not available)

20 = 5139/5159 - Type B	58 = Type Z
30 = 5145/5165 - Type C	59 = 5162/5182 - Type X
35 = 5140/5160 - Type D	60 = 5146/5166 - Type J
36 = 5150/5170 - Type E	65 = 5147/5167 - Type K
37 = 5152/5172 - Type F	70 = 5144/5164 - Type L
40 = 5143/5163 - Type L (R100)	
50 = 5148/5168 - Type G	
55 = 5149/5169 - Type I	

G = Largeur du ressort / Leaf spring width : **G = 120 - E = 100**

M = Empattement du bogie / wheelbase of the bogie

B = 800	H = 1150	M = 1360	U = 1650
C = 900	I = 1200	P = 1450/1480	V = 1700
E = 1000	K = 1240/1260	R = 1500	X = 1800/1820
G = 1100	L = 1320	T = 1600	Z = 1900

• MONTAGE SUPPORT DE BOGIE SUR CHÂSSIS DU VÉHICULE

• MOUNTING OF BOGIE SUPPORTS ON VEHICLE CHASSIS

• ANBRINGEN DER DREHGESTELLSTÜTZEN AM RAHMEN DES FAHRZEUGS

1 Contre-plaque livrée en option. Nota: Dans le cas de la version soudée, la liaison peut être réalisée directement sur le support de bogie.

Backing plate supplied as an option. Note, in the welded version the connection can be made directly on the bogie support.

Gegenplatte wird optional geliefert. Anmerkung: Im Falle der geschweißten Ausführung kann die Verbindung direkt an der Drehgestell-Halterung erfolgen.

2 Gousset de renfort pour éviter la flexion et répartir la charge sur toute la plaque support.

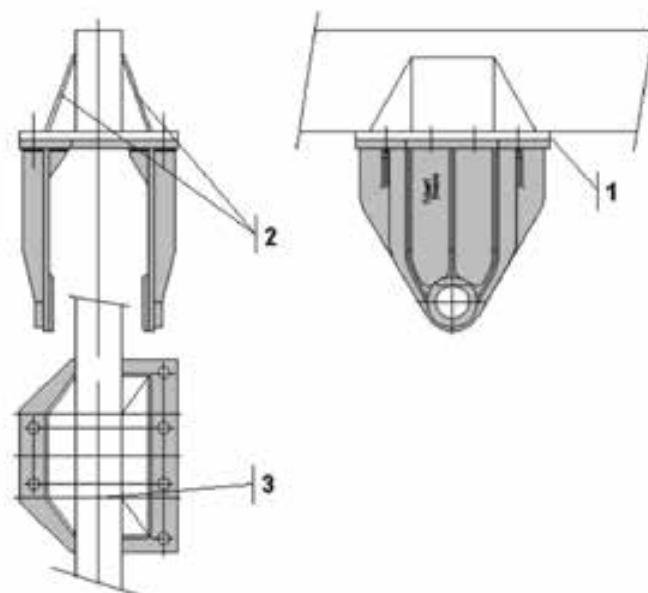
Reinforcing gusset to prevent bending and distribute the load over the entire support plate.

Knotenbleche zur Vermeidung von Durchbiegung und zur Verteilung der Last auf die gesamte Halteplatte.

3 Axe de châssis dans l'axe du support (position idéale pour la répartition des charges).

Chassis centerline aligned with the support centerline (ideal position for load distribution).

Axe du cadre aligné avec l'axe du support (position idéale pour la répartition de la charge).



• TYPES DE BOGIES

- TYPES OF BOGIES
- DREHGESTELLTYPEN

Modèle Model Modell	Charge max. * Max. load * Max. Belastung *	Carré d'essieu Axle square Vierkant	Ressort à lames Leaf spring Blattfeder	Hauteur du support Height of the support Höhe der Stütze	Type du support Support type Medientyp
	kg				
B (5139 / 5159)	8000 - 13000	70 - 80 - 90	100 multi-lames multi-leaf mehrblättrige	237	Percé Drilled Gebohrt
C (5145 / 5165)	11500	80 - 90	100 multi-lames multi-leaf mehrblättrige	250	Percé Drilled Gebohrt
D (5140 / 5160)	13500 - 15000	80 - 90 - 100	120 multi-lames multi-leaf mehrblättrige	250	Percé Drilled Gebohrt
E (5150 / 5170)	15500 - 17500	90 - 100	120 multi-lames multi-leaf mehrblättrige	280	Percé / Non percé Drilled / Not drilled Gebohrt / Ungebohrt
I (5149 / 5169)	17500 - 21500	100 - 120 - 130	120 multi-lames multi-leaf mehrblättrige	310	Percé / Non percé Drilled / Not drilled Gebohrt / Ungebohrt
K (5147 / 5167)	20500 - 22000	100 - 120 - 130	120 multi-lames multi-leaf mehrblättrige	350	Percé / Non percé Drilled / Not drilled Gebohrt / Ungebohrt
L (5144 / 5164)	23000 - 28000	130 - 150	120 multi-lames multi-leaf mehrblättrige	155	Percé avec plaque Drilled with plate Mit Platte gebohrt
X (5162 / 5182)	24000	130 - 150	100 parabolique parabolic parabolische	455	Percé Drilled Gebohrt
S	24000 - 26000	130 - 150	100 parabolique parabolic parabolische	608	Percé Drilled Gebohrt

* Charge maximum selon le carré d'essieu et le type de ressort. / Maximum load depending on the type of spring and square section. / Maximale Last abhängig vom Federtyp und vom Vierkant.

Les supports de bogie peuvent être livrés avec ou sans contre-plaque et boulonnerie.
La chaise type L est fournie uniquement avec contre-plaque et boulonnerie.

The supports can be delivered with or without counter-plate including bolts and nuts.
The L-type support can be supplied only in drilled version, with counter-plate including bolts and nuts.

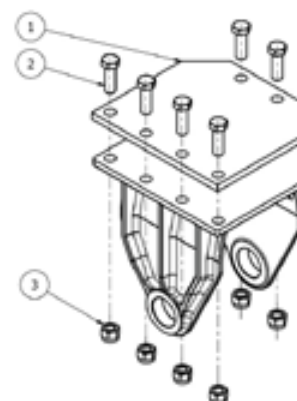
Die Halterungen können mit oder ohne Grundplatte geliefert werden, einschließlich Schrauben und Muttern.
Die Hauptaufhängung vom Typ L kann nur in gelochter Ausführung mit Grundplatte und Verbindungsbolzen geliefert werden.

• CONTRE-PLAQUE

- COUNTER-PLATE
- GEGENPLATTE

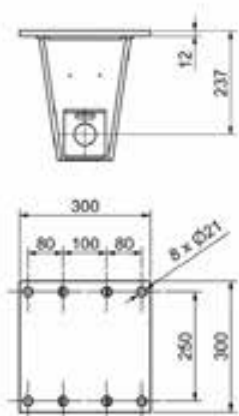
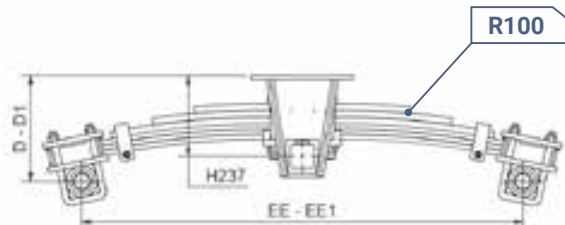
Type / Type / Typ		
B	C - D - E	I - K
9RBL01 *	9RBL02 *	9RBL03 *

* Code = 1 + 2 + 3



Type **B** (5139 / 5159)

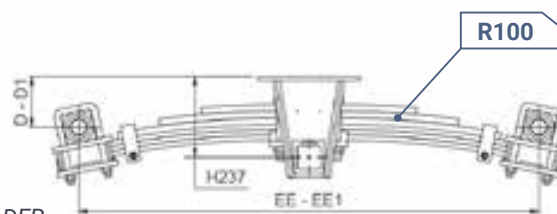
Charge / Capacity / Tragkraft : **8 - 13 t**



MONTAGE NORMAL

STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	EE mm	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 70			□ 80			□ 90		
				D mm	D1 mm	EE1 mm	D mm	D1 mm	EE1 mm	D mm	D1 mm	EE1 mm
8000 *	920	R100P805	4x15 (3 LM)	300	280	890	307	286	881	-	-	-
10500	1300	R100P800	3x15 3x20 (3 LM)	-	-	-	306	267	1294	309	270	1283
11500	1200	R100P801	3x15 3x20 (3 LM)	-	-	-	306	276	1185	310	280	1183
13000	1100	R100P802	3x15 3x20 (3 LM)	-	-	-	305	280	1083	310	285	1080



MONTAGE SURBAISSE

UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

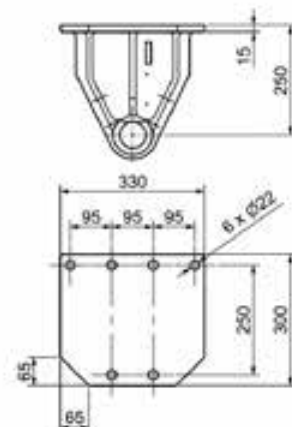
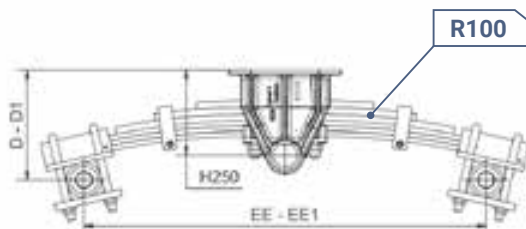
Charge Load Belastung kg	EE mm	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 70			□ 80			□ 90		
				D mm	D1 mm	EE1 mm	D mm	D1 mm	EE1 mm	D mm	D1 mm	EE1 mm
8000 *	920	R100P805	4x15 (3 LM)	151	131	910	146	126	913	-	-	-
10500	1300	R100P800	3x15 3x20 (3 LM)	-	-	-	153	114	1349	148	109	1351
11500	1200	R100P801	3x15 3x20 (3 LM)	-	-	-	153	123	1242	148	118	1244
13000	1100	R100P802	3x15 3x20 (3 LM)	-	-	-	155	130	1159	148	123	1147

EE = Empattement / Wheelbase / Achsabstand | EE1 = Empattement à vide / Wheelbase when empty / Achsabstand Leer | D = Hauteur à vide / Height when empty / Betriebshöhe leer
D1 = Hauteur en charge / Height when loaded / Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu / Axle beam dimension / Achskörper Abmessungen

* Produit non standard / Not standard product / Nicht Standard Produkt

Type **C** (5145 / 5165)

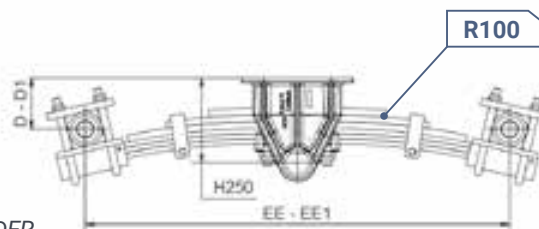
Charge / Capacity / Tragkraft : **11.5 t**



N MONTAGE NORMAL

STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 80			□ 90		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm
11500 *	1200	R100P801	3x15 3x20 (3 LM)	314	284	1185	317	287	1169



S MONTAGE SURBAISSE

UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

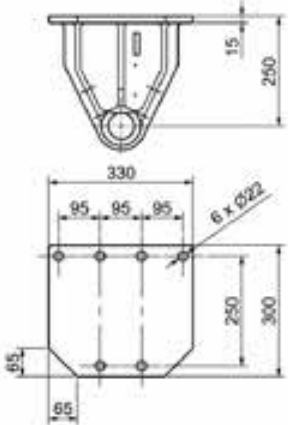
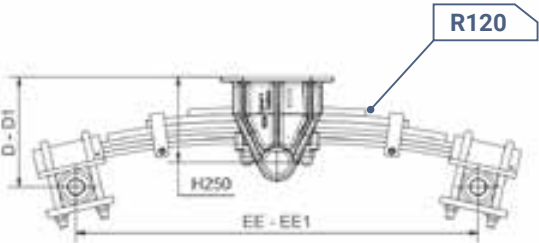
Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 80			□ 90		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm
11500 *	1200	R100P801	3x15 3x20 (3 LM)	161	131	1242	156	126	1244

EE = Empattement / Wheelbase / Achsabstand | EE1 = Empattement à vide / Wheelbase when empty / Achsabstand Leer | D = Hauteur à vide / Height when empty / Betriebshöhe leer
D1 = Hauteur en charge / Height when loaded / Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu / Axle beam dimension / Achskörper Abmessungen

* Produit non standard / Not standard product / Nicht Standard Produkt

Type **D** (5140 / 5160)

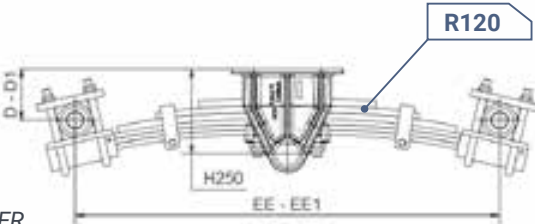
Charge / Capacity / Tragkraft : **13.5 - 15 t**



N MONTAGE NORMAL

STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 80			□ 90			□ 100		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
13500	1320	R120P551	5x20 (3 LM)	309	274	1300	314	279	1298	-	-	-
15000	1200	R120P551	5x20 (3 LM)	-	-	-	303	275	1178	308	280	1176



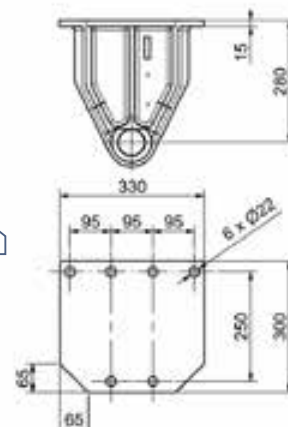
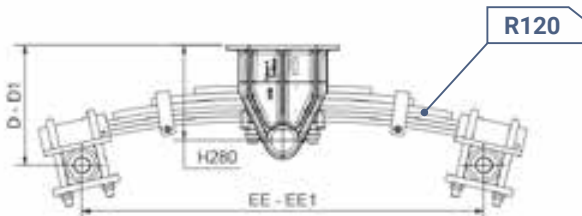
S MONTAGE SURBAISSE

UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 80			□ 90			□ 100		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
13500	1320	R120P551	5x20 (3 LM)	141	106	1348	136	101	1350	-	-	-
15000	1200	R120P551	5x20 (3 LM)	-	-	-	124	97	1230	119	92	1232

Type **E** (5150 / 5170)

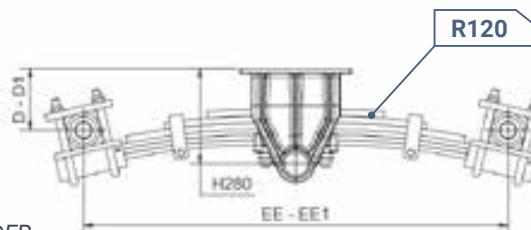
Charge / Capacity / Tragkraft : **15.5 - 17.5 t**



MONTAGE NORMAL

STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 90			□ 100		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm
15500	1360	R120P523	6x20 (3 LM)	356	323	1336	361	329	1332
	1200	R120P560	7x20 (3 LM)	327	306	1181	332	311	1179
16500	1360	R120P541	7x20 (3 LM)	344	311	1349	349	316	1347
	1480	R120P524	7x20 (3 LM)	359	318	1455	364	323	1453
17500	1240	R120P523	6x20 (3 LM)	354	317	1216	349	312	1213
	1360	R120P556	7x20 (4 LM)	344	313	1336	349	318	1334



MONTAGE SURBAISSE

UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

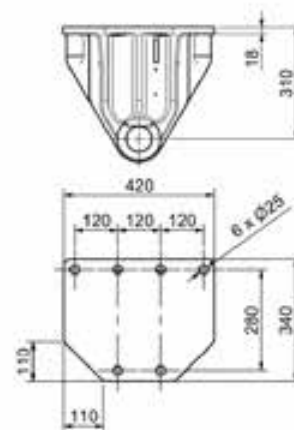
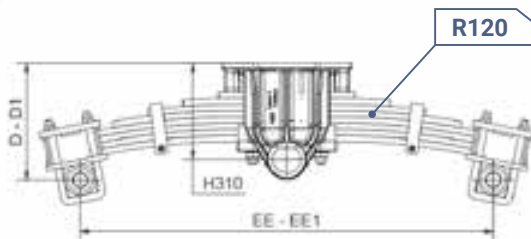
Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 90			□ 100		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm
15500	1360	R120P523	6x20 (3 LM)	178	146	1393	173	141	1395
	1200	R120P560	7x20 (3 LM)	150	129	1238	144	123	1227
16500	1360	R120P541	7x20 (3 LM)	167	134	1412	162	129	1414
	1480	R120P524	7x20 (3 LM)	180	143	1505	178	137	1532
17500	1240	R120P523	6x20 (3 LM)	165	129	1273	161	124	1275
	1360	R120P556	7x20 (4 LM)	145	114	1392	140	109	1394

EE = Empattement / Wheelbase / Achsabstand | EE1 = Empattement à vide / Wheelbase when empty / Achsabstand Leer | D = Hauteur à vide / Height when empty / Betriebshöhe leer
D1 = Hauteur en charge / Height when loaded / Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu / Axle beam dimension / Achskörper Abmessungen

* Produit non standard / Not standard product / Nicht Standard Produkt

Type **i** (5149 / 5169)

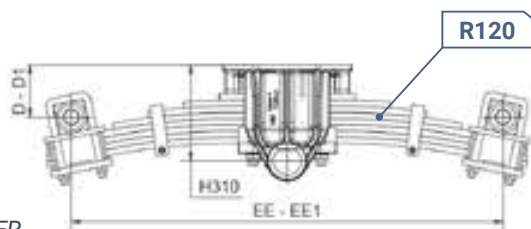
Charge / Capacity / Tragkraft : **17.5 - 21.5 t**



N MONTAGE NORMAL

STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 100			□ 120			□ 130		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
17500	1450	R120P228	7x20 (4 LM)	382	342	1425	392	352	1423	-	-	-
19000	1360	R120P556	7x20 (4 LM)	377	344	1334	387	354	1331	-	-	-
19500	1480	R120P533	8x20 (4 LM)	378	336	1455	388	346	1452	-	-	-
21500 *	1360	R120P549	8x20 (4 LM)	377	342	1334	387	352	1331	391	357	1328



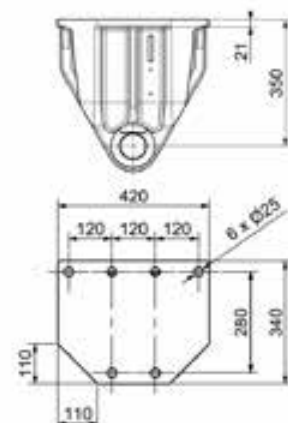
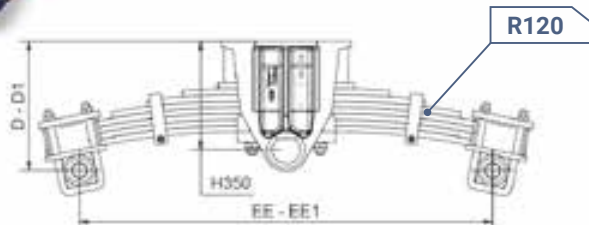
S MONTAGE SURBAISSE

UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 100			□ 120			□ 130		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
17500	1450	R120P228	7x20 (4 LM)	173	133	1482	164	123	1483	-	-	-
19000	1360	R120P556	7x20 (4 LM)	168	135	1394	158	125	1395	-	-	-
19500	1480	R120P533	8x20 (4 LM)	168	126	1509	158	116	1510	-	-	-
21500 *	1360	R120P549	8x20 (4 LM)	168	134	1394	159	124	1395	154	119	1400

Type **K** (5147 / 5167)

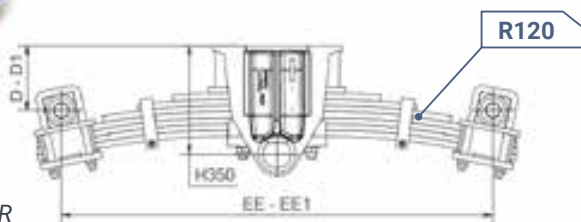
Charge / Capacity / Tragkraft: **20.5 - 22 t**



N MONTAGE NORMAL

STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 100			□ 120			□ 130		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
20500	1700	R120P526	10x20 (4 LM)	459	383	1693	469	393	1689	463	398	1687
21500	1500	R120P542	9x20 (4 LM)	436	387	1515	446	397	1511	451	402	1509
22000	1500	R120P278	10x20 (4 LM)	436	392	1515	446	402	1511	451	407	1509
	1600	R120P526	10x20 (4 LM)	439	381	1593	449	391	1589	453	396	1587



S MONTAGE SURBAISSE

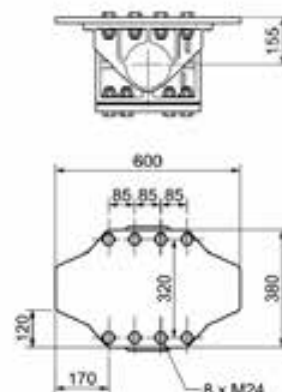
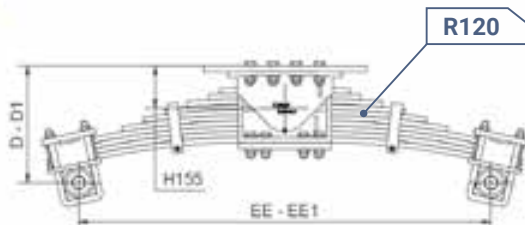
UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 100			□ 120			□ 130		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
20500	1700	R120P526	10x20 (4 LM)	241	175	1753	231	165	1759	226	161	1761
21500	1500	R120P542	9x20 (4 LM)	229	179	1580	219	169	1584	214	164	1586
22000	1500	R120P278	10x20 (4 LM)	229	185	1579	219	175	1584	214	170	1586
	1600	R120P526	10x20 (4 LM)	231	173	1655	221	163	1659	216	158	1661

EE = Empattement / Wheelbase / Achsabstand | EE1 = Empattement à vide / Wheelbase when empty / Achsabstand Leer | D = Hauteur à vide / Height when empty / Betriebshöhe leer
D1 = Hauteur en charge / Height when loaded / Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu / Axle beam dimension / Achskörper Abmessungen

Type **L** (5144 / 5164)

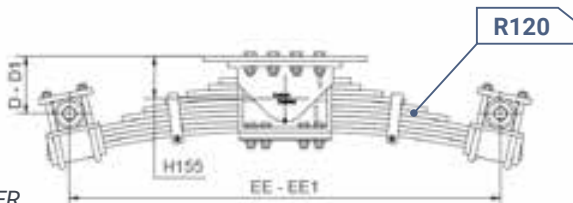
Charge / Capacity / Tragkraft: **23 - 28 t**



N MONTAGE NORMAL

STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	EE mm	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 130			□ 150		
				D mm	D1 mm	EE1 mm	D mm	D1 mm	EE1 mm
23000	1700	R120P525	11x20 (4 LM)	469	412	1687	479	422	1683
	1820	R120P562	8x25 (4 LM)	458	401	1815	468	410	1811
24000	1500	R120P278	10x20 (4 LM)	438	390	1509	448	400	1504
25000	1600	R120P525	11x20 (4 LM)	458	397	1587	468	407	1583
26000	1500	R120P532	11x20 (7 LM)	458	409	1511	468	421	1507
	1700	R120P546	8x25 (4 LM)	452	402	1687	462	412	1683
	1820	R120P561	9x25 (4 LM)	483	425	1815	493	434	1811
28000	1600	R120P546	8x25 (4 LM)	441	398	1587	451	408	1583



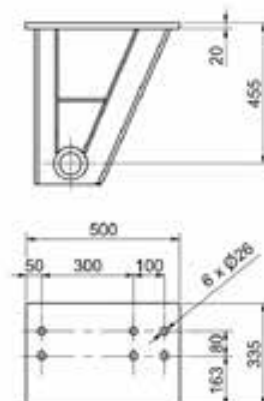
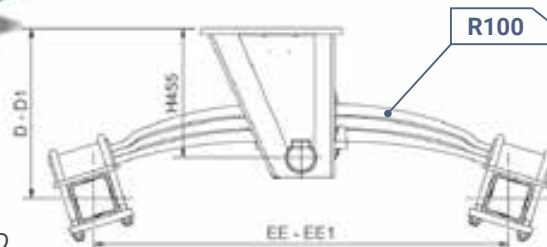
S MONTAGE SURBAISSE

UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	EE mm	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 130			□ 150		
				D mm	D1 mm	EE1 mm	D mm	D1 mm	EE1 mm
23000	1700	R120P525	11x20 (4 LM)	231	170	1761	220	160	1765
	1820	R120P562	8x25 (4 LM)	201	143	1894	191	133	1898
24000	1500	R120P278	10x20 (4 LM)	201	153	1586	191	143	1590
25000	1600	R120P525	11x20 (4 LM)	221	160	1661	211	150	1665
26000	1500	R120P532	11x20 (7 LM)	160	113	1583	150	103	1587
	1700	R120P546	8x25 (4 LM)	194	145	1763	184	135	1767
	1820	R120P561	9x25 (4 LM)	226	167	1894	216	157	1898
28000	1600	R120P546	8x25 (4 LM)	184	140	1663	174	130	1667

Type **X** (5162 / 5182)

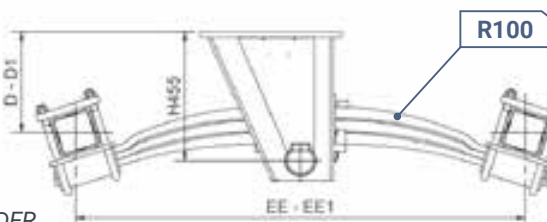
Charge / Capacity / Tragkraft : **24 t**



MONTAGE NORMAL

STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 130			□ 150		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm
24000 *	1600	RP100P117	3x48/23	568	538	1541	578	548	1536
	1900	RP100P128	4x48/25	568	537	1824	578	547	1819



MONTAGE SURBAISSE

UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

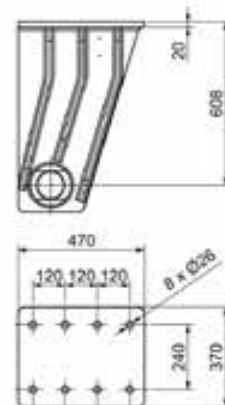
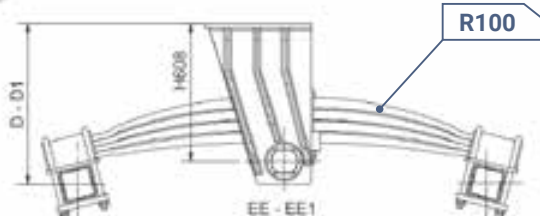
Charge Load Belastung	EE	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 130			□ 150		
				D	D1	EE1	D	D1	EE1
kg	mm			mm	mm	mm	mm	mm	mm
24000 *	1600	RP100P117	3x48/23	344	314	1635	334	304	1640
	1900	RP100P128	4x48/25	312	281	1917	302	271	1922

EE = Empattement / Wheelbase / Achsabstand | EE1 = Empattement à vide / Wheelbase when empty / Achsabstand Leer | D = Hauteur à vide / Height when empty / Betriebshöhe leer
D1 = Hauteur en charge / Height when loaded / Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu / Axle beam dimension / Achskörper Abmessungen

* Produit non standard / Not standard product / Nicht Standard Produkt

Type **S**

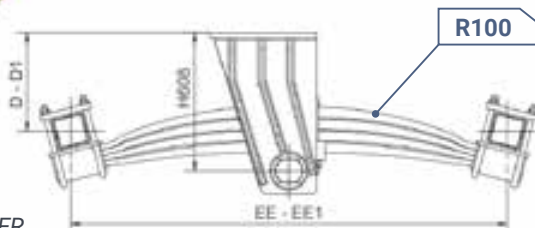
Charge / Capacity / Tragkraft : **24 - 26 t**



N MONTAGE NORMAL

STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	EE mm	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 130			□ 150		
				D mm	D1 mm	EE1 mm	D mm	D1 mm	EE1 mm
24000 *	1600	RP100P117	3x48/23	698	668	1541	708	678	1536
26000 *	1900	RP100P128	4x48/25	698	665	1824	708	674	1819
	2100	RP100P133	4x52/25	698	665	2023	708	674	2018



S MONTAGE SURBAISSE

UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	EE mm	Ressort Leaf spring Blattfeder		□ 130			□ 150		
				D mm	D1 mm	EE1 mm	D mm	D1 mm	EE1 mm
24000 *	1600	RP100P117	3x48/23	474	444	1635	464	434	1640
26000 *	1900	RP100P128	4x48/25	442	408	1917	432	398	1922
	2100	RP100P133	4x52/25	442	408	2117	432	398	2122

SUSPENSIONS MÉCANIQUES

MECHANICAL SUSPENSIONS

MECHANISCHE AUFHÄNGUNGEN

Les suspensions mécaniques sont simples, efficaces et faciles à entretenir.

Colaert Essieux dispose également d'une vaste gamme de suspensions mécaniques de type « tandem ». Ces suspensions peuvent recevoir l'ensemble de nos essieux, fixes, suiveurs ou suiveurs forcés. La personnalisation des trains roulants est totale : outre le choix des essieux, il est possible de définir l'empattement, la largeur de l'entraxe des ressorts, le type de ressort ainsi que le type de montage (normal ou surbaissé).

Ces suspensions sont disponibles avec des ressorts à lames multi-lames ou paraboliques, en version normale ou surbaissée, avec des carrés d'essieu de 80 à 150 mm, pour des charges allant de 4 à 50 tonnes.

Mechanical suspensions are simple, efficient and easy to maintain.

Colaert Essieux also offers a wide range of "tandem-type" mechanical suspensions. These suspensions can be fitted with the full range of Colaert Essieux axles, including fixed, self-steering or forced-steered axles. Running gear customisation is total: in addition to axle selection, it is possible to define the wheelbase, spring centre width, spring type, as well as the mounting configuration (standard or lowered).

These suspensions are available with multi-leaf or parabolic leaf springs, in standard or lowered versions, with axle beam sizes from 80 to 150 mm, for load capacities ranging from 4 to 50 tonnes.

Mechanische Federungen sind einfach, zuverlässig und wartungsfreundlich.

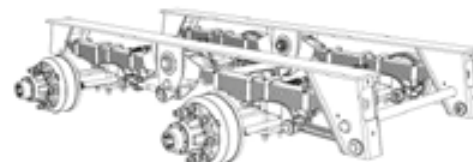
Colaert Essieux bietet ebenfalls eine breite Palette an Federungen vom Typ „Tandem“ an. Diese Produkte sind mit der Gesamtheit unserer Achsen kompatibel, sowohl mit Starrachsen als auch mit Nachlaufachsen und Zwangsenkachsen. Die Federungen können individuell konfiguriert werden: Neben der Auswahl der Achsen ist es möglich, den Radstand, den Federabstand, den Federtyp sowie die Montageart (Standard oder tiefergelegt) festzulegen.

Die Federungssysteme sind mit Mehrblatt- oder Parabelfedern erhältlich, in Standard- oder tiefergelegter Ausführung, mit Achskörpern von 80 bis 150 mm, für Lasten von 4 bis 50 Tonnen.

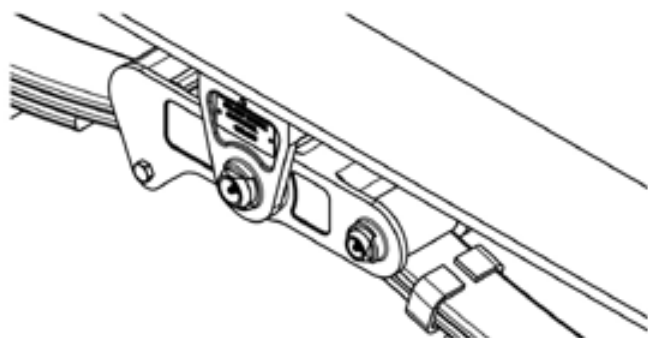
Chaque train roulant (bogie, tandem, tridem...) COLAERT ESSIEUX possède une plaquette rivetée permettant son identification.
Each suspension (bogie, tandem, tridem...) produced by COLAERT ESSIEUX has a riveted plate to identify the type of mounting.



Le chiffre (1) correspond au code du train roulant. Le chiffre (2) correspond au numéro de commande.
The number (1) is the code of the suspension. The number (2) corresponds to the order number.



Suspension mécanique / Mechanical suspension TANDEM / TRIDEM :



- La plaquette d'identification d'une suspension mécanique est rivetée sur l'un des supports de la suspension. (pour les tandem, tridem... sur le support central)

Voir ci-contre pour la signification du code

- The identification plate is riveted, for mechanical suspension, on one of supports. (for tandem, tridem... is on the central support)

See opposite for the meaning of the code

Tandem / Tridem... type code : 4323.... ou / or 5323....

Suspensions mécaniques / Mechanical suspensions :

- Suspension simplifiée normale / Normal simplified suspension L80 (type KC)
4205 / **5205** = ½ tandem 4255 / 5255 = Tridem
4225 / **5225** = Tandem
- Suspension simplifiée surbaissée / Underslung simplified suspension L80 (type KC)
4265 / **5265** = ½ tandem 4155 / 5155 = Tridem
4285 / **5285** = Tandem
- Suspension simplifiée normale / Normal simplified suspension L100 (type KD)
4206 / **5206** = ½ tandem 4246 / 5246 = Tridem
4226 / **5226** = Tandem
- Suspension simplifiée surbaissée / Underslung simplified suspension L100 (type KD)
4266 / **5266** = ½ tandem 4306 / 5306 = Tridem
4286 / **5286** = Tandem
- Suspension normale à bielle / Normal rod suspension (type KG)
4302 / **5302** = ½ tandem 4342 / 5342 = Quadrem
4323 / **5323** = Tandem 4343 / 5343 = Quindrem
4341 / **5341** = Tridem
- Suspension surbaissée à bielle / Underslung rod suspension (type KG)
4362 / **5362** = ½ tandem 4402 / 5402 = Quadrem
4383 / **5383** = Tandem 4112 / 5112 = Quindrem
4401 / **5401** = Tridem

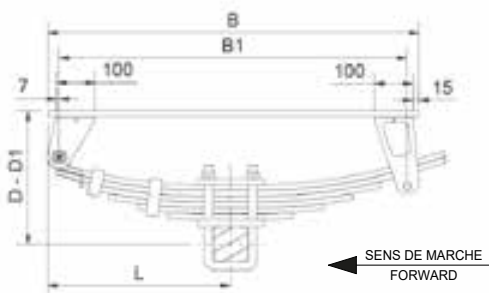
Type Type Typ	Montage Mounting Montageart	Modèle Model Modell	Charge max ⁽¹⁾ Max. load ⁽¹⁾ Max. Belastung ⁽¹⁾ kg	Ressort à lames Leaf spring Blattfeder mm	Carré d'essieu Axle square Vierkant mm	Empattement ⁽²⁾ Wheelbase ⁽²⁾ Radstand ⁽²⁾ mm	Famille Family Familie
Simplifié Simplified Vereinfachte	N	1/2 tandem : 5205	4000 - 7000	80	Multi-lames ou paraboliques Multi-leaf or parabolic springs Mehrblatt- oder Parabelfedern	70-80-90	KC
		Tandem : 5225	8000 - 14000	80		70-80-90	
	S	1/2 tandem : 5265	4000 - 7000	80	Multi-lames ou paraboliques Multi-leaf or parabolic springs Mehrblatt- oder Parabelfedern	70-80-90	
		Tandem : 5285	8000 - 14000	80		70-80-90	
	N	1/2 tandem : 5206	8000 - 12000	100	Multi-lames ou paraboliques Multi-leaf or parabolic springs Mehrblatt- oder Parabelfedern	90-100-120	KD
		Tandem : 5226	16000 - 24000	100		90-100-120	
à bielles with rods Mit Verbindungsstange	N	1/2 tandem : 5302	10500 - 13000	100	Multi-lames ou paraboliques Multi-leaf or parabolic springs Mehrblatt- oder Parabelfedern	120-130-150	KG
		Tandem : 5323	18000 - 26000	100		120-130-150	
		Tridem : 5341	32000	100		120-130-150	
	S	1/2 tandem : 5362	10500 - 13000	100	Multi-lames ou paraboliques Multi-leaf or parabolic springs Mehrblatt- oder Parabelfedern	120-130-150	
		Tandem : 5383	18000 - 26000	100		120-130-150	
		Tridem : 5401	32000	100		120-130-150	
Renforcé Reinforced Verstärkt	N	Tandem : 5524	33000	100	Multi-lames Multi-leaf springs Mehrblattfedern	150	KG HD
		Tridem : 5741	50000	100		150	
	S	Tandem : 5584	33000	100	Multi-lames Multi-leaf springs Mehrblattfedern	150	
		Tridem : 5801	50000	100		150	

N = Montage normal / Standard mounting / Typ Standard. S = Montage surbaissé / Underslung mounting / Typ Tieflader.

(1) Charge maximum selon le carré d'essieu et le type de ressort. / Maximum load depending on the type of spring and square section. / Maximale Last abhängig vom Federtyp und vom Vierkant. (2) Empattement suivant type de ressort / Wheelbase depending on spring type / Radstand abhängig vom Federtyp.

Type 5205 (KC)

Charge / Capacity / Tragkraft : **5 - 7 t**

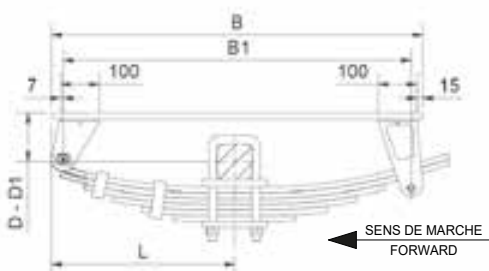


N ½ TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT MULTI-LAMES R80

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	B1 mm	L mm	□ 70		□ 80		□ 90	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ				D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
5000	4x13 (2 LM)	R80G403	760	700	370	291	280	296	285	301	290
	1x15 3x13 (2 LM)	R80G400	860	800	422	288	272	293	277	298	282
6500	5x15 (2 LM)	R80G401	960	900	473	312	294	317	299	322	304
	6x15 (2 LM)	R80G402	1110	1050	550	327	300	332	305	337	310
7000	6x15 (2 LM)	R80G404	960	900	473	328	312	333	317	338	322

Type 5265 (KC)



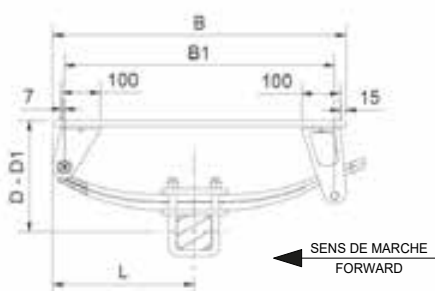
S ½ TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT MULTI-LAMES R80

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	B1 mm	L mm	□ 70		□ 80		□ 90	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ				D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
5000	4x13 (2 LM)	R80G403	760	700	370	145	134	140	129	135	124
	1x15 - 3x13 (2 LM)	R80G400	860	800	422	142	126	137	121	132	116
6500	5x15 (2 LM)	R80G401	960	900	473	144	125	139	120	134	115
	6x15 (2 LM)	R80G402	1110	1050	550	143	116	138	111	133	106
7000	6x15 (2 LM)	R80G404	960	900	473	144	128	139	123	134	118

Type **5205** (KC)

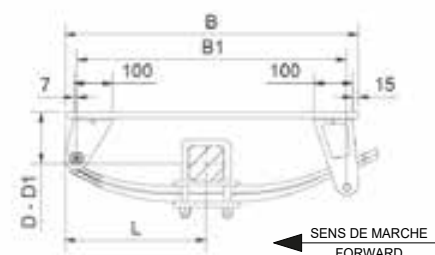
Charge / Capacity / Tragkraft : **4 - 6 t**



N ½ TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT PARABOLIQUE R80
MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	B1 mm	L mm	□ 70		□ 80		□ 90	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ				D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
4000	2x15/12	RP80G408	660	600	319	256	244	261	249	-	-
6000	2x20/12	RP80G403	760	700	370	282	268	287	274	292	279

Type **5265** (KC)



S ½ TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT PARABOLIQUE R80
MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	B1 mm	L mm	□ 70		□ 80		□ 90	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ				D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
4000	2x15/12	RP80G408	660	600	319	130	118	125	113	-	-
6000	2x20/12	RP80G403	760	700	370	146	133	141	128	136	123

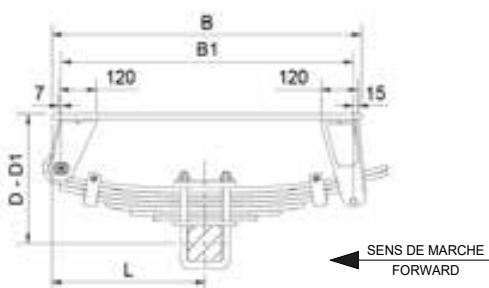
B = Longueur du plat / Plate length / Plattenlänge | B1 = Entre-appuis - Spring contact distance - Kontaktabstand der Feder | L = Position de l'essieu - Axle position - Achsposition
D = Hauteur à vide - Height when empty - Betriebshöhe leer | D1 = Hauteur en charge - Height when loaded - Betriebshöhe beladen
□ = Dimension du corps d'essieu - Axle beam dimension - Achskörper Abmessungen

SUSPENSIONS MÉCANIQUES



Type **5206** (KD)

Charge / Capacity / Tragkraft: **8 - 12 t**

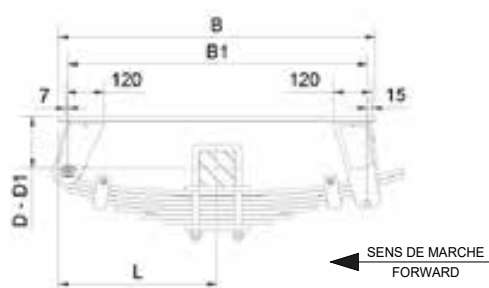


N ½ TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	B1 mm	L mm	□ 90		□ 100		□ 120	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ				D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
8000	6x15 (2 LM)	R100G528	910	855	450	377	365	382	370	-	-
10500	7x15 (2 LM)	R100G918	990	935	490	397	381	402	386	412	396
		R100G918P*	990	935	496	353	333	358	338	368	348
12000	10x15 (2 LM)	R100G919	990	935	491	-	-	442	426	452	436
		R100G919P*	990	935	496	-	-	402	386	412	396

Type **5266** (KD)



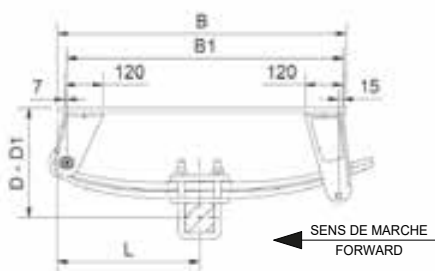
S ½ TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	B1 mm	L mm	□ 90		□ 100	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ				D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
8000	6x15 (2 LM)	R100G528	910	855	450	167	155	162	150
10500	7x15 (2 LM)	R100G918	990	935	490	167	147	162	142
		R100G918P*	990	935	496	128	108	123	103
12000	10x15 (2 LM)	R100G919	990	935	491	-	-	162	146
		R100G919P*	990	935	496	-	-	123	106

Type **5206** (KD)

Charge / Capacity / Tragkraft : **10 - 10.5 t**

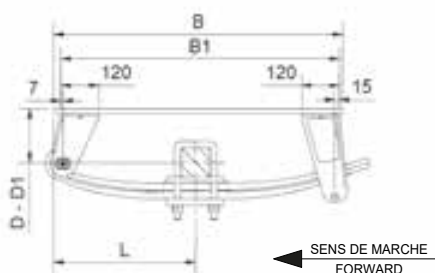


N ½ TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT PARABOLIQUE R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	B1 mm	L mm	□ 90		□ 100		□ 120	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ				D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
10000	2x24/15	RP100G114	910	855	447	337	314	342	319	352	329
10500	2x28/14	RP100G116	990	935	484	360	341	365	346	375	356

Type **5266** (KD)



S ½ TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT PARABOLIQUE R100

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	B1 mm	L mm	□ 90		□ 100	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ				D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
10000	2x24/15	RP100G114	910	855	447	166	145	161	140
10500	2x28/14	RP100G116	990	935	484	182	163	177	158

* = Ressort plat (non cintré) / Flat spring (not curved) / Flachfeder (nicht gebogen)

B = Longueur du plat / Plate length / Plattenlänge | B1 = Entre-appuis - Spring contact distance - Kontaktabstand der Feder | L = Position de l'essieu - Axle position - Achsposition

D = Hauteur à vide - Height when empty - Betriebshöhe leer | D1 = Hauteur en charge - Height when loaded - Betriebshöhe beladen

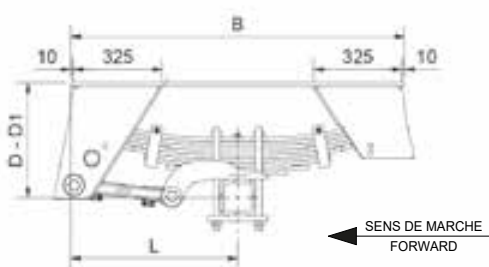
□ = Dimension du corps d'essieu - Axle beam dimension - Achskörper Abmessungen

SUSPENSIONS MÉCANIQUES



Type **5302** (KG)

Charge / Capacity / Tragkraft : **10.5 - 13 t**

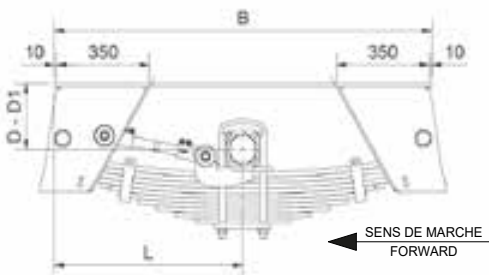


N ½ TANDEM À BIELLES - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	L mm	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ			D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
10500	9x15 (3 LM)	R100P726	1350	675	407	390	412	395	422	405
		R100P726P*	1350	675	352	335	357	340	367	350
11000	7x15 (3 LM)	R100P748	1220	610	372	355	377	360	387	370
		R100P748P*	1220	610	322	305	327	310	337	320
12000	9x15 (3 LM)	R100P753	1220	610	-	-	407	392	417	402
	10x15 (4 LM)	R100P728	1350	675	-	-	427	405	437	415
		R100P728P*	1350	675	-	-	372	350	382	360
13000	12x15 (4 LM)	R100P732	1350	675	-	-	455	441	470	451
	3x20 6x18 (3 LM)	R100P927	1480	740	-	-	439	418	449	428
		R100P927P*	1480	740	-	-	393	372	403	382
	4x20 6x18 (4 LM)	R100P944	1480	740	-	-	462	443	472	453
		R100P944P*	1480	740	-	-	413	394	423	404

Type **5362** (KG)



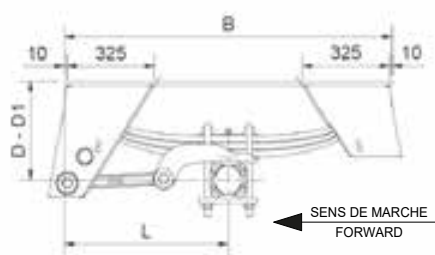
S ½ TANDEM À BIELLES - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	L mm	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ			D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
10500	9x15 (3 LM)	R100P726	1300	650	251	234	246	229	236	219
		R100P726P*	1300	650	194	177	189	172	-	-
11000	7x15 (3 LM)	R100P748	1170	585	246	229	241	224	231	214
12000	9x15 (3 LM)	R100P753	1170	585	-	-	241	226	231	216
	10x15 (4 LM)	R100P728	1300	650	-	-	246	224	236	214
		R100P728P*	1300	650	-	-	191	169	-	-
13000	12x15 (4 LM)	R100P732	1300	650	-	-	247	227	237	217
	3x20 6x18 (3 LM)	R100P927	1430	715	-	-	240	219	230	209
	4x20 6x18 (4 LM)	R100P944	1430	715	-	-	240	221	230	211

Type **5302** (KG)

Charge / Capacity / Tragkraft: **11 t**

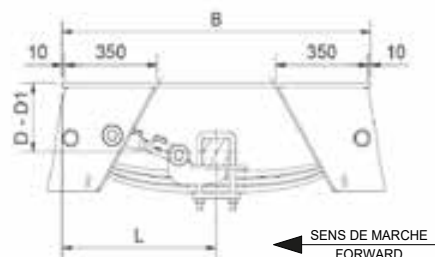


N ½ TANDEM À BIELLES - RESSORT PARABOLIQUE R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	L mm	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ			D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
11000	3x12/24	RP100P104	1220	610	349	332	354	337	364	347
	3x14/27	RP100P103	1350	675	364	344	369	349	379	359

Type **5362** (KG)



S ½ TANDEM À BIELLES - RESSORT PARABOLIQUE R100

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		B mm	L mm	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ			D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
11000	3x12/24	RP100P104	1170	585	241	224	236	219	226	209
	3x14/27	RP100P103	1300	650	246	227	241	222	231	212

* P = Ressort plat (non cintré) / Flat spring (not curved) / Flachfeder (nicht gebogen)

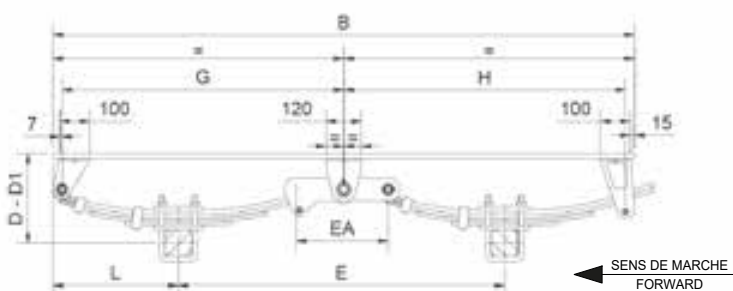
B = Longueur du plat / Plate length / Plattenlänge | L = Position de l'essieu - Axle position - Achsposition | D = Hauteur à vide - Height when empty - Betriebshöhe leer
D1 = Hauteur en charge - Height when loaded - Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu - Axle beam dimension - Achskörper Abmessungen

SUSPENSIONS MÉCANIQUES



Type **5225** (KC)

Charge / Capacity / Tragkraft: **10 - 14 t**

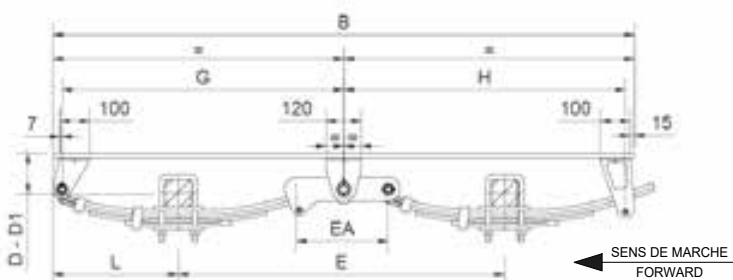


TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT MULTI-LAMES R80

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	H	L	□ 70		□ 80		□ 90	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1	D	D1
10000	4x13 (2 LM)	R80G403	1000	310	1760	850	850	371	293	279	298	284	303	289
	1x153x13 (2 LM)	R80G400	1100	310	1960	950	950	422	288	272	293	277	298	282
13000	5x15 (2 LM)	R80G401	1200	310	2160	1050	1050	475	313	291	318	296	323	301
	6x15 (2 LM)	R80G402	1350	310	2460	1200	1200	550	327	298	332	303	337	308
14000	6x15 (2 LM)	R80G404	1200	310	2160	1050	1050	475	328	309	333	314	338	319

Type **5285** (KC)



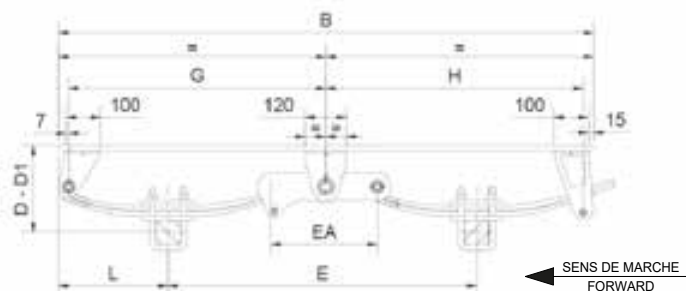
TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT MULTI-LAMES R80

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	H	L	□ 70		□ 80		□ 90	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1	D	D1
10000	4x13 (2 LM)	R80G403	1000	310	1760	850	850	371	145	131	140	126	135	121
	1x153x13 (2 LM)	R80G400	1100	310	1960	950	950	422	142	126	137	121	132	116
13000	5x15 (2 LM)	R80G401	1200	310	2160	1050	1050	475	144	122	139	117	134	112
	6x15 (2 LM)	R80G402	1350	310	2460	1200	1200	550	143	114	138	109	133	104
14000	6x15 (2 LM)	R80G404	1200	310	2160	1050	1050	475	144	125	139	120	134	115

Type **5225** (KC)

Charge / Capacity / Tragkraft : **8 - 10 t**

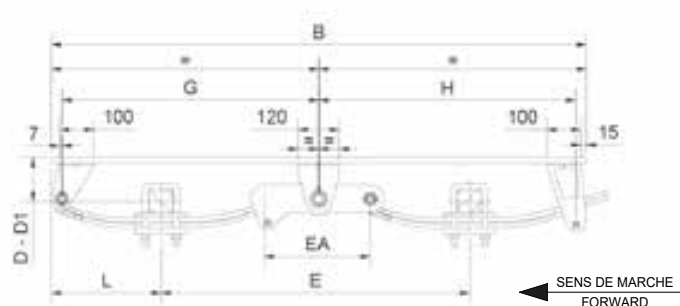


TANDEM SIMPLIFIE - RESSORT PARABOLIQUE R80

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E mm	EA mm	B mm	G mm	H mm	L mm	□ 70		□ 80		□ 90	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1	D	D1
8000	2x15/12	RP80G408	900	310	1560	750	750	320	256	241	261	246	266	251
10000	2x20/12	RP80G403	990	310	1740	840	840	370	280	266	285	271	290	276

Type **5285** (KC)



TANDEM SIMPLIFIE - RESSORT PARABOLIQUE R80

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E mm	EA mm	B mm	G mm	H mm	L mm	□ 70		□ 80		□ 90	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1	D	D1
8000	2x15/12	RP80G408	900	310	1560	750	750	320	130	115	125	110	120	105
10000	2x20/12	RP80G403	990	310	1740	840	840	370	144	130	139	125	134	120

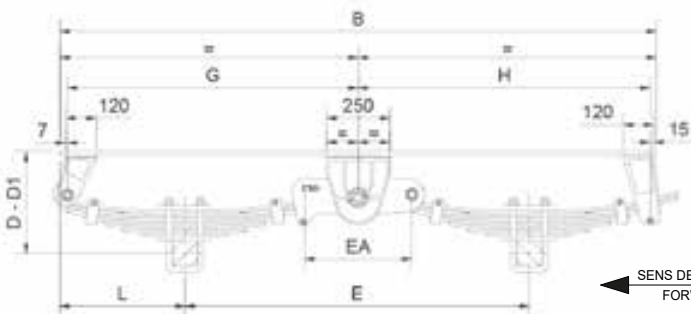
E = Empattement / Wheelbase / Radstand | EA = Distance d'appuis du balancier / Rocker support length / Stützlänge des Pendels | B = Longueur du plat / Plate length / Plattenlänge | G = Distance de l'axe du ressort au centre / Distance from spring axis to center / Abstand von der Federachse zur Mitte | H = Distance d'appuis du ressort au centre / Spring contact distance length from the center / Federkontakt Abstandsänge von der Mitte | L = Position de l'essieu - Axle position - Achsposition | D = Hauteur à vide - Height when empty - Betriebshöhe leer | D1 = Hauteur en charge - Height when loaded - Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu - Axle beam dimension - Achskörper Abmessungen

SUSPENSIONS MÉCANIQUES



Type **5226** (KD)

Charge / Capacity / Tragkraft : **16 - 24 t**

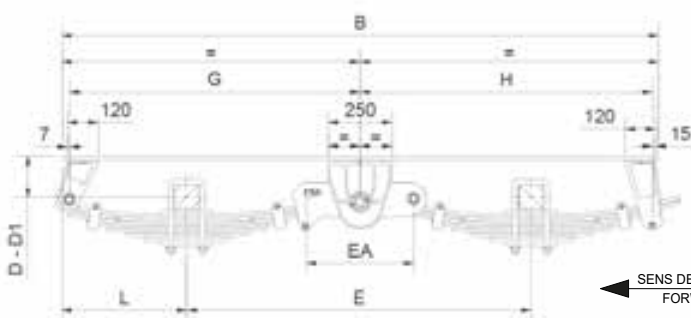


TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E mm	EA mm	B mm	G mm	H mm	L mm	□ 90		□ 100		□ 120	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D mm	D1 mm	D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
16000	6x15 (2 LM)	R100G528	1270	420	2180	1060	1065	450	377	365	382	370	-	-
21000	7x15 (2 LM)	R100G918	1350	420	2340	1140	1145	490	397	381	402	386	412	396
			1480	550	2470	1205	1210	490	397	381	402	386	412	396
			1560	630	2550	1245	1250	490	397	381	402	386	412	396
		R100G918P*	1350	420	2340	1140	1145	495	353	333	358	338	368	348
			1480	550	2470	1205	1210	495	353	333	358	338	368	348
			1560	630	2550	1245	1250	495	353	333	358	338	368	348
24000	10x15 (2 LM)	R100G919	1350	420	2340	1140	1145	490	-	-	442	426	452	436
			1480	550	2470	1205	1210	490	-	-	442	426	452	436
			1560	630	2550	1245	1250	490	-	-	442	426	452	436
		R100G919P*	1350	420	2340	1140	1145	495	-	-	402	386	412	396
			1480	550	2470	1205	1210	495	-	-	402	386	412	396
			1560	630	2550	1245	1250	495	-	-	402	386	212	396

Type **5286** (KD)



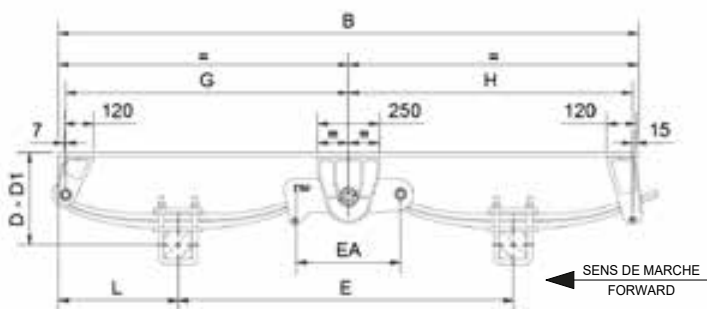
TANDEM SIMPLIFIÉ - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E mm	EA mm	B mm	G mm	H mm	L mm	□ 90		□ 100	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D mm	D1 mm	D mm	D1 mm
16000	6x15 (2 LM)	R100G528	1270	420	2180	1060	1065	450	167	155	162	150
21000	7x15 (2 LM)	R100G918	1350	420	2340	1140	1145	490	168	146	163	141
			1480	550	2470	1205	1210	490	168	146	163	141
			1560	630	2550	1245	1250	490	168	145	163	141
		R100G918P*	1350	420	2340	1140	1145	495	127	106	122	101
			1480	550	2470	1205	1210	495	127	106	122	101
			1560	630	2550	1245	1250	490	-	-	165	150
24000	10x15 (2 LM)	R100G919	1350	420	2340	1140	1145	490	-	-	165	150
			1480	550	2470	1205	1210	490	-	-	165	150
			1560	630	2550	1245	1250	490	-	-	165	150
		R100G919P*	1350	420	2340	1140	1145	495	-	-	125	110
			1480	550	2470	1205	1210	495	-	-	125	110
			1560	630	2550	1245	1250	495	-	-	125	110

Type **5226** (KD)

Charge / Capacity / Tragkraft : **20 - 21 t**

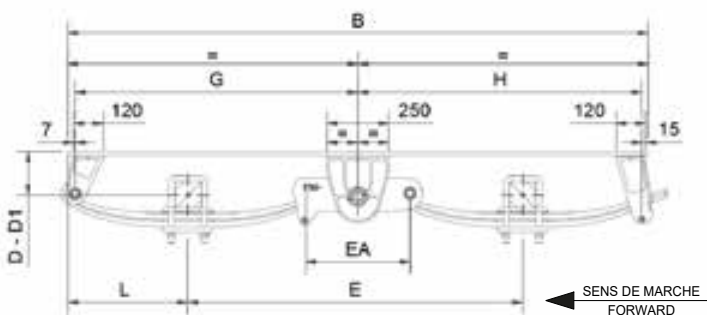


N TANDEM SIMPLIFIE - RESSORT PARABOLIQUE R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	H	L	□ 90		□ 100		□ 120	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1	D	D1
			kg		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
20000	2x24/15	RP100G114	1270	420	2180	1060	1065	447	339	315	344	320	354	330
			1400	550	2310	1125	1130	447	339	315	344	320	354	330
21000	2x28/15	RP100G116	1350	420	2340	1140	1145	484	360	341	365	346	375	356
			1480	550	2470	1205	1210	484	360	341	365	346	375	356

Type **5286** (KD)



S TANDEM SIMPLIFIE - RESSORT PARABOLIQUE R100

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

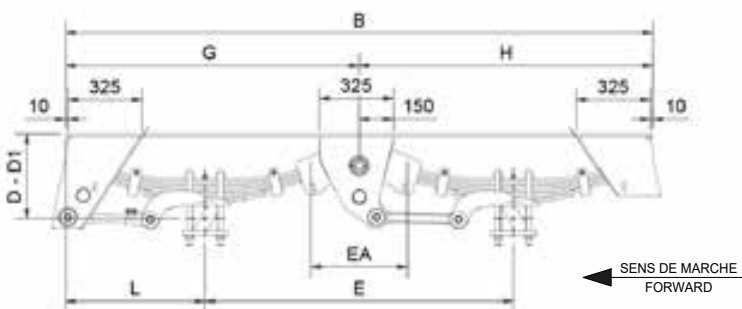
Charge Load Belastung	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	H	L	□ 90		□ 100	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1
			kg			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
20000	2x24/15	RP100G114	1270	420	2180	1060	1065	447	167	143	162	138
			1400	550	2310	1125	1130	447	167	143	162	138
21000	2x28/15	RP100G116	1350	420	2340	1140	1145	484	184	161	179	156
			1480	550	2470	1205	1210	484	184	161	179	156

* P = Ressort plat (non cintré) / Flat spring (not curved) / Flachfeder (nicht gebogen)

E = Empattement / Wheelbase / Radstand | EA = Distance d'appuis du balancier / Rocker support length / Stützänge des Pendels | B = Longueur du plat / Plate length / Plattenlänge | G = Distance de l'axe du ressort au centre / Distance from spring axis to center / Abstand von der Federachse zur Mitte | H = Distance d'appuis du ressort au centre / Spring contact distance length from the center / Federkontakt Abstandslänge von der Mitte | L = Position de l'essieu - Axle position - Achsposition | D = Hauteur à vide - Height when empty - Betriebshöhe leer | D1 = Hauteur en charge - Height when loaded - Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu - Axle beam dimension - Achskörper Abmessungen

Type **5323** (KG)

Charge / Capacity / Tragkraft : **18 - 26 t**



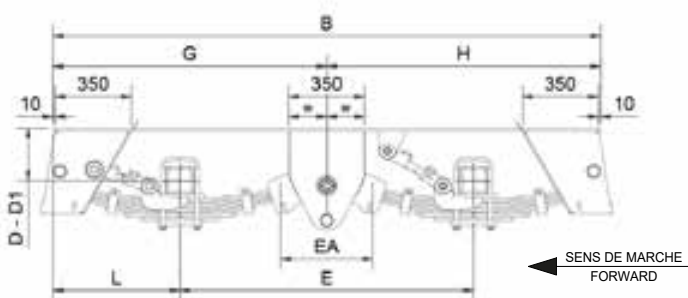
TANDEM A BIELLES - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	H	L	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1	D	D1
18000	7x15 (3 LM)	R100P748	1350	420	2570	1285	1285	610	375	361	380	366	390	376
		R100P748P*	1350	420	2570	1285	1280	610	325	307	330	312	340	322
21000	9x15 (3 LM)	R100P726	1480	420	2830	1415	1415	675	410	386	415	391	425	401
			1580	520	2930	1465	1465	675	410	386	415	391	425	401
			1690	590	3040	1520	1520	675	410	386	415	391	425	401
		R100P726P*	1480	420	2830	1415	1415	675	355	331	360	336	370	346
			1580	520	2930	1465	1465	675	355	331	360	336	370	346
			1690	590	3040	1520	1520	675	355	331	360	336	370	346
24000	9x15 (4 LM)	R100P753	1350	420	2570	1285	1285	610	-	-	410	390	420	400
	10x15 (4 LM)	R100P728	1480	420	2830	1415	1415	675	-	-	430	408	440	418
			1580	520	2930	1465	1465	675	-	-	430	408	440	418
			1690	590	3040	1520	1520	675	-	-	430	408	440	418
		R100P728P*	1480	420	2830	1415	1415	675	-	-	375	353	385	363
			1580	520	2930	1465	1465	675	-	-	375	353	385	363
26000	12x15 (4 LM)	R100P732	1480	420	2830	1415	1415	675	-	-	455	441	470	451
			1580	520	2930	1465	1465	675	-	-	455	441	470	451
	3x20 6x18 (3 LM)	R100P927	1610	420	3090	1545	1545	740	-	-	443	422	453	432
			1710	520	3190	1595	1595	740	-	-	443	422	453	432
			1820	630	3300	1650	1650	740	-	-	443	422	453	432
			2000	810	3480	1740	1740	740	-	-	443	422	453	432
		R100P927P*	1610	420	3090	1545	1545	740	-	-	393	372	403	382
			1710	520	3190	1595	1595	740	-	-	393	372	403	382
			1820	630	3300	1650	1650	740	-	-	393	372	403	382
			2000	810	3480	1740	1740	740	-	-	393	372	403	382
	4x20 6x18 (4 LM)	R100P944	1820	630	3300	1650	1650	740	-	-	463	445	473	455
			2000	810	3480	1740	1740	740	-	-	463	445	473	455
		R100P944P*	1820	630	3300	1650	1650	740	-	-	413	395	423	405
			2000	810	3480	1740	1740	740	-	-	413	395	423	405

Type **5383** (KG)

Charge / Capacity / Tragkraft : **18 - 26 t**



S TANDEM A BIELLES - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	H	L	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1	D	D1
18000	7x15 (3 LM)	R100P748	1350	420	2520	1260	1260	585	246	232	241	227	231	217
21000	9x15 (3 LM)	R100P726	1480	420	2780	1390	1390	650	250	229	245	224	235	214
			1580	520	2880	1440	1440	650	250	229	245	224	235	214
			1690	590	2990	1495	1495	650	250	229	245	224	235	214
		R100P726P*	1480	420	2780	1390	1390	650	193	172	188	167	-	-
			1580	520	2880	1440	1440	650	193	172	188	167	-	-
			1690	590	2990	1495	1495	650	193	172	188	167	-	-
24000	9x15 (4 LM)	R100P753	1350	420	2520	1260	1260	585	-	-	240	225	230	215
	10x15 (4 LM)	R100P728	1480	420	2780	1390	1390	650	-	-	245	223	235	213
			1580	520	2880	1440	1440	650	-	-	245	223	235	213
			1690	590	2990	1495	1495	650	-	-	245	223	235	213
		R100P728P*	1480	420	2780	1390	1390	650	-	-	190	168	-	-
			1580	520	2880	1440	1440	650	-	-	190	168	-	-
			1690	590	2990	1495	1495	650	-	-	190	168	-	-
	12x15 (4 LM)	R100P732	1480	420	2780	1390	1390	650	-	-	246	226	236	216
26000	3x20 6x18 (3 LM)	R100P927	1580	520	2880	1440	1140	650	-	-	246	226	236	216
			1610	420	3040	1520	1520	715	-	-	240	218	230	208
			1710	520	3140	1570	1570	715	-	-	240	218	230	208
			1820	630	3250	1625	1625	715	-	-	240	218	230	208
			2000	810	3430	1715	1715	715	-	-	240	218	230	208
			1820	630	3250	1625	1625	715	-	-	240	221	230	211
	4x20 6x18 (4 LM)	R100P944	2000	810	3430	1715	1715	715	-	-	240	221	230	211
			2000	810	3430	1715	1715	715	-	-	240	221	230	211

* P = Ressort plat (non cintré) / Flat spring (not curved) / Flachfeder (nicht gebogen)

E = Empattement / Wheelbase / Radstand | EA = Distance d'appuis du balancier / Rocker support length / Stützänge des Pendels | B = Longueur du plat / Plate length / Plattenlänge

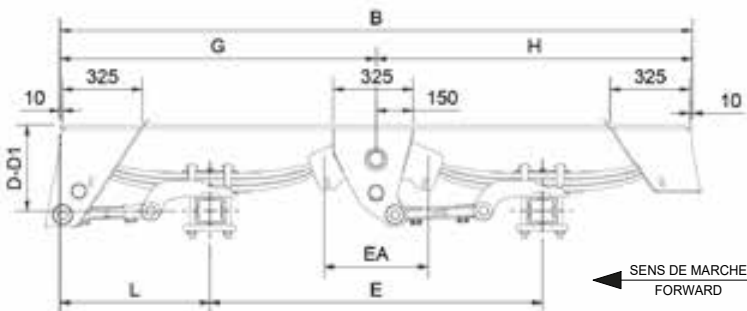
G-H = Position du balancier / Rocker position / Wippenstellung | L = Position de l'essieu - Axle position - Achsposition | D = Hauteur à vide - Height when empty - Betriebshöhe leer

D1 = Hauteur en charge - Height when loaded - Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu - Axle beam dimension - Achskörper Abmessungen

SUSPENSIONS MÉCANIQUES

Type **5323** (KG)

Charge / Capacity / Tragkraft : **22 t**



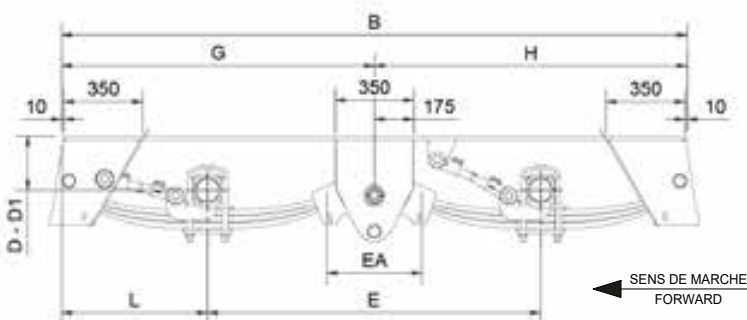
TANDEM A BIELLES - RESSORT PARABOLIQUE R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	H	L	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1	D	D1
22000	3x12/24	RP100P104	1350	420	2570	1285	1285	610	349	332	354	337	364	347
			1450	520	2670	1335	1335	610	349	332	354	337	364	347
			1560	630	2780	1390	1390	610	349	332	354	337	364	347
	3x14/27	RP100P103	1480	420	2830	1415	1415	675	363	344	368	349	378	359
			1580	520	2930	1465	1465	675	363	344	368	349	378	359
			1690	630	3040	1520	1520	675	363	344	368	349	378	359
	3x26/22 - 1x53/15	RP100P127 ⁽¹⁾	1610	420	3090	1545	1545	740	427	402	432	407	442	417
			1710	520	3190	1595	1595	740	427	402	432	407	442	417
			1820	630	3300	1650	1650	740	427	402	432	407	442	417

(1) Ressort de 4 lames dont une en contre-lame / Four-leaf spring, one of which is a counter-leaf / Blattfeder mit vier Blättern, davon eines ein Gegenblatt.

Type **5383** (KG)



TANDEM A BIELLES - RESSORT PARABOLIQUE R100

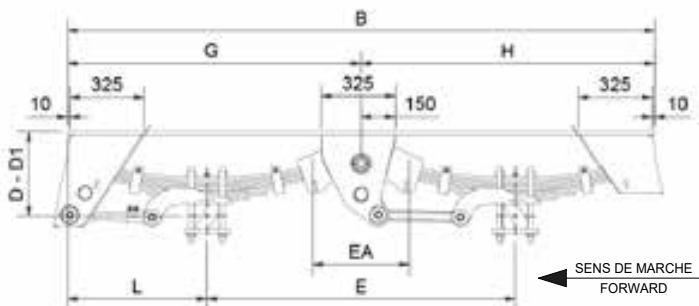
MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	H	L	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D	D1	D	D1	D	D1
22000	3x12/24	RP100P104	1350	420	2520	1260	1260	585	240	223	235	218	225	208
			1450	520	2620	1310	1310	585	240	223	235	218	225	208
			1560	630	2730	1365	1365	585	240	223	235	218	225	208
	3x14/27	RP100P103	1480	420	2780	1390	1390	650	247	228	242	223	232	213
			1580	520	2880	1440	1440	650	247	228	242	223	232	213
			1690	630	2990	1495	1495	650	247	228	242	223	232	213
	3x26/22 - 1x53/15	RP100P127 ⁽¹⁾	1610	420	3040	1520	1520	715	257	232	252	227	242	217
			1710	520	3140	1570	1570	715	257	232	252	227	242	217
			1820	630	3250	1625	1625	715	257	232	252	227	242	217

(1) Ressort de 4 lames dont une en contre-lame / Four-leaf spring, one of which is a counter-leaf / Blattfeder mit vier Blättern, davon eines ein Gegenblatt.

Type **5524** (KG HD)

Charge / Capacity / Tragkraft : **33 t**

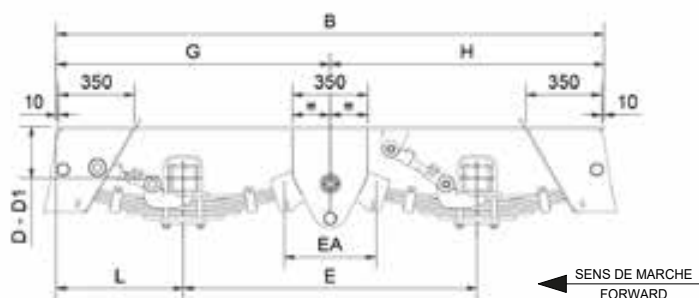


TANDEM A BIELLES ROTULES - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E mm	EA mm	B mm	G mm	H mm	L mm	□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D mm	D1 mm
33000	10x15 (4 LM)	R100P763	1350	420	2570	1285	1285	610	435	419
	12x15 (4 LM)	R100P732	1480	420	2830	1415	1415	675	470	448
			1580	520	2930	1465	1465	675	470	448
	4x20 6x18 (4 LM)	R100P944	1710	520	3190	1595	1595	740	473	453
		R100P944P*	1710	520	3190	1595	1595	740	423	403

Type **5584** (KG HD)



TANDEM A BIELLES ROTULES - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E mm	EA mm	B mm	G mm	H mm	L mm	□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ							D mm	D1 mm
33000	10x15 (4 LM)	R100P763	1350	420	2520	1260	1260	585	226	208
	12x15 (4 LM)	R100P732	1480	420	2780	1390	1390	650	234	209
			1580	520	2880	1440	1440	650	234	209
	4x20 6x18 (4 LM)	R100P944	1710	520	3140	1570	1570	715	230	206

* P = Ressort plat (non cintré) / Flat spring (not curved) / Flachfeder (nicht gebogen)

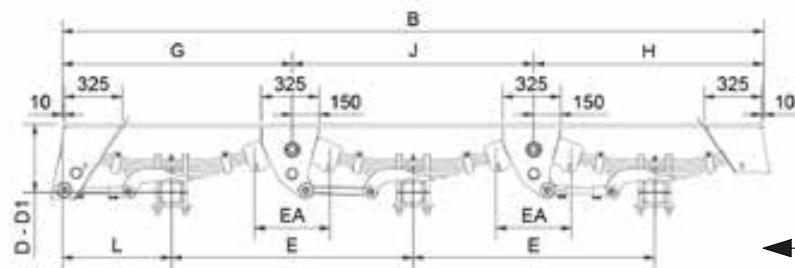
E = Empattement / Wheelbase / Radstand | EA = Distance d'appui du balancier / Rocker support length / Stützänge des Pendels | B = Longueur du plat / Plate length / Plattenlänge

G-H = Position du balancier / Rocker position / Wippenstellung | L = Position de l'essieu - Axle position - Achsposition | D = Hauteur à vide - Height when empty - Betriebshöhe leer

D1 = Hauteur en charge - Height when loaded - Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu - Axle beam dimension - Achskörper Abmessungen

Type **5341** (KG)

Charge / Capacity / Tragkraft : **32 t**



N TRIDEM A BIELLES - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	J	H	L	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ								D	D1	D	D1	D	D1
32000	7x15 (3 LM)	R100P748	1350	420	3920	1285	1350	1285	610	375	357	380	362	390	372
		R100P748P*	1350	420	3920	1285	1350	1285	610	325	307	330	312	340	322
	9x15 (3 LM)	R100P726	1480	420	4310	1415	1480	1415	675	410	388	415	393	425	403
			1580	520	4510	1465	1580	1465	675	410	388	415	393	425	403
			1690	590	4730	1520	1690	1520	675	410	388	415	393	425	403
		R100P726P*	1480	420	4310	1415	1480	1415	675	355	333	360	338	370	348
			1580	520	4510	1465	1580	1465	675	355	333	360	338	370	348
			1690	590	4730	1520	1690	1520	675	355	333	360	338	370	348
	9x15 (4 LM)	R100P753	1350	420	3920	1285	1350	1285	610	305	392	410	397	420	407
	10x15 (4 LM)	R100P728	1480	420	4310	1415	1480	1415	675	425	405	430	410	440	420
			1580	520	4510	1465	1580	1465	675	425	405	430	410	440	420
			1690	590	4730	1520	1690	1520	675	425	405	430	410	440	420
		R100P728P*	1480	420	4310	1415	1480	1415	675	370	350	375	355	385	365
			1580	520	4510	1465	1580	1465	675	370	350	375	355	385	365
			1690	590	4730	1520	1690	1520	675	370	350	375	355	385	365
	12x15 (4 LM)	R100P732	1480	420	4310	1415	1480	1415	675	-	-	455	441	470	451
			1580	520	4510	1465	1580	1465	675	-	-	455	441	470	451
	3x20 6x18 (3 LM)	R100P927	1610	420	4700	1545	1610	1545	740	-	-	443	422	453	432
			1710	520	4900	1595	1710	1595	740	-	-	443	422	453	432
			1820	630	5120	1650	1820	1650	740	-	-	443	422	453	432
			2000	810	5480	1740	2000	1740	740	-	-	443	422	453	432
		R100P927P*	1610	420	4700	1545	1610	1545	740	-	-	393	372	403	382
			1710	520	4900	1595	1710	1595	740	-	-	393	372	403	382
			1820	630	5120	1650	1820	1650	740	-	-	393	372	403	382
			2000	810	5480	1740	2000	1740	740	-	-	393	372	403	382
	4x20 6x18 (4 LM)	R100P944	1820	630	5120	1650	1820	1650	740	-	-	463	445	473	455
			2000	810	5480	1740	2000	1740	740	-	-	463	445	473	455
		R100P944P*	1820	630	5120	1650	1820	1650	740	-	-	413	395	423	405
			2000	810	5480	1740	2000	1740	740	-	-	413	395	423	405



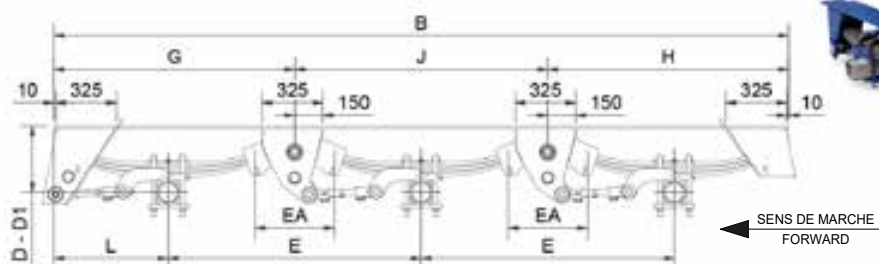
MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSUNG MOUNTING / TYP TIEF ADFER

* P = Ressort plat (non cintré) / Flat spring (not curved) / Flachfeder (nicht gebogen)

P = Ressort plat (non centré) / Flat spring (not curved) / Flächfeder (nicht geogen)
E = Empattement / Wheelbase / Radstand | **EA** = Distance d'appuis du balancier / Rocker support length / Stützlänge des Pendels | **B** = Longueur du plat / Plate length / Plattenlänge
G-J-H = Position du balancier / Rocker position / Wippenstellung | **L** = Position de l'essieu - Axe position - Achsposition | **D** = Hauteur à vide - Height when empty - Betriebshöhe leer
D1 = Hauteur en charge - Height when loaded - Betriebshöhe beladen | **□** = Dimension du corps d'essieu - Axle beam dimension - Achskörper Abmessungen

Type **5341** (KG)

Charge / Capacity / Tragkraft : **32 t**



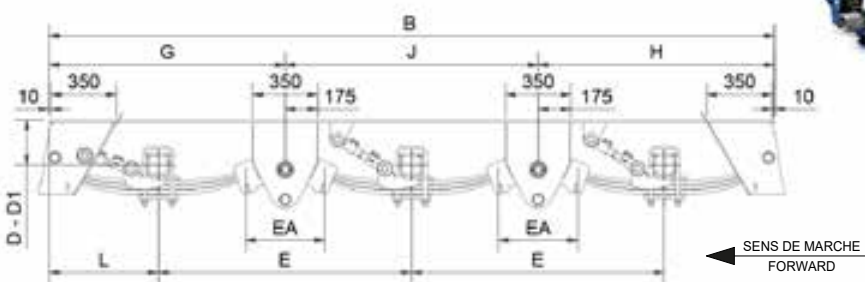
N TRIDEM A BIELLES - RESSORT PARABOLIQUE R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	J	H	L	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ								D	D1	D	D1	D	D1
32000	3x12/24	RP100P104	1350	420	3920	1285	1350	1285	610	349	332	354	337	364	347
			1450	520	4120	1335	1450	1335	610	349	332	354	337	364	347
			1560	630	4340	1390	1560	1390	610	349	332	354	337	364	347
	3x14/27	RP100P103	1480	420	4310	1415	1480	1415	675	368	344	373	349	383	359
			1580	520	4510	1465	1580	1465	675	368	344	373	349	383	359
			1690	630	4730	1520	1690	1520	675	368	344	373	349	383	359
	3x26/22-1x53/15	RP100P127 ⁽¹⁾	1630	420	4760	1565	1630	1565	750	427	402	432	407	442	417
			1710	520	4900	1595	1710	1595	740	427	402	432	407	442	417
			1820	630	5120	1650	1820	1650	740	427	402	432	407	442	417

(1) Ressort de 4 lames dont une en contre-lame / Four-leaf spring, one of which is a counter-leaf / Blattfeder mit vier Blättern, davon eines ein Gegenblatt.

Type **5401** (KG)



S TRIDEM A BIELLES - RESSORT PARABOLIQUE R100

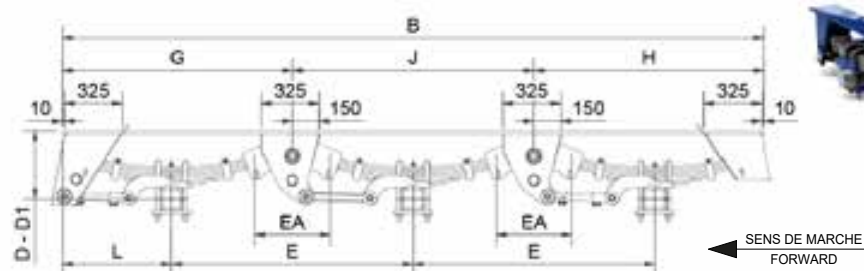
MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E	EA	B	G	J	H	L	□ 120		□ 130		□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ								D	D1	D	D1	D	D1
32000	3x12/24	RP100P104	1350	420	3870	1260	1350	1260	585	240	224	235	219	225	209
			1450	520	4070	1310	1450	1310	585	240	224	235	219	225	209
			1560	630	4290	1365	1560	1365	585	240	224	235	219	225	209
	3x14/27	RP100P103	1480	420	4260	1390	1480	1390	650	247	228	242	223	232	213
			1580	520	4460	1440	1580	1440	650	247	228	242	223	232	213
			1690	630	4680	1495	1690	1495	650	247	228	242	223	232	213
	3x26/22-1x53/15	RP100P127 ⁽¹⁾	1610	420	4650	1520	1610	1520	715	257	232	252	227	242	217
			1710	520	4850	1570	1710	1570	715	257	232	252	227	242	217
			1820	630	5070	1625	1820	1625	715	257	232	252	227	242	217

(1) Ressort de 4 lames dont une en contre-lame / Four-leaf spring, one of which is a counter-leaf / Blattfeder mit vier Blättern, davon eines ein Gegenblatt.

Type **5741** (KG HD)

Charge / Capacity / Tragkraft : **50 t**

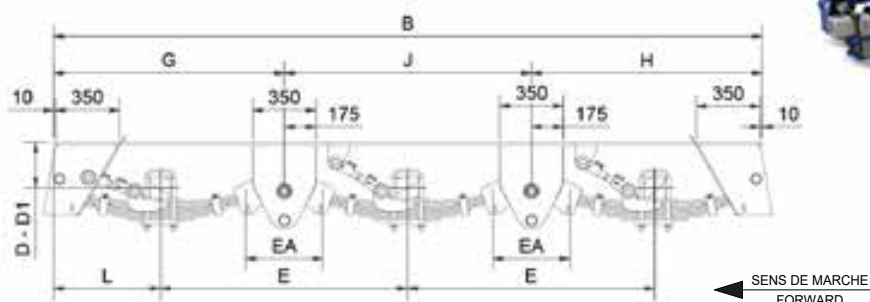


N TRIDEM A BIELLES ROTULES - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Load Belastung kg	Ressort / Leaf spring / Blattfeder		E mm	EA mm	B mm	G mm	J mm	H mm	L mm	□ 150	
	Épaisseur Thickness / Stärke	Type Type / Typ								D mm	D1 mm
50000	10x15 (4 LM)	R100P763	1350	420	3920	1285	1350	1285	610	435	419
	12x15 (4 LM)	R100P732	1480	420	4310	1415	1480	1415	675	470	448
			1580	520	4510	1465	1580	1465	675	470	448
	4x20 6x18 (4 LM)	R100P944	1710	420	4900	1595	1710	1595	740	473	453
		R100P944P *	1710	420	4900	1595	1710	1595	740	423	403

Type **5801** (KG HD)



S TRIDEM A BIELLES ROTULES - RESSORT MULTI-LAMES R100

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

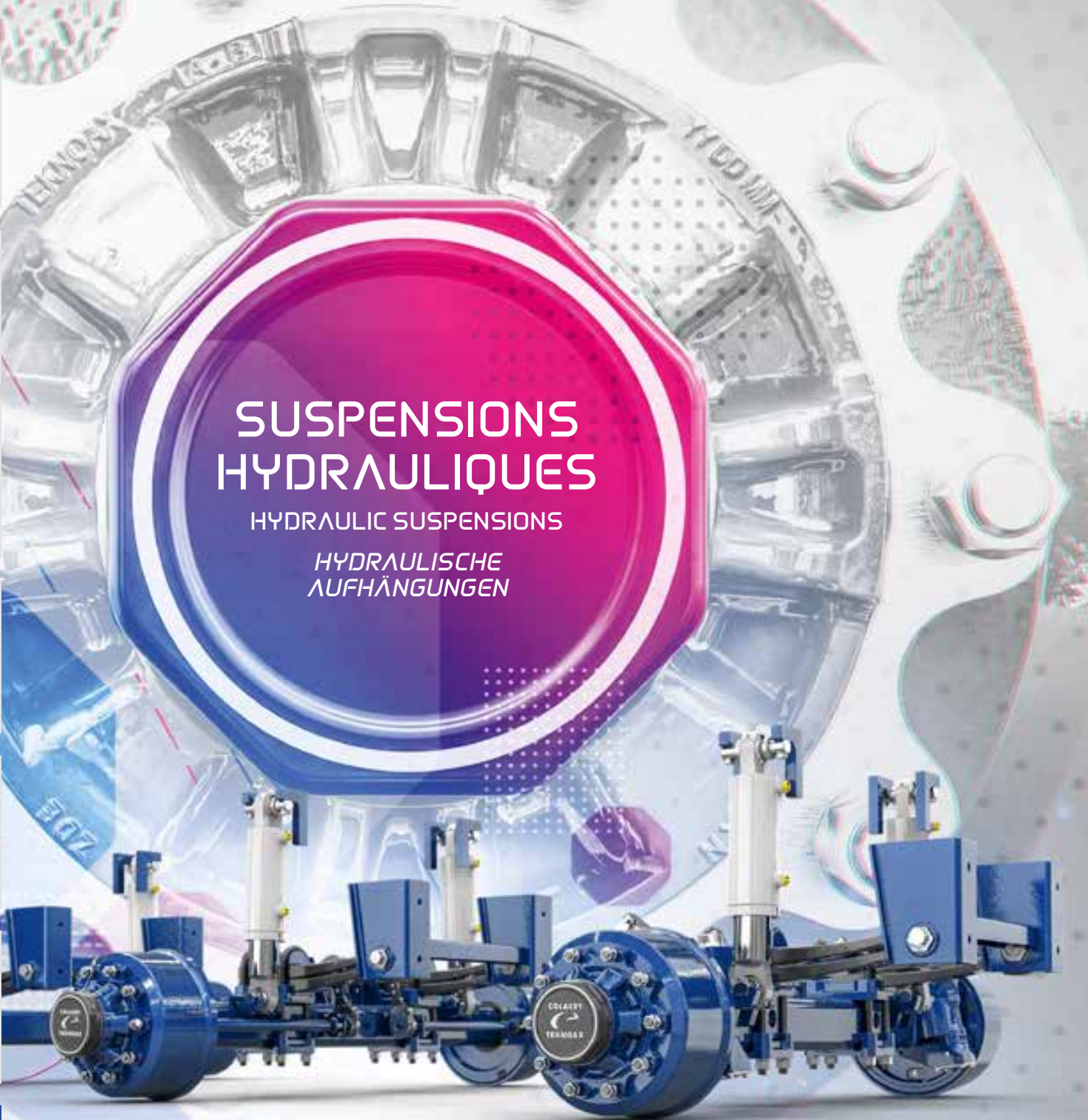
Charge Load Belastung kg	Ressort Leaf spring Blattfeder		E mm	EA mm	B mm	G mm	J mm	H mm	L mm	□ 150	
										D mm	D1 mm
50000	10x15 (4 LM)	R100P763	1350	420	3870	1260	1350	1260	585	226	208
	12x15 (4 LM)	R100P732	1480	420	4260	1390	1480	1390	650	236	211
			1580	520	4460	1440	1580	1440	650	226	201
	4x20 6x18 (4 LM)	R100P944	1710	420	4850	1570	1710	1570	715	230	206

* P = Ressort plat (non cintré) / Flat spring (not curved) / Flachfeder (nicht gebogen)

E = Empattement / Wheelbase / Radstand | EA = Distance d'appuis du balancier / Rocker support length / Stützänge des Pendels | B = Longueur du plat / Plate length / Plattenlänge

G-J-H = Position du balancier / Rocker position / Wippenstellung | L = Position de l'essieu - Axle position - Achsposition | D = Hauteur à vide - Height when empty - Betriebshöhe leer

D1 = Hauteur en charge - Height when loaded - Betriebshöhe beladen | □ = Dimension du corps d'essieu - Axle beam dimension - Achskörper Abmessungen



SUSPENSIONS HYDRAULIQUES

HYDRAULIC SUSPENSIONS

HYDRAULISCHE AUFHÄNGUNGEN

Type Type Typ		Montage Assembly Montage	Vérins Cylinders Zylinder	Charge max ⁽¹⁾ Max. load ⁽¹⁾ Max. Belastung ⁽¹⁾	Carré d'essieu Axle square Vierkant	Hauteur ⁽²⁾ Height * Höhe *	Famille Family Familie
			mm	kg	mm	mm	
Hydro Compact	Hydro Compact	Surbaissé	Ø60 / Ø100	13000	130	387	G6
				14000	150	377	
Hydro Advanced	Hydro Advanced	Normal	Ø80 / Ø100	12000	150	470	GM P
			Ø100 / Ø120	15000	150	408 / 458 / 508	GM L
		Surbaissé	Ø100 / Ø120	15000	150	260 / 310 / 360	GM T
STI V2	STT	Standard	Ø100 / Ø120	13000	150	403	/
		Rehaussé	Ø100 / Ø120	13000	150	575	
ALPHA SUSPENSIONS	Alpha	/	Ø100 / Ø120	15000	150	327	WA15
		/	Ø100 / Ø120	18000	150	328	WA18

(1) Charge max sur un module de suspension (1 essieu). Max. load on one suspension module (1 axle). Maximale Last auf einem Federungsmodul (1 Achse).
(2) La dimension indiquée, qui correspond à la distance entre le dessous du châssis et le centre de l'essieu, peut varier en fonction du montage final. / The specified dimension, measured between the underside of the chassis and the axle centre, may vary depending on the final mounting configuration. / Der angegebene Abstand zwischen der Unterseite des Rahmens und der Achsmitte kann je nach finaler Einbaukonfiguration variieren.

POURQUOI CHOISIR UNE SUSPENSION HYDRAULIQUE ?

Les suspensions hydrauliques offrent un excellent confort, une grande stabilité et d'importants débattements d'essieux. Elles présentent de nombreux avantages par rapport aux suspensions mécaniques :

- Répartition homogène des charges.
- Parallélisme réglable simplement.
- Excellent confort sur route et en terrain agricole.
- Grand débattement pour une grande polyvalence.
- Possibilité de relevage d'essieu et gestion de hauteur.
- Aucun transfert de charge lors des freinages.

Principales différences entre les suspensions présentées dans ce catalogue :

• HydroCompact

Suspension étudiée pour être la plus compacte possible : idéale lorsque l'espace sous châssis est limité ou que l'intégration est contrainte. Sa conception optimise également la protection des vérins grâce à leur intégration.

• HydroAdvanced

Le meilleur compromis entre robustesse, confort et durabilité. Parfaite pour une utilisation mixte route-champ, même en cas d'usage assez intensif et répétitif.

• STT et Alpha

Ces suspensions sont conçues pour les fortes charges et les grands débattements. Elles offrent une capacité allant de 13 t pour la STT jusqu'à 15 t, et même 18 t par essieu pour les versions Alpha. Destinées aux véhicules lourds, aux bennes TP et aux remorques soumises à de fortes contraintes, elles constituent la solution technique ultime pour les applications les plus exigeantes.

WHY CHOOSE A HYDRAULIC SUSPENSION?

Hydraulic suspensions provide excellent comfort, great stability, and significant axle travel. They offer several major advantages compared to mechanical suspensions:

- Even load distribution across all axles.
- Simple and precise wheel-alignment adjustment.
- Excellent comfort both on the road and on agricultural terrain.
- Large suspension travel for high versatility.
- Possibility to integrate axle-lifting and vehicle height adjustment.
- No load transfer during braking.

Main differences between the suspensions presented in this catalogue:

• HydroCompact

Engineered to be as compact as possible: ideal when under-chassis space is limited or integration is constrained. Its design also provides optimal protection for the cylinders thanks to their internal positioning.

• HydroAdvanced

The best compromise between robustness, comfort and durability. Perfect for mixed road-field use, even under fairly intensive and repetitive operating conditions.

• STT and Alpha

These suspensions are designed for heavy loads and large suspension travel. They offer a capacity ranging from 13 t for the STT up to 15 t, and even 18 t per axle for the Alpha versions. Intended for heavy-duty vehicles, construction dump bodies, and trailers subjected to severe stress, they represent the ultimate technical solution for the most demanding applications.

WARUM EINE HYDRAULISCHE AUFHÄNGUNG WÄHLEN?

Hydraulische Aufhängungen bieten hervorragenden Komfort, hohe Stabilität und große Achswege. Sie bieten zahlreiche Vorteile gegenüber mechanischen Aufhängungen:

- Gleichmäßige Lastverteilung auf alle Achsen.
- Einfach einstellbare Parallelität.
- Hervorragender Fahrkomfort auf der Straße und im Gelände.
- Großer Federweg für hohe Vielseitigkeit.
- Möglichkeit zur Achsanhebung und Höhenverstellung des Fahrzeugs.
- Kein Lasttransfer beim Bremsen.

Hauptunterschiede zwischen den in diesem Katalog vorgestellten Aufhängungen:

• HydroCompact

Entwickelt für eine möglichst kompakte Bauweise: ideal bei begrenztem Platz unter dem Chassis oder eingeschränkter Integration. Die Konstruktion bietet dank der internen Positionierung zudem optimalen Schutz für die Zylinder.

• HydroAdvanced

Der beste Kompromiss aus Robustheit, Komfort und Langlebigkeit. Perfekt für den kombinierten Einsatz auf Straße und Feld, auch bei vergleichsweise intensiver und wiederholter Nutzung.

• STT und Alpha

Diese Federungen sind für hohe Lasten und große Federwege ausgelegt. Sie bieten eine Tragfähigkeit von 13 t für die STT bis zu 15 t und sogar 18 t pro Achse bei den Alpha-Versionen. Konzipiert für schwere Fahrzeuge, Kippaufbauten im Bauwesen und Anhänger mit hohen Belastungen, stellen sie die ultimative technische Lösung für anspruchsvollste Anwendungen dar.

HydroCompact

DESIGN COMPACT

Suspension hydraulique compacte permettant un gain d'espace, notamment pour les essieux suiveurs, même avec des pneus de grande largeur. La position du vérin, à l'intérieur de la structure, permet une protection complète de la tige. Uniquement disponible avec les essieux Teknoax.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES:

- Vérins intégrés aux supports (gain de place et protection)
- Supports avec plaque intégrée.

COMPACT DESIGN

Compact hydraulic suspension providing significant space saving, particularly for steering axles, even with wide tyres. The position of the cylinder, located inside the structure, ensures complete protection of the rod.

Only available with Teknoax axles.

MAIN FEATURES:

- Cylinders integrated in the supports (space saving & protection).
- Supports with integrated plate.

KOMPAKTES DESIGN

Kompakte hydraulische Federung, die eine deutliche Platzeinsparung ermöglicht – insbesondere bei Nachlaufachsen, selbst mit breiten Reifen. Die Position des Zylinders im Inneren der Struktur gewährleistet einen vollständigen Schutz der Kolbenstange. Nur erhältlich mit Teknoax-Achsen.

HAUPTMERKMALE:

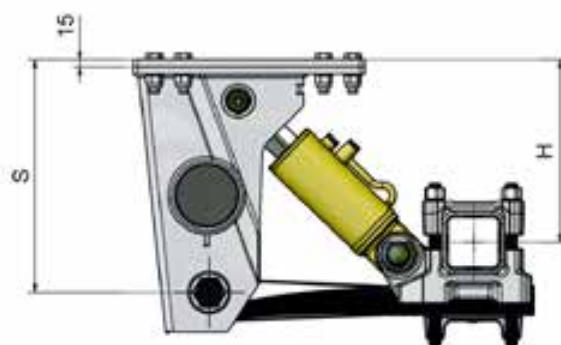
- In die Träger integrierte Zylinder (Platzersparnis und Schutz).
- Träger mit integrierter Platte.



Type de suspension monté exclusivement avec la gamme d'essieux Teknoax.

Type of suspension fitted exclusively with the Teknoax range of axles.

Art der Aufhängung, die ausschließlich mit dem Teknoax-Achssortiment ausgestattet ist.



HydroCompact MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER

Exemple de montage.
Example of assembly.
Montagebeispiel.

Charge Load / Belastung kg	Carré square / Vierkant mm	Vérin Cylinder / Zylinder mm	S mm	H (Min. / Max.) mm	Code Code Artikelnummer	
13000 par essieu / per axle / pro Achse	□ TX 130	Ø60 - Ø100 Course / Stroke / Hub : 125 mm	480	387 ⁽¹⁾ (283 - 494)	1/2 TANDEM *	5118 (G6)
14000 par essieu / per axle / pro Achse	□ TX 150	Ø60 - Ø100 Course / Stroke / Hub : 125 mm	480	377 ⁽¹⁾ (273 - 485)	1/2 TANDEM *	

(1) Vérin représenté à mi-course. / Cylinder shown at mid-stroke. / Zylinder in Mittellage dargestellt.

* Disponible en module 1 essieu uniquement. Available as a single-axle module only. / Nur als Einachs-Modul erhältlich.

HYDRO ADVANCED

LA SUSPENSION POLYVALANTE

Le comportement d'un véhicule dépend en grande partie de la qualité de ses suspensions.

Les suspensions hydrauliques Hydro Advanced se distinguent par une large amplitude de débattement des essieux, quelles que soient les conditions de charge. Elles garantissent un déplacement stable, confortable et parfaitement maîtrisé.

Conçue pour supporter des charges de travail élevées tout en conservant un encombrement réduit, cette technologie offre un niveau de performance remarquable.

Pensée pour offrir le meilleur équilibre entre utilisation routière, transport et applications agricoles, la suspension Hydro Advanced s'impose comme le choix idéal pour vos remorques professionnelles. Polyvalence, stabilité et efficacité : une solution performante dans tous les environnements.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES:

- Excellente adaptation à toutes les conditions d'utilisation agricole.
- Conception à la fois légère et robuste.
- Capacité de charge jusqu'à 15 tonnes par essieu.
- Architecture pensée pour une maintenance rapide et simplifiée.

THE VERSATILE SUSPENSION

The behaviour of a vehicle depends largely on the quality of its suspension system.

Hydro Advanced hydraulic suspensions stand out thanks to their wide axle articulation range, regardless of load conditions. They ensure stable, comfortable and perfectly controlled travel.

Designed to withstand heavy workloads while maintaining a compact design, this technology delivers outstanding performance.

Engineered to provide the ideal balance between road use, transport operations and agricultural applications, the Hydro Advanced suspension is the perfect choice for professional trailers.

Versatility, stability and efficiency: a high-performance solution for every environment.

MAIN FEATURES:

- Excellent adaptation to all agricultural working conditions.
- Lightweight yet robust construction.
- Load capacity up to 15 tonnes per axle.
- Architecture designed for quick and simplified maintenance.

OPTIMIERTE BAURAUMNUTZUNG

Das Fahrverhalten eines Fahrzeugs hängt in hohem Maße von der Qualität seiner Federung ab.

Die hydraulischen Hydro Advanced-Federungen zeichnen sich durch einen großen Achshub aus – unabhängig von der Beladungssituation. Sie gewährleisten eine stabile, komfortable und präzise kontrollierte Fahrt.

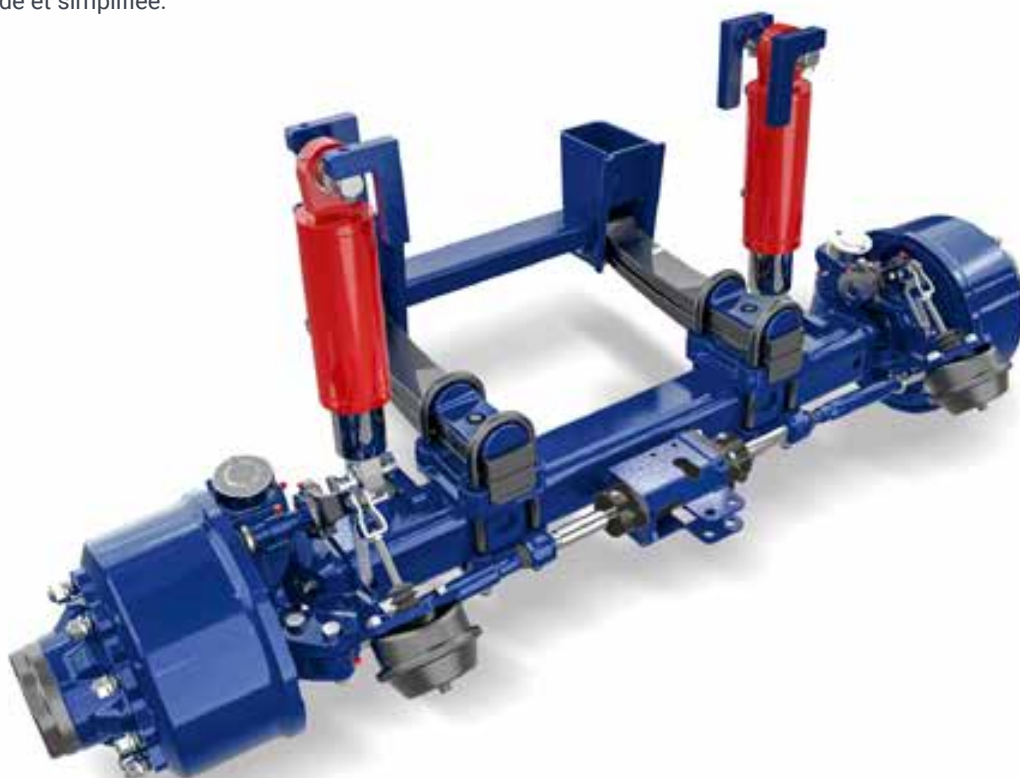
Entwickelt, um hohe Arbeitslasten bei gleichzeitig kompakter Bauweise zu bewältigen, bietet diese Technologie ein herausragendes Leistungsniveau.

Ausgelegt für das beste Gleichgewicht zwischen Straßeneinsatz, Transport und landwirtschaftlichen Anwendungen ist die Hydro Advanced-Federung die ideale Wahl für professionelle Anhänger.

Vielseitigkeit, Stabilität und Effizienz: eine leistungsstarke Lösung für jede Umgebung.

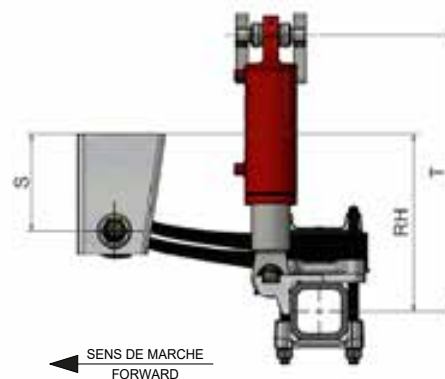
HAUPTMERKMALE:

- Hervorragende Anpassung an alle landwirtschaftlichen Einsatzbedingungen.
- Leichte, zugleich robuste Konstruktion.
- Tragfähigkeit bis zu 15 Tonnen pro Achse.
- Für schnelle und vereinfachte Wartung konzipierte Bauweise.



HYDRO ADVANCED

N HydroAdvanced MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD



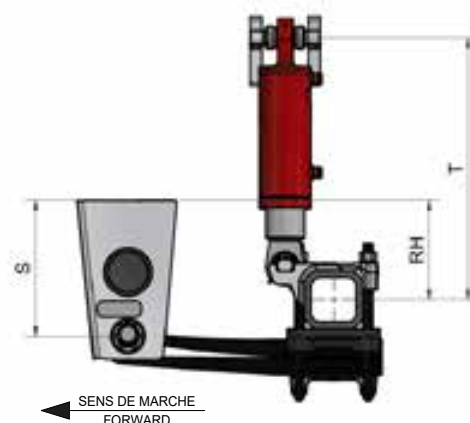
Exemple de montage.
Example of assembly.
Montagebeispiel.

Charge Capacity Achslast kg	Essieu Axle Achse mm	Vérin Cylinders Zylinder mm	RH (min. / max.)				T mm	Code Code Artikelnummer
			S =	268 mm	200 mm	250 mm	300 mm	
12000 ⁽¹⁾ par essieu / per axle / pro Achse	150	Ø80 - Ø110	470 (370 - 623)	/	/	/	594	GMP
15000 par essieu / per axle / pro Achse	150	Ø100 - Ø120 Course / Stroke / Hub : 200 mm	/	408 ⁽²⁾ (275 - 536)	458 ⁽²⁾ (325 - 586)	508 ⁽²⁾ (375 - 636)	715	1/2 TANDEM * : 5230 (GM L)
								TANDEM * : 5228 (GM L)
								TRIDEM * : 5805 (GM L)

(1) Modèle non standard / Non-standard model / Nicht-Standard-Modell.

(2) Vérin représenté à mi-course. / Cylinder shown at mid-stroke. / Zylinder in Mittellage dargestellt.

S HydroAdvanced MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER



Exemple de montage.
Example of assembly.
Montagebeispiel.

Charge Capacity Achslast kg	Essieu Axle Achse mm	Vérin Cylinders Zylinder mm	RH (min. / max.)			T mm	Code Code Artikelnummer
			S =	350 mm	400 mm	450 mm	
15000 par essieu / per axle / pro Achse	150	Ø100 - Ø120 Course / Stroke / Hub : 200 mm	260 ⁽¹⁾ (180 - 436)	310 ⁽¹⁾ (230 - 486)	360 ⁽¹⁾ (280 - 536)	678 ⁽¹⁾	1/2 TANDEM * : 5068 (GM T)
							TANDEM * : 5291 (GM T)
							TRIDEM * : 5804 (GM T)

(1) Schéma représenté avec vérins en course de 60 mm. / Drawing shown with cylinders at 60 mm stroke. / Die Zeichnung wird mit Zylindern mit 60 mm Hub gezeigt.

* Selon la demande du client, la suspension peut être livrée sous forme de module séparé ou en configuration tandem-tridem préassemblée avec plats de faux-châssis.

* Depending on customer requirements, the suspension can be supplied as a separate module or in a pre-assembled tandem-tridem configuration with subframe mounting plates.

* Je nach Kundenanforderung kann die Federung entweder als separates Modul oder in einer vormontierten Tandem-/Tridem-Konfiguration mit Hilfsrahmenplatten geliefert werden.

HAUTES CAPACITÉS

À l'aise sur les terrains les plus accidentés comme sur route, la STT combine confort de conduite et tenue de route optimale en toutes circonstances. Conçue pour des charges élevées – bennes, tonnes à lisier ou épandeurs –, elle offre d'excellentes capacités tout-terrain et une motricité accrue, même sur les sols les plus exigeants.

HIGH CAPACITY

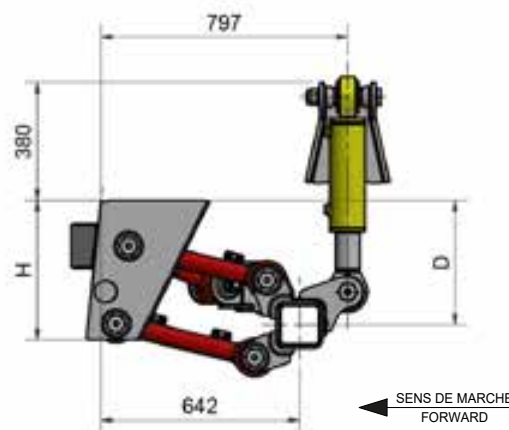
Comfortable on the most uneven terrain as well as on the road, the STT combines driving comfort with optimal handling in all conditions. Designed for heavy loads – tipper bodies, slurry tankers or spreaders – it delivers excellent off-road performance and enhanced traction, even on the most demanding surfaces.

HOHE TRAGFÄHIGKEIT

Sowohl auf extrem unebenem Gelände als auch auf der Straße überzeugt die STT durch hohen Fahrkomfort und optimale Fahrstabilität unter allen Einsatzbedingungen. Ausgelegt für hohe Lasten – Kipper, Güllefässer oder Streuer – bietet sie hervorragende Offroad-Eigenschaften und eine erhöhte Traktion, selbst auf den anspruchsvollsten Böden.



Exemple de montage.
Example of assembly.
Montagebeispiel.



N STT V2 MONTAGE STANDARD / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD

Charge Capacity Achslast	Essieu Axle Achse	Vérin Cylinders Zylinder	H	D ⁽¹⁾	Code Code Artikelnummer
kg	mm	mm	mm	mm	
13000 par essieu / per axle / pro Achse	150	Course / Stroke / Hub : 200 mm	450	403 ⁺¹⁰⁰ ₋₁₀₅	1/2 TANDEM * : 5011
					TANDEM * : 5189
					TRIDEM * : 5110

(1) Vérin représenté à mi-course. / Cylinder shown at mid-stroke. / Zylinder in Mittellage dargestellt.

* Selon la demande du client, la suspension peut être livrée sous forme de module séparé ou en configuration tandem-tridem préassemblée avec plats de faux-châssis.

* Depending on customer requirements, the suspension can be supplied as a separate module or in a pre-assembled tandem-tridem configuration with subframe mounting plates.

* Je nach Kundenanforderung kann die Federung entweder als separates Modul oder in einer vormontierten Tandem-/Tridem-Konfiguration mit Hilfsrahmenplatten geliefert werden.

R STT V2 MONTAGE REHAUSSÉ / RAISED MOUNTING / ERHÖHTE MONTAGE

Charge Capacity Achslast	Essieu Axle Achse	Vérin Cylinders Zylinder	H	D ⁽¹⁾	Code Code Artikelnummer
kg	mm	mm	mm	mm	
13000 par essieu / per axle / pro Achse	150	Course / Stroke / Hub : 200 mm	622	575 ⁺¹⁰⁰ ₋₁₀₅	1/2 TANDEM * : 5014
					TANDEM * : 5190
					TRIDEM * : 5113

(1) Vérin représenté à mi-course. / Cylinder shown at mid-stroke. / Zylinder in Mittellage dargestellt.

* Selon la demande du client, la suspension peut être livrée sous forme de module séparé ou en configuration tandem-tridem préassemblée avec plats de faux-châssis.

* Depending on customer requirements, the suspension can be supplied as a separate module or in a pre-assembled tandem-tridem configuration with subframe mounting plates.

* Je nach Kundenanforderung kann die Federung entweder als separates Modul oder in einer vormontierten Tandem-/Tridem-Konfiguration mit Hilfsrahmenplatten geliefert werden.

ALPHA SUSPENSIONS

LA ROBUSTESSE À TOUTE ÉPREUVE

La suspension Alpha est spécialement conçue pour les remorques soumises à de fortes contraintes de charge et à un usage intensif. Sa conception permet un grand débattement des essieux tout en assurant une stabilité exemplaire, quelles que soient les conditions.

La liaison entre l'essieu et le châssis est assurée par une raquette en forme de A, soudeée directement sur l'essieu. Cet ensemble forme une structure monobloc particulièrement robuste, offrant une rigidité accrue et permettant un débattement important. Compacte et simple à intégrer, la suspension Alpha s'adapte facilement à de nombreuses configurations.

Elle est disponible en deux versions :

- Version 15 tonnes, équipée de silent-blocs pour un entretien optimisé,
- Version 18 tonnes renforcée, adaptée aux configurations les plus exigeantes.

UNBEATABLE ROBUSTNESS

The Alpha suspension is specially designed for trailers subjected to high load constraints and intensive use. Its design allows for a large axle travel while ensuring outstanding stability in all conditions.

The connection between the axle and the chassis is provided by an A-shaped bracket welded directly to the axle.

This assembly forms a particularly robust monobloc structure, offering increased rigidity and allowing significant suspension travel. Compact and easy to integrate, the Alpha suspension adapts easily to a wide range of configurations.

It is available in two versions:

- 15-ton version, equipped with silent blocks for optimised maintenance,
- Reinforced 18-ton version, suitable for the most demanding configurations.

UNÜBERTROFFENE ROBUSTHEIT

Das Alpha-Fahrwerk wurde speziell für Anhänger entwickelt, die hohen Lastanforderungen und intensivem Einsatz ausgesetzt sind. Seine Konstruktion ermöglicht einen großen Achsausgleich und gewährleistet gleichzeitig eine hervorragende Stabilität unter allen Bedingungen.

Die Verbindung zwischen Achse und Fahrgestell erfolgt über einen A-förmigen Schwingarm, der direkt an der Achse verschweißt ist. Diese Baugruppe bildet eine besonders robuste Monoblock-Struktur, die eine erhöhte Steifigkeit bietet und einen großen Federweg ermöglicht. Kompakt und einfach zu integrieren, lässt sich das Alpha-Fahrwerk problemlos an verschiedene Konfigurationen anpassen.

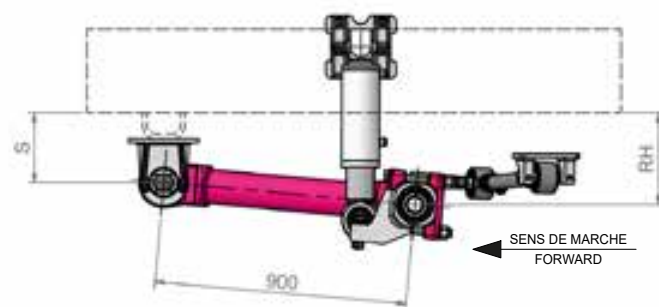
Es ist in zwei Versionen erhältlich:

- 15-Tonnen-Version, mit Silentblöcken für einen wartungsoptimierten Betrieb,
- Verstärkte 18-Tonnen-Version, geeignet für die anspruchsvollsten Einsatzbedingungen.





15 t Alpha SUSPENSION



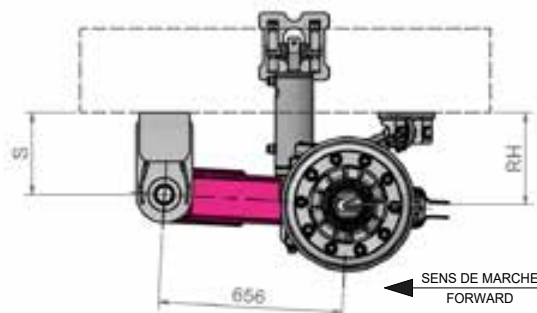
Exemple de montage.
Example of assembly.
Montagebeispiel.

Charge Capacity / Achslast	Essieu Axle / Achse	Vérin Cylinders / Zylinder	S	RH ⁽¹⁾	Code * Code / Artikelnummer
kg	mm	mm	mm	mm	
15000 par essieu / per axle / pro Achse	150	Ø100 - Ø120 Course / Stroke / Hub : 200 mm	248	327 (190 - 444)	WA15...

(1) Vérin représenté à mi-course. / Cylinder shown at mid-stroke. / Zylinder in Mittellage dargestellt.

* Disponible en module 1 essieu uniquement. Available as a single-axle module only. / Nur als Einachs-Modul erhältlich.

18 t Alpha SUSPENSION



Exemple de montage.
Example of assembly.
Montagebeispiel.

Charge Capacity / Achslast	Essieu Axle / Achse	Vérin Cylinders / Zylinder	S	RH ⁽¹⁾	Code * Code / Artikelnummer
kg	mm	mm	mm	mm	
18000 par essieu / per axle / pro Achse	150	Ø100 - Ø120 Course / Stroke / Hub : 200 mm	293	328 (216 - 490)	WA18...

(1) Vérin représenté à mi-course. / Cylinder shown at mid-stroke. / Zylinder in Mittellage dargestellt.

* Disponible en module 1 essieu uniquement. Available as a single-axle module only. / Nur als Einachs-Modul erhältlich.

SUSPENSIONS HYDRAULIQUES

HYDRAULIC SUSPENSIONS HYDRAULISCHE AUFHÄNGUNGEN



• SYSTÈMES DE GESTION DE LA SUSPENSION

- SUSPENSION MANAGEMENT SYSTEMS
- STEUERSYSTEME DER FEDERUNG

SYSTÈMES À RÉGLAGE MANUEL (PASSIVE). MANUAL ADJUSTMENT SYSTEM. MANUELL VERSTELLBARES SYSTEM.

99980013 / 99980020

Le groupe de réglage se trouve sur la remorque est actionné par l'opérateur au sol. Une éventuelle correction de la hauteur est possible manuellement.
Option avec dispositif de blocage de la suspension d'un essieu pour stabiliser la machine, par exemple pendant la phase de bennage de la remorque.

The adjustment pump unit is mounted on the trailer and is start up by the operator on foot. The potential corrections of height are possible manually.
There is an option with a suspension locking function for one axle for stabilizing the machine for example when tipping the trailer.

*Das Einstellaggregat befindet sich am Anhänger und wird durch den Bediener vom Boden aus betätigt. Eine manuelle Korrektur der Höhe ist möglich.
Option mit Feststellsystem für die Federung einer Achse zur Stabilisierung der Maschine z.B. in der Kipp-Phase des Anhängers.*

Kit Bloc + Accumulateur + Valve :
Control block + accumulator + valve kit:
Kit mit Hydraulikblock, Speicher und Ventil:
99980013



Kit Bloc + Accumulateur :
Control block + accumulator kit:
Kit mit Hydraulikblock und Speicher:
99980020



9ZHYT01

Option délestage essieu avant permettant le report de charge sur le tracteur.

The option of unballasting of front axles allows the adjournment of load on the tractor.

Option mit Entladen der Vorderachse zur Lastübertragung am Schlepper.

code :
9ZHYT01



SUSPENSIONS PNEUMATIQUES

AIR SUSPENSIONS
LUFTFEDERUNGEN



RIDEMATIC



Présentation

Homologations
& Freinage

Détresseux
et Essieux

Suiveurs & systèmes
de contrôle

Bogies

Suspensions
Mécaniques

Suspensions
Hydrauliques

Suspensions
Pneumatiques

Accessoires



LA QUALITÉ ROUTIÈRE PREMIUM

Les suspensions pneumatiques sont idéales pour les remorques agricoles utilisées majoritairement sur route pour le transport. Elles peuvent également accompagner une utilisation agricole légère, mais expriment tout leur potentiel sur les trajets routiers.

Le groupe ADR s'appuie sur une conception simple, une modularité élevée et une polyvalence d'utilisation optimale. Issues de l'expertise de nos partenaires SAE-SMB, spécialistes du routier et producteurs en très grande série, nos suspensions se distinguent par l'unification de leurs principaux composants. Cette approche améliore la disponibilité des pièces détachées et garantit un service rapide et efficace aux utilisateurs.

COMPARÉES AUX SUSPENSIONS MÉCANIQUES TRADITIONNELLES, LES SUSPENSIONS PNEUMATIQUES OFFRENT DE NOMBREUX AVANTAGES :

- L'assiette du véhicule s'adapte automatiquement aux charges et aux conditions d'utilisation.
- La hauteur du véhicule reste constante, quelle que soit la charge.
- La suspension compense la dynamique de freinage, assurant ainsi une adhérence optimale.
- Elle stabilise le véhicule en virage et peut intégrer les systèmes ABS et ESP pour sécuriser le comportement routier.
- Sa modularité permet de concevoir des ensembles avec un nombre d'essieux pratiquement illimité.

PREMIUM ROAD QUALITY

Air suspensions are ideal for agricultural trailers used mainly on the road for transport. They can also handle light field use, but fully express their performance on road journeys.

The ADR Group relies on a simple design, high modularity, and optimal versatility. Developed with the expertise of our SAE-SMB partners—road-transport specialists and large-scale manufacturers—our suspensions stand out thanks to the unification of their main components. This approach improves spare parts availability and ensures fast and efficient service for users.

COMPARED WITH TRADITIONAL MECHANICAL SUSPENSIONS, AIR SUSPENSIONS OFFER NUMEROUS ADVANTAGES:

- The vehicle's ride height automatically adapts to loads and operating conditions. The vehicle height remains constant, regardless of the load.
- The suspension compensates for braking dynamics, ensuring optimal grip.
- It stabilises the vehicle in corners and can integrate ABS and ESP systems to enhance driving safety.
- Its modularity allows the design of axle assemblies with virtually unlimited configurations.

PREMIUM FAHRQUALITÄT

Luftfederungen sind ideal für landwirtschaftliche Anhänger, die überwiegend für den Straßentransport eingesetzt werden. Sie können auch eine leichte landwirtschaftliche Nutzung unterstützen, entfalten ihre volle Leistungsfähigkeit jedoch auf Straßenfahrten.

Die ADR-Gruppe setzt auf eine einfache Konstruktion, hohe Modularität und optimale Vielseitigkeit. In Zusammenarbeit mit unseren Partnern SAE-SMB – Spezialisten im Straßenverkehrsbereich und Hersteller in sehr großen Serien – zeichnen sich unsere Federungen durch die Vereinheitlichung ihrer Hauptkomponenten aus. Dieser Ansatz verbessert die Verfügbarkeit von Ersatzteilen und gewährleistet einen schnellen und effizienten Service für die Anwender.

IM VERGLEICH ZU HERKÖMMLICHEN MECHANISCHEN FEDERUNGEN BIE- TEN LUFTFEDERUNGEN ZAHLREICHE VORTEILE:

- Die Fahrzeuglage passt sich automatisch an die Last und die Einsatzbedingungen an.
- Die Fahrzeughöhe bleibt unabhängig von der Beladung konstant.
- Die Federung kompensiert die Bremsdynamik und sorgt so für optimale Bodenhaftung.
- Sie stabilisiert das Fahrzeug in Kurven und kann ABS- und ESP-Systeme integrieren, um das Fahrverhalten zu sichern.
- Ihre Modularität ermöglicht die Konstruktion von Achskonfigurationen mit nahezu unbegrenzter Anzahl.



Kit de relevage d'essieu :
Axle lifting kit:
Achsanhebesatz:

code : **41C101**

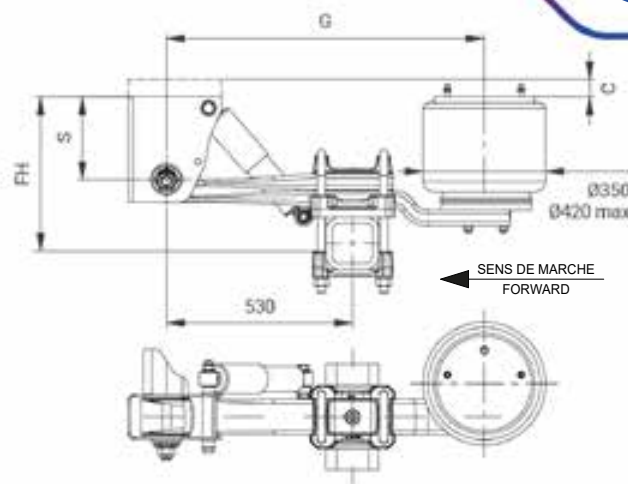


N RideMatic KQ

MONTAGE NORMAL / STANDARD MOUNTING / TYP STANDARD



Exemple de montage.
Example of assembly.
Montagebeispiel.



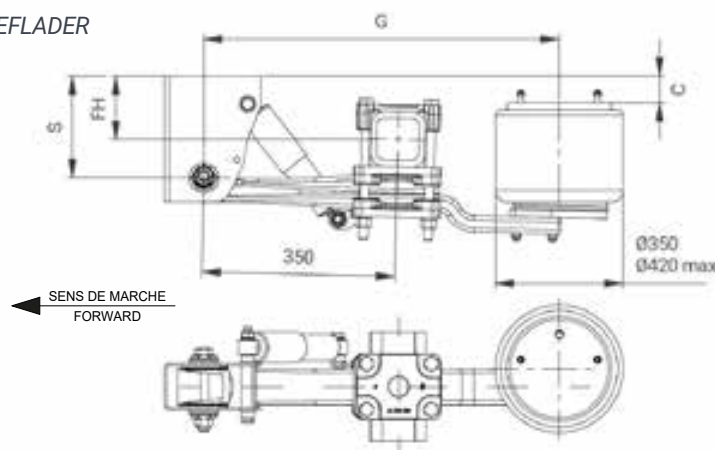
Charge ⁽¹⁾ Capacity ⁽¹⁾ Achslast ⁽¹⁾ kg	Essieu Axle Achse mm	Ressort Leaf spring Blattfeder	S mm	C mm	FH				G mm	Code Code Artikelnummer
					mini mm	maxi mm	Bump ⁽²⁾ mm	Maxout ⁽³⁾ mm		
11000	120	1 L	235	0	378	433	328	525	945	1/2 TANDEM * : 5019 TANDEM * : 5038 TRIDEM * : 5049
			285	50	428	483	378	575	945	
			335	100	478	533	428	625	945	
13000	130	2 L	235	0	391	446	341	528	905	1/2 TANDEM * : 5020 TANDEM * : 5039 TRIDEM * : 5048
			285	50	441	496	391	578	905	
			335	100	491	546	441	628	905	
15000	150	2 L	235	0	403	458	353	537	905	1/2 TANDEM * : 5020 TANDEM * : 5039 TRIDEM * : 5048
			285	50	453	508	403	587	905	
			335	100	503	558	453	637	905	

S RideMatic KQ

MONTAGE SURBAISSÉ / UNDERSLUNG MOUNTING / TYP TIEFLADER



Exemple de montage.
Example of assembly.
Montagebeispiel.



Charge ⁽¹⁾ Capacity ⁽¹⁾ Achslast ⁽¹⁾ kg	Essieu Axle Achse mm	Ressort Leaf spring Blattfeder	S mm	C mm	FH				G mm	Code Code Artikelnummer
					mini mm	maxi mm	Bump ⁽²⁾ mm	Max out ⁽³⁾ mm		
11000	120	1 L	235	0	142	197	92	293	945	1/2 TANDEM * : 5389 TANDEM * : 5089 TRIDEM * : 5120
			285	50	192	247	142	343	945	
			335	100	242	297	192	393	945	
13000	130	2 L	235	0	114	169	64	258	975	1/2 TANDEM * : 5390 TANDEM * : 5229 TRIDEM * : 5119
			285	50	164	219	114	308	975	
			335	100	214	269	164	358	975	
15000	150	2 L	235	0	108	163	58	255	975	1/2 TANDEM * : 5390 TANDEM * : 5229 TRIDEM * : 5119
			285	50	158	213	108	305	975	
			335	100	208	263	158	355	975	

(1) par essieu / per axle / pro Achse (2) Bump : Hauteur minimale sans air à vide. / Minimum height without air when unloaded. / Minimale Höhe ohne Luft im unbeladenen Zustand.
(3) Max out : Hauteur maximale que peut atteindre la suspension. Elle est limitée par l'amortisseur en fin de course en extension. / Maximum height the suspension can reach. It is limited by the shock absorber at full extension. / Maximale Höhe, die das Fahrwerk erreichen kann. Sie wird durch den Stoßdämpfer am Ende seines Ausfederwegs begrenzt.
* Selon la demande du client, la suspension peut être livrée sous forme de module séparé ou en configuration tandem-tridem préassemblée avec plats de faux-châssis.
* Depending on customer requirements, the suspension can be supplied as a separate module or in a pre-assembled tandem-tridem configuration with subframe mounting plates.
* Je nach Kundenanforderung kann die Federung entweder als separates Modul oder in einer vormontierten Tandem-/Tridem-Konfiguration mit Hilfsrahmenplatten geliefert werden.

ACCESSOIRES

ACCESSORIES
ZUBEHÖR



• GÉNÉRALITÉS DE MONTAGE

- GENERAL INSTALLATION GUIDELINES
- ALLGEMEINE EINBAUHINWEISE

Dimension de jante Rim dimension Größe der Felge	Nbr. d'axes de roue conseillé Recommended number of wheel stud Empfohlene Anzahl Radbolzen
≤ 15"	4
Max 16"	5
Max 19.5"	6
Max 22.5"	8
≥ 20.5"	10

Pour les applications particulièrement exigeantes ou non conformes aux recommandations définies dans ce tableau veuillez contacter le service technique de Colaert Essieux.

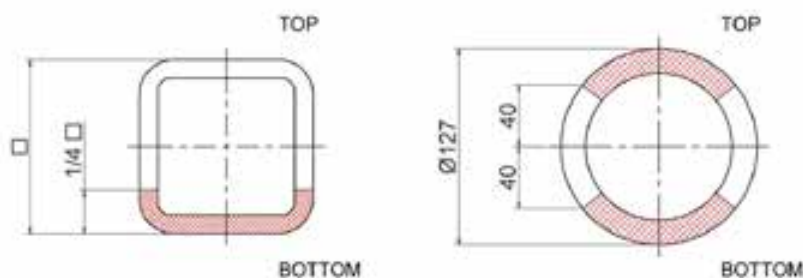
For particularly demanding applications or those not in accordance with the recommendations defined in this table, please contact the Colaert Essieux technical department.

Bei besonders anspruchsvollen Anwendungen oder solchen, die nicht den in dieser Tabelle definierten Empfehlungen entsprechen, wenden Sie sich bitte an die technische Abteilung von Colaert Essieux.

Ne pas souder dans la partie en rouge

Don't weld on red area

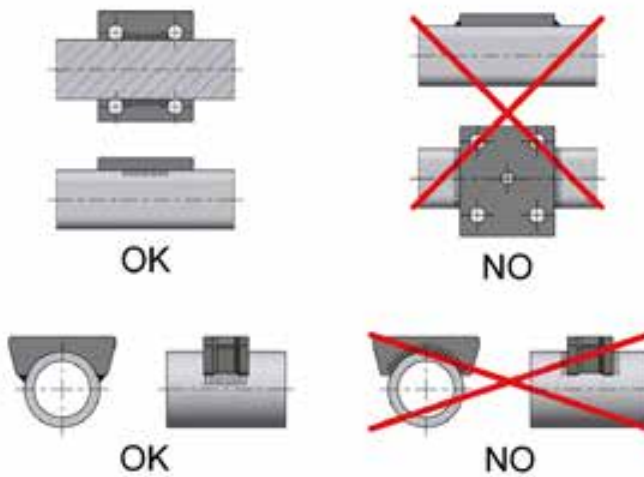
Nicht am roten teil schweißen



Ne pas souder en travers sur le corps d'essieu.

It's forbidden to weld crosswise to the axle.

Querschweißungen sind auf dem Achskoerper verboten



ESSIEUX TUBULAIRE :

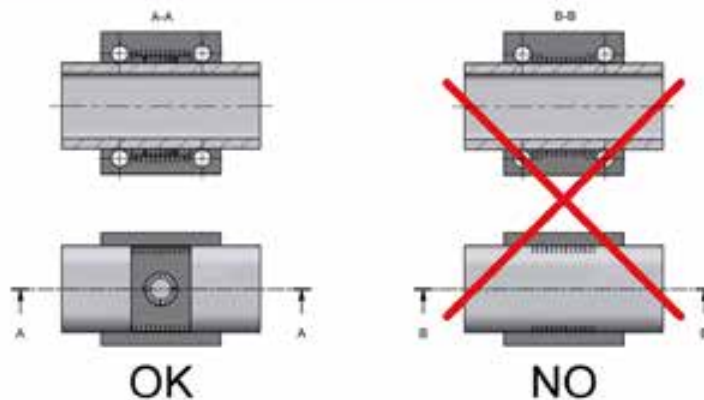
Ne pas souder les plaques directement sur le corps tubulaire. Suivez le schéma indiqué sur la figure ci-après..

TUBULAR AXLES:

Do not weld any plates directly on the axle body. Follow the indication in the figure below.

HOHLPROFILACHSEN:

Die Platten nicht direkt auf den Achskörper schweißen. Befolgen sie das Schema in der folgenden Abbildung.



Contacter le service technique COLAERT ESSIEUX pour les instructions sur les plaques ou supports non indiqués.

Contact COLAERT ESSIEUX technical service for more detailed informations on way to weld the various types of plates or supports.

Nehmen Sie bitte Kontakt mit der technischen Abteilung von COLAERT ESSIEUX auf, um Einzelheiten zu Schweißarbeiten bei den unterschiedlichen Arten von Platten bzw. Halterungen anzufragen.

• MONTAGE ÉCROU DE ROUE

- MOUNTING OF WHEEL NUTS
- MONTAGE VON RADMUTTERN

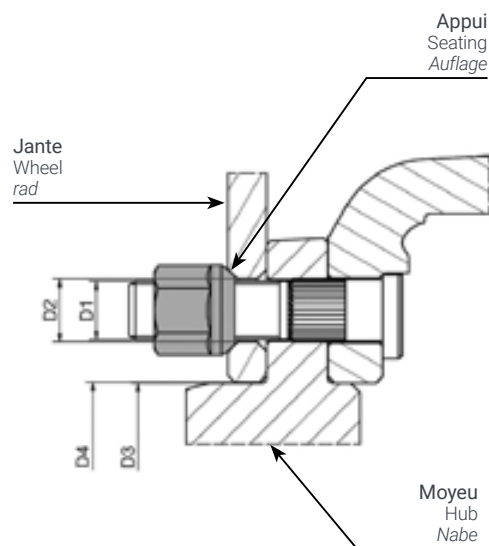
Écrou DIN

DIN nut / DIN Mutter

Les trous de la jante doivent posséder une fraisure afin d'accueillir la partie sphérique de l'écrou DIN.
Le serrage s'effectue avec la partie sphérique de l'écrou dans la fraisure de la jante.

Rim holes must be chamfered to set the spherical base of the nut DIN.
The tightening is getting between spherical base of the nut and the rim chamfering.

Das Loch der Radscheibe muss eine Einkerbung haben, wo die runde Ausbuchtung der DIN-Mutter einrasten kann.
Das Anziehen wird dann durchgeführt, wenn die Ausbuchtung der Mutter in der Einkerbung der Scheibe eingerastet ist.



Douilles Spanner Schlüssel	Entraxe P.C.D. Radanschluss	Axe de roue Wheel stud Radachse	Couple de serrage Tightening torque Anzugsmoment	Levier Leverage Hebel	Force Force Kraft	Perçage jante Hole rim Loch Felge	Moyeu Hub Nabe	Intérieur jante Inner rim Innenrand
mm	mm	D1 (mm)	Nm	L (mm)	F (kg)	Ø D2 (mm)	Ø D3 (mm)	Ø D4 (mm)
17	4 x Ø95	M12x1,5	90 -0 / +10	300	30	16	62	63
19	5 x Ø140	M14x1,5	130 -0 / +10	350	40	18,5	93	94
27	5 x Ø140	M16x1,5	200 -0 / +10	400	50	18,5	93	94
24	6 x Ø205	M18x1,5	300 -0 / +40	500	60	21,5	160	161
24	8 x Ø275	M18x1,5	300 -0 / +40	500	60	21,5	220	221

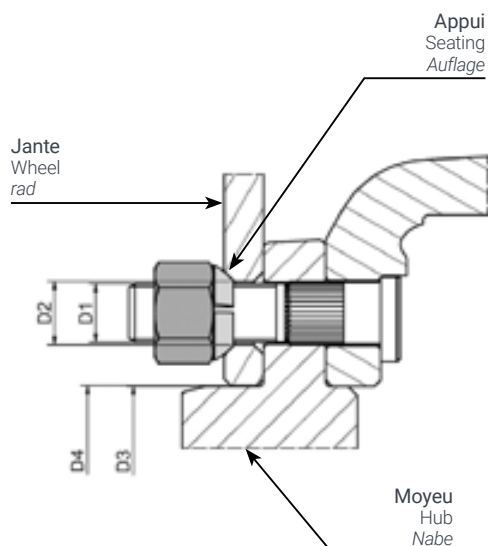
Écrou de roue H + rondelle

H nut + washer / H Mutter + scheibe

Les trous de la jante doivent posséder une fraisure afin d'accueillir la partie sphérique de la rondelle.
Le serrage s'effectue avec la partie sphérique de la rondelle dans la fraisure de la jante.

Rim holes must be chamfered to set the spherical base of the washer.
The tightening is getting between spherical base of the nut and the rim chamfering.

Das Loch der Radscheibe muss eine Einkerbung haben, wo die runde Ausbuchtung der Beilagscheiben einrasten kann.
Das Anziehen wird dann durchgeführt, wenn die Ausbuchtung der Beilagscheiben in der Einkerbung der Scheibe eingerastet ist.



Douilles Spanner Schlüssel	Entraxe P.C.D. Radanschluss	Axe de roue Wheel stud Radachse	Couple de serrage Tightening torque Anzugsmoment	Levier Leverage Hebel	Force Force Kraft	Perçage jante Hole rim Loch Felge	Moyeu Hub Nabe	Intérieur jante Inner rim Innenrand
mm	mm	D1 (mm)	Nm	L (mm)	F (kg)	Ø D2 (mm)	Ø D3 (mm)	Ø D4 (mm)
27	8 x Ø275	M18x1,5	300 -0 / +40	500	60	21,5	220	221
30	8 x Ø275	M20x1,5	400 -0 / +40	700	60	27	220	221
30	10 x Ø335	M22x1,5	535 -0 / +50	900	60	27	280	281

• MONTAGE ÉCROU DE ROUE

- MOUNTING OF WHEEL NUTS
- MONTAGE VON RADMUTTERN

Écrou de roue à bec

French type "bec" nut / "Bec" Mutter

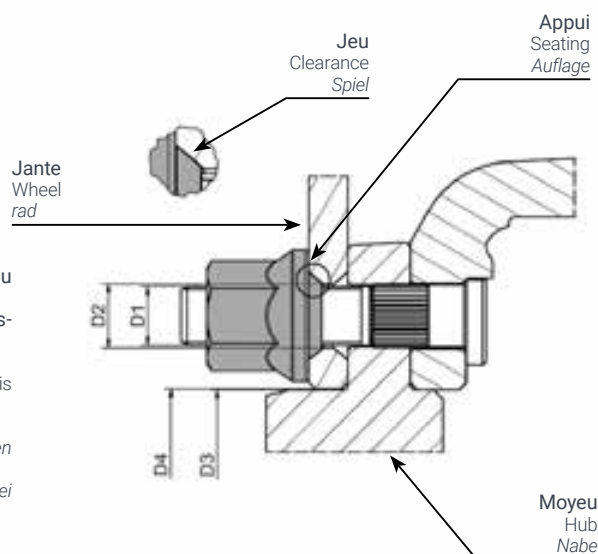
Les trous de la jante doivent posséder une fraisure afin d'accueillir la partie sphérique de l'écrou à bec.

Le bec de cet écrou sert de pré-centrage de la jante et ne doit pas servir de serrage. Le non-respect de ceci peut entraîner une détérioration du filetage des axes.

Rim holes must be chamfered to set the spherical base of the type 'french'. Spherical base of this nut is to locate the rim and not of tightening. To not respect this, can seriously damaged the studs threading.

Das Loch der Radscheibe muss eine Einkerbung haben, wo die runde Ausbuchtung der BEC-Mutter einrasten kann.

Die runde Ausbuchtung dieser Mutter dient dazu, um die Felge mittig aufzusetzen, nicht für das Anziehen. Bei Nichtbeachtung kann das Gewinde des Bolzens beschädigt werden.



Douilles Spanner Schlüssel	Entraxe P.C.D. Radanschluss	Axe de roue Wheel stud Radachse	Couple de serrage Tightening torque Anzugsmoment	Levier Leverage Hebel	Force Force Kraft	Perçage jante Hole rim Loch Felge	Moyeu Hub Nabe	Intérieur jante Inner rim Innenrand
mm	mm	D1 (mm)	Nm	L (mm)	F (kg)	Ø D2 (mm)	Ø D3 (mm)	Ø D4 (mm)
29	8 x Ø275	M18x1,5	300 -0 / +40	500	60	21.5	220	221
32	10 x Ø335	M22x1,5	535 -0 / +50	900	60	27	280	281

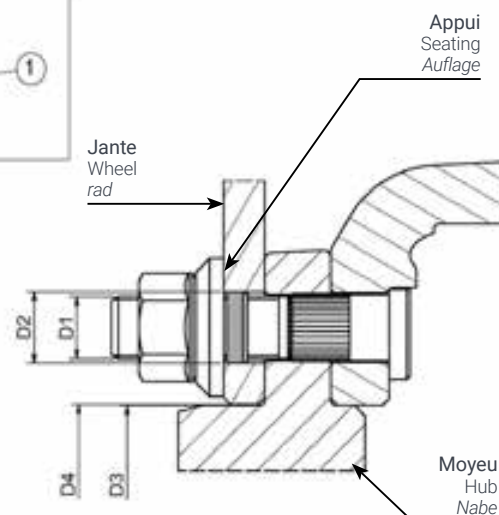
Écrou type M

M type nut / M Mutter

Les trous de la jante ne doivent pas posséder de fraisure. Le centrage de la roue s'effectue par le diamètre de repos de jante du moyeu et le serrage se fait avec la partie plate de l'embase tournante (voir schéma «APPUI») de l'écrou. Au montage, ne pas oublier de mettre les 3 bagues Rep. 1, leur fonction est de réduire le jeu entre l'axe de roue et le trou de la jante.

Holes rim must not be countersunk. The wheel locate by the hub reference diameter and the tightening by the flat revolving part of the nut (see seating on sketch). Do not forget to insert the three bushes item. 1, to reduce the gap between the stud and the rim hole.

Die Felgenlöcher dürfen keine Fasse aufweisen. Das Rad wird über den Auflage- bzw. Referenzdurchmesser der Felge auf der Nabe zentriert, und das Anziehen erfolgt über die flache, drehbare Auflagefläche der Mutter (siehe Abbildung „Auflage“). Bei der Montage dürfen die drei Ringe (Pos. 1) nicht weggelassen werden; sie dienen dazu, das Spiel zwischen Radbolzen und Felgenloch zu verringern.



Douilles Spanner Schlüssel	Entraxe P.C.D. Radanschluss	Axe de roue Wheel stud Radachse	Matière Material Material	Couple de serrage Tightening torque Anzugsmoment	Levier Leverage Hebel	Force Force Kraft	Perçage jante Hole rim Loch Felge	Moyeu Hub Nabe	Intérieur jante Inner rim Innenrand
mm	mm	D1 (mm)		Nm	L (mm)	F (kg)	Ø D2 (mm)	Ø D3 (mm)	Ø D4 (mm)
27	8 x 275	M18 x 1.5	Noir * / Dacromet	270 -0 / +50	450	60	21.5	220.5	221
			Zinc	300 -0 / +50	500	60			
32	8 x 275	M20 x 1.5	Noir * / Dacromet	360 -0 / +50	600	60	26	220.5	221
			Zinc	400 -0 / +50	650	60			
32	10 x Ø335	M22 x 1.5	Noir * / Dacromet	485 -0 / +70	850	60	26	280.5	281
			Zinc	535 -0 / +70	900	60			
36	10 x Ø335	M24 x 1.5	Noir * / Dacromet	640 -0 / +80	1050	60	27	280.5	281
			Zinc	710 -0 / +80	1200	60			

* Noir, Black, Schwarz = Axe standard, Standard stud, Standardbolzen

• MONTAGE ÉCROU DE ROUE

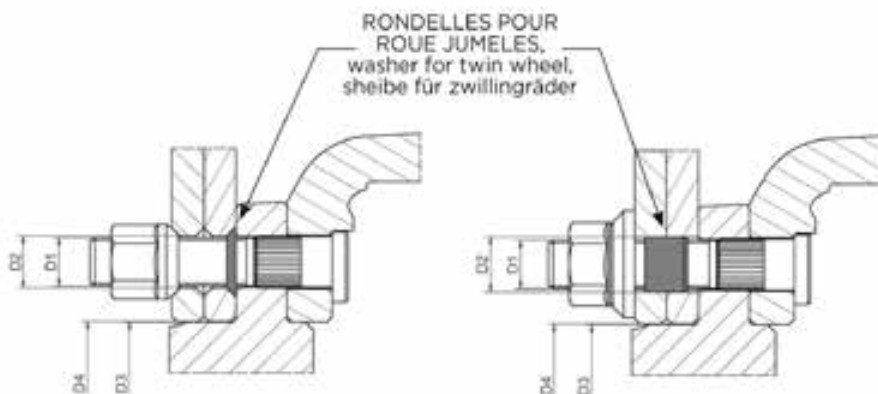
- MOUNTING OF WHEEL NUTS
- MONTAGE VON RADMUTTERN

Roues jumelées Twin wheels / Zwilling räder

Pour le montage des roues jumelées, que ce soit avec des écrous à bec ou des écrous de roue H + rondelles, il faut intercaler entre la face du moyeu et la première jante une rondelle sphérique fendue de pré-centrage, qui doit s'engager complètement dans la fraisure. La face d'appui de la jante doit être parfaitement en contact avec la face du moyeu. Lors de l'utilisation d'écrous type M, ajoutez les rondelles de centrage.

For twin wheel installation, whether using tapered nuts (french) or H-type wheel nuts with washers, you must insert between the hub face and the first rim a split spherical locating washer, which must fit fully into the chamfer. The seating face of the rim must be in full contact with the hub face. When using M-type nuts, add the centring washers.

Für die Montage von Zwillingsrädern, sowohl mit BEC-Radmuttern (french) als auch mit H-Muttern und Unterlegscheiben, muss zwischen der Nabenfläche und der ersten Felge eine geteilte Kugelscheibe zur Vorzentrierung eingesetzt werden, die vollständig in die Kegelansenkung passt. Die Auflagefläche der Felge muss vollständig und sauber auf der Nabenfläche anliegen. Bei Verwendung von M-Muttern müssen zusätzlich die Zentrierscheiben montiert werden.



SERRAGE ET RESSERRAGE DES ÉCROUS DE ROUE, RAPPEL :

Ne jamais utiliser de clés à chocs pour achever le serrage car le couple de serrage peut atteindre une valeur incontrôlable.

Le serrage des écrous de roue doit être effectué en diagonale et avec une clé dynamométrique.

Dans le cas de serrage à l'aide d'outils portatifs (visseuse pneumatique à contrôle dynamométrique par exemple) il est impératif de régler ces outils de manière à respecter précisément les couples de serrage.

Dans le cas contraire les axes de roues (appelés aussi goujons) et écrous de roues peuvent subir une surcharge qui peut conduire à leur détérioration voir leur rupture. Effectuer un contrôle et un serrage des écrous de roue après :

- La première utilisation.
- Le premier parcours en charge.
- Les premiers 1000 km.
- Tous les 6 mois ou 25000 km.

Reconduire ces opérations après chaque changement ou démontage de roues.

TIGHTENING AND RE-TIGHTENING WHEEL NUTS (SUMMARY):

Never use impact wrenches to tighten the wheel nuts as the impact torque may be excessive.

Wheel nuts should be tightened diagonally using a torque wrench.

If power tools are used (for example, pneumatic torque wrench) they must be carefully set to the required torque for tightening.

Otherwise, the studs and wheel nuts may be overtightened which may damage or break them.

Re-tighten the wheel nuts after:

- The first time of use.
- The first laden journey.
- The first 1,000 km.
- Every 6 months or 25,000 km.

Repeat every time the wheels are changed or removed.

BEIM ANZIEHEN UND NACHZIEHEN DER RADMUTTERN BITTE BEACHTEN:

Keinen Schlagschrauber für das Anziehen der Muttern verwenden, da die Muttern überzogen werden könnten.

Das Anziehen der Radmutter muss in der Diagonale und mit einem Drehmomentenschlüssel erfolgen. Sollte das Anziehen mit einem nicht manuellen Werkzeug durchgeführt werden (z.B. ein dynamometrischer Schlagschrauber), muss die Anzugskraft genau kontrolliert werden.

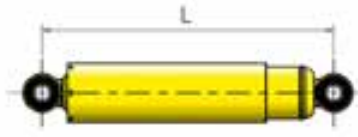
Andernfalls könnten die Bolzen und die Muttern überdreht und somit beschädigt oder kaputt gemacht werden.

Die Radmutter müssen wie folgt kontrolliert und angezogen werden:

- Nach der ersten Benutzung.
- Nach der ersten vollbeladenen Fahrt.
- Nach den ersten 1000 km.
- Alle 6 Monate oder 25.000 km.

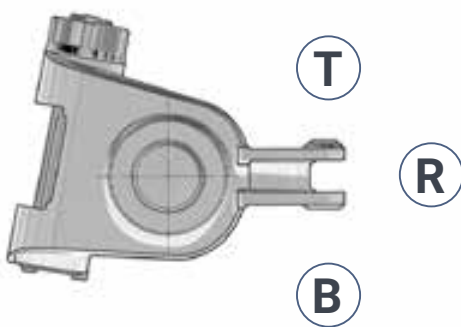
Nach jedem Radwechsel oder Abmontieren der Räder müssen diese Arbeiten wiederholt werden.

• AMORTISSEURS
• SHOCK ABSORBERS
• STOSSDÄMPFER



Code Code Bestellnr.	Force Force Kraft	Couleur Colour Farbe	Essieu Axle Achse	L min - max (mm)
8215502	150 kg	Bleu / Blue / Blau	SM	396 - 637
8215501	250 kg	Rouge / Red / Rot	ST / DT	
8218301	500 kg	Jaune / Yellow / Gelb	SW / DW	

• POSITIONNEMENT DE L'AMORTISSEUR
• SHOCK ABSORBER POSITIONING
• STOSSDÄMPFER POSITIONIERUNG



Présentation

Homologations
et Freinage

Démessieux
et Essieux

Suiveurs et systèmes
de contrôle

Boîtes

Suspensions
Mécaniques

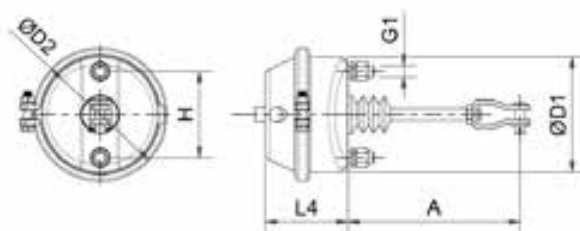
Suspensions
Hydrauliques

Suspensions
Pneumatiques

Accessoires

• VASES

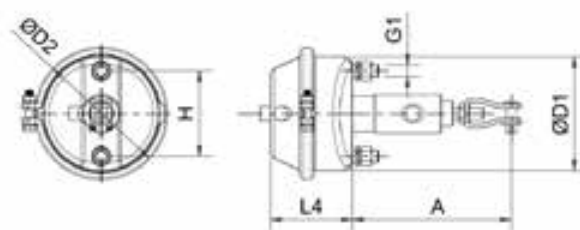
- BRAKE AIR CHAMBER
- MEMBRANZYLINDER



Code Code Bestellnr.	Type Type Typ	Données techniques Technical data Technische Daten						Course Stroke Hub	Poids Weight Gewicht
		ØD1 (mm)	ØD2 (mm)	G1 (mm)	H (mm)	L4 (mm)	A maxi (mm)	mm	kg
81401	9"	114	134	M12 x 1.75	76.2	110	240	60	2.3
81402K	12"	121	145	M12 x 1.75	76.2	99	241	60	2.5
81403K	16"	138	165	M12 x 1.75	76.2	118	241	80	3.0
81404K	20"	150	176	M16 x 1.5	120.7	115	241	76	3.5
81405K	24"	161	188	M16 x 1.5	120.7	119	241	80	4.1
81406K	30"	182	210	M16 x 1.5	120.7	124	241	80	5.0
81407K	36"	198	235	M16 x 1.5	120.7	130	247	75	6.3

• VASES-VÉRINS

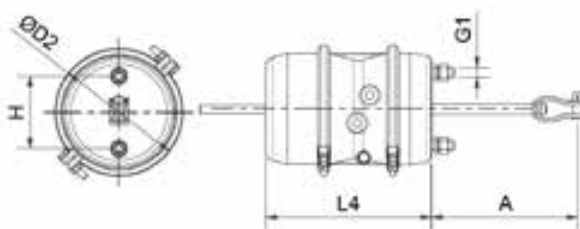
- DUAL SUPPLY ACTUATORS
- PNEUMATISCHE + HYDRAULISCHE ZYLINDER



Code Code Bestellnr.	Type Type Typ	Données techniques Technical data Technische Daten						Course Stroke Hub	Poids Weight Gewicht
		ØD1 (mm)	ØD2 (mm)	G1 (mm)	H (mm)	L4 (mm)	A maxi (mm)	mm	kg
81501	12"	123	146	M12 X 1.75	76.2	95	201	73	3.9
	Ø25 mm							75	
81502	20"	149	178	M16 x 1.5	120.7	114	201	78	5.5
	Ø30 mm							75	
81503	24"	161	186	M16 x 1.5	120.7	117	203	78	7.4
	Ø35 mm							75	

• VASES À RESSORT

- SPRING BRAKE CHAMBER
- KOMBIZYLINDER



Code Code Bestellnr.	Type Type Typ	Données techniques Technical data Technische Daten					Course Stroke Hub	Poids Weight Gewicht
		ØD2 (mm)	G1 (mm)	H (mm)	L4 (mm)	A maxi (mm)	mm	kg
81901	20-30"	211	M16 x 1.5	120.7	274	245	75	10.3
81902	24-30"	211	M16 x 1.5	120.7	274	245	75	10.3
81903	30-30"	211	M16 x 1.5	120.7	274	245	75	11.2
81904	36-30"	225	M16 x 1.5	120.7	344	270	76	14.3

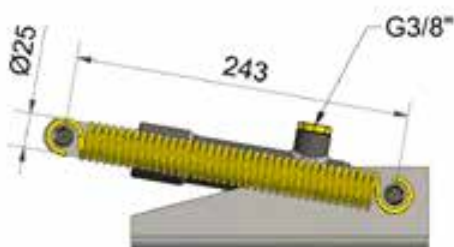
• VÉRINS DE FREINAGE HYDRAULIQUE

- HYDRAULIC BRAKE CYLINDERS
- HYDRAULISCHE BREMSZYLINDER

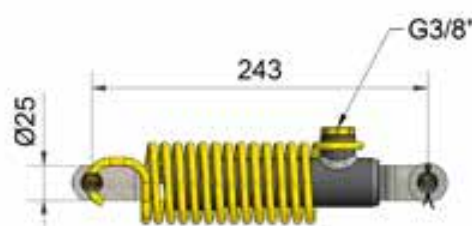


Type **V25**

code : **813103K**

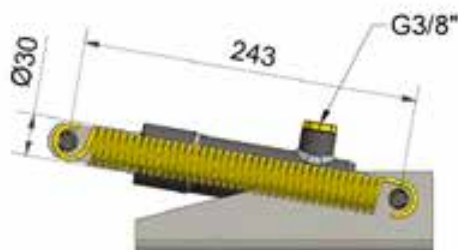


code : **813104K**

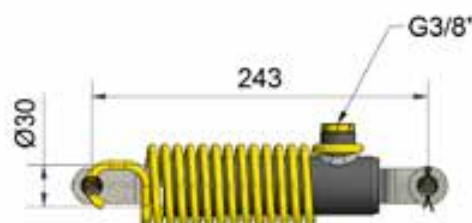


Type **V30**

code : **813101K**

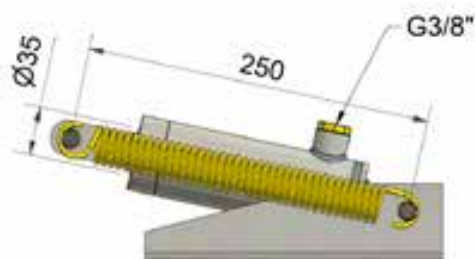


code : **813102K**

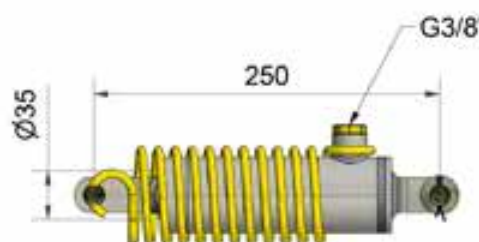


Type **V35**

code : **813120K**



code : **813121K**



• CAPTEUR ANGULAIRE POUR SUIVEUR

- STEERING ANGLE SENSOR
- LENKWINKELSENSOR

- Disponible pré-assemblé ou en kit après-vente
- Coque de protection métallique
- Solution compacte, s'intègre parfaitement à l'essieu.
- Compatible avec différents modèles de capteurs selon le choix du client

- Available pre-assembled or as an aftermarket kit
- Metal protective housing
- Compact solution, integrates perfectly with the axle
- Compatible with different sensor models depending on the customer's choice

- Verfügbar vormontiert oder als Aftermarket-Kit
- Metallisches Schutzgehäuse
- Kompakte Lösung, lässt sich perfekt in die Achse integrieren
- Kompatibel mit verschiedenen Sensormodellen je nach Kundenwahl



Disponible sur nos essieux suiveurs simples ou forcés de type ST, SW, STJ ou SX.

Available on our self-steering or forced-steering axles of type ST, SW, STJ or SX.

Verfügbar für unsere nachlaufgesteuerten oder zwangsgelenkten Achsen der Typen ST, SW, STJ oder SX.

ST type

SW type

STJ type

SX type

• GONFLAGE DES ROUES / PERÇAGE AIR "PTG"

- WHEEL INFLATION SYSTEM "PTG"
- SYSTEM ZUM AUFPUMPEN DER RÄDER "PTG"



Tyre Inflation Systems

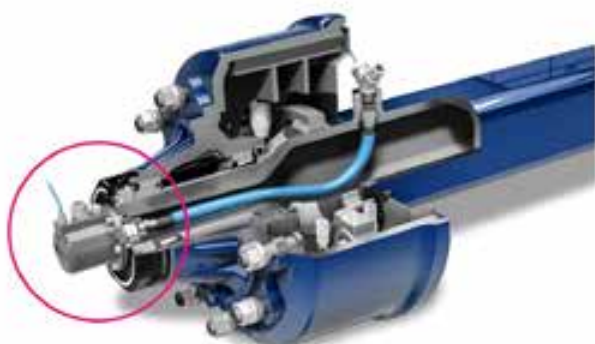
RDS / UNIVERSAL

- Système universel adaptable à tous types d'essieux.
- Joint standard.
- Sans entretien - pas de graisseur.
- Simple ou double ligne disponible.
- Universal rotary union for all axle types.
- Standard seal.
- Maintenance free – no grease nipple.
- Available as dual-line and single-line rotary union.
- Universal Drehdurchführung für alle Achstypen.
- Standardabdichtung.
- Wartungsfrei – keine Schmiernippel.
- Verfügbar als Ein- und Zweileiter Drehdurchführung.



RDS / PREMIUM SEAL

- Pas d'entretien du système, vissé sur le chapeau d'essieu.
- Conçu pour une protection totale contre la poussière et l'humidité (kit PTG).
- Installation simple et rapide, disponible en version simple ou double ligne.
- Joint "Premium Long Life".
- Maintenance free rotary union bolted onto the ADR grease cap.
- Ready drilled grease cap for optimized protection against moisture and dust (part of PTG-kit).
- Quick and easy installation, available as dual-line and single-line rotary union.
- Premium long life protection Seal.
- Wartungsfreie Drehdurchführung aufgeschraubt auf die ADR Staubkappe.
- Vorgebohrte Staubkappe für optimierten Schutz gegen Nässe und Staub (Teil des PTG-Sets).
- Schnelle und einfache Montage, verfügbar als Ein- und Zweileiter Drehdurchführung.
- Premium long life Schutzdichtung.



• APPLICATION TEKNOAX RFID

- TEKNOAX RFID APP
- TEKNOAX RFID APP



1. Démarrez l'application.
2. Retirez le chapeau de l'essieu.
3. Approchez votre smartphone pour obtenir les informations suivantes :
 - Le code produit.
 - L'ordre de fabrication.
 - Le lien pour la section pièces détachées.

Vous pouvez désormais contacter directement le service Colaert Essieux ou interagir avec le service après-vente en ligne pour les pièces détachées.

1. Start the application.
2. Remove the cap from an axle hub.
3. Approach with your smartphone to have the following information at hand:
 - The product code.
 - The production work order.
 - The link to the after-sales section.

Now you can contact the Colaert Essieux service or interact with the Colaert Essieux after-sales on-line spare parts service directly.

1. Starten Sie die Anwendung.
2. Entfernen Sie die Kappe von einer Nabe der Achse.
3. Halten Sie Ihr Smartphone daran und sofort haben Sie:
 - Die Produktnummer.
 - Den Produktionsauftrag.
 - Den Link zum Bereich After Sales.

Jetzt können Sie sich mit dem Colaert Essieux-Service in Verbindung setzen oder direct mit dem Online-E. T. Service von Colaert Essieux "after-sales" sprechen.



• SYSTÈME PNEUMATIQUE D'ALIGNEMENT POUR SUIVEURS

- PNEUMATIC ALIGNMENT FOR SELF-STEERING AXLES
- PNEUMATISCHE AUSRICHTUNG FÜR NACHLAUFLENKACHSEN

code : **81602**



• BLOCAGE PNEUMATIQUE POUR SUIVEURS

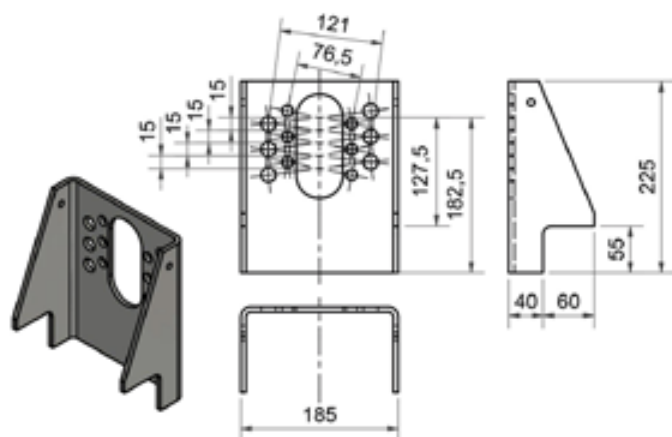
- PNEUMATIC LOCKING DEVICE FOR SELF STEERING AXLES
- PNEUMATISCHE BLOCKIERUNG FÜR NACHLAUFLENKACHSEN

code : **81D27**

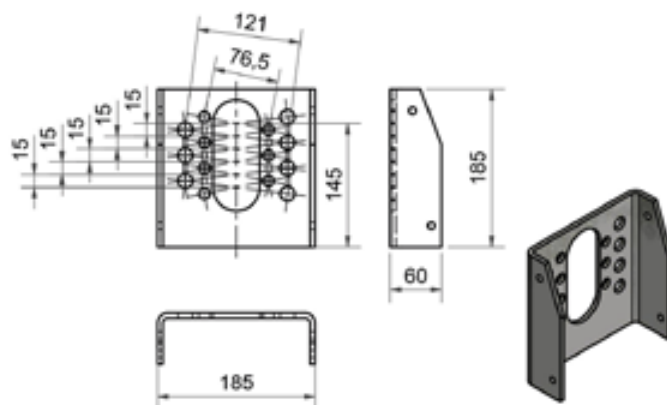


• SUPPORTS DE VASE STANDARD POUR ESSIEUX FIXES

- STANDARD BRACKETS FOR FIXED AXLES
- STANDARD STÜTZEN FÜR STARRACHSEN



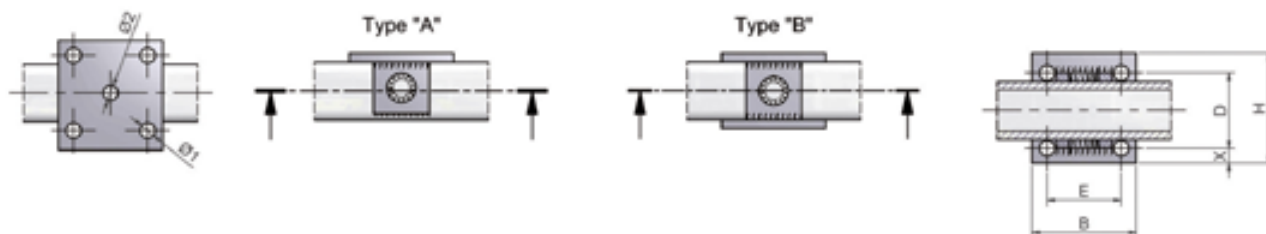
code : **46106305**



code : **46106309**

• PLAQUES DE BRIDAGES STANDARD

- STANDARD CLAMPING PLATES
- STANDARD-KLEMMPLATTEN

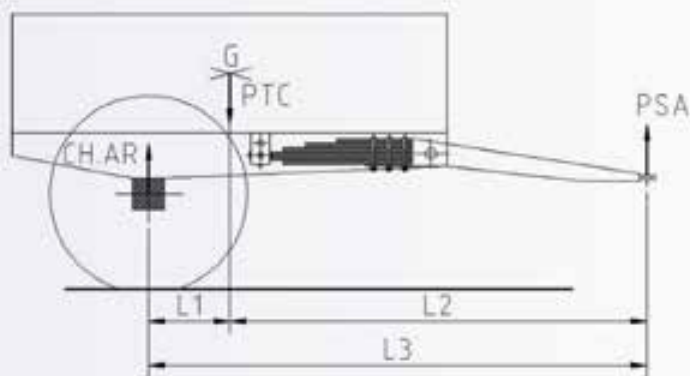


Code Code Code		Ressort Spring Feder	Carré Square Vierkant	E x D	B x H	Épaisseur Thickness Dicke	Ø 1	Ø 2	X
Type "A"	Type "B"	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
A01	B01	70	80	93 x 105	140 x 160	15	21	21	32
A02	B02		90	93 x 115	140 x 170	15	21	21	32
A03	B03		100	93 x 125	140 x 180	15	21	21	32
A04	B04	80	80	103 x 105	150 x 160	15	21	21	32
A05	B05		90	103 x 115	150 x 170	15	21	21	32
A06	B06		100	108 x 130	160 x 190	15	26	21	34
A07	B07	100	90	125 x 117	180 x 180	20	23	24	37
A08	B08		100	128 x 130	180 x 190	20	26	24	34
A10	B10		120	128 x 150	180 x 210	20	26	24	34
A11	B11		130	128 x 160	180 x 220	20	26	24	34
A13	B13	120	150	128 x 180	180 x 240	20	26	24	34
A14	B14		90	148 x 120	200 x 180	20	26	24	34
A15	B15		100	148 x 130	200 x 190	20	26	24	34
A17	B17		120	148 x 150	200 x 210	20	26	24	34
A18	B18		130	148 x 160	200 x 220	20	26	24	34
A20	B20		150	148 x 180	200 x 240	20	26	24	34

• RESSORTS DE FLÈCHE

- SPRINGS DRAWBAR
- DEICHSELFEDER

Charge / Capacity / Tragkraft :
1715 - 2205 - 2695 - 3185 - 3935 kg



Calcul de la répartition des charges sur le véhicule
Calculation of load repartition on the trailer
Berechnung der Lastverteilung auf dem Anhänger

$$PSA = (PTC \times L1) / L3$$

$$PSA = \text{_____ Kg}$$

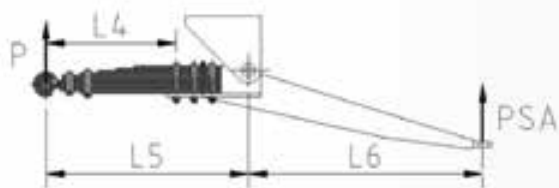
(PSA max autorisé 3000 kg)

(PSA max. allowed 3000 Kg)

(Maximal zulässiges Gewicht auf Deichsel von 3000 Kg)

$$CH.AR = PTC - PSA$$

$$CH.AR = \text{_____ Kg}$$



Calcul de la répartition des charges sur la remorque
Calculation of load repartition on the trailer
Berechnung der Lastverteilung auf dem Anhänger

$$P = (PSA \times L6) / L5$$

$$P = \text{_____ Kg}$$

Liste des ressorts de flèche et accessoires de montage

Springs drawbar list and mounting accessories

Auflistung der deichselfedern und des Montagezubehörs

Charge P Load P Tragfähigkeit P (kg)	Ressort (Référence et Désignation) Spring (Reference and Description) Blattfeder (Bezeichnung und Zusammenstellung)	Composition Composition Zusammenstellung	Poids Weight Gewicht (kg)	Bride (Référence et Désignation) U-Bolt (Reference and Description) Federbügel (Referenz und Bezeichnung)
1715**	4192001 (R120P223)	7 lames 120x14	86	42424007 (B24 S121 T155)
2205**	4192002 (R120P224)	9 lames 120x14	104	42424008 (B24 S121 T185)
2695**	4192003 (R120P225)	11 lames 120x14	126	42424010 (B24 S121 T215)
3185**	4192004 (R120P226)	13 lames 120x14	146	42430004 (B30 S121 T260)
3935**	4192005 (R120P312)	13 lames 120 - 3x14 10x16	160	42430004 (B30 S121 T260)

** Les charges sont données pour L4 = 720 mm / Loads are given for L4 = 720 mm / Belastungen basieren auf L4 = 720 mm

94024565K Kit de fixation Fitting kit Befestigungsskit	Axe de ressort de flèche	Spring drawbar pin	Bolzen deichselfeder	836003
	Écrou	Nut	Mutter	57533D1
	Goupille	Spindle	Splint	58102
	Graisseur	Greaser	Schmierbüchse	98608A1

Kit de fixation U-bolt nuts Mutter federbriden	Ø24	12 x H, M24x2 CI 8.8	92322406	Couple de serrage Screwing torque Anziehmoment	50/55 mkg
		6 x Nylstop AF H, M24x2 CI 8.8	97524D1		
	Ø30	12 x H, M30x2 CI 8.8	92323006		70/75 mkg
		6 x Nylstop AF H, M30x2 CI 8.8	97430D1		



www.coluertessieux.fr



Copyright © 2026 by Colaert Essieux SAS - ADR S.p.A. Italia - ADR Group.

Aucune partie de ce catalogue ne peut être reproduite, enregistrée dans un système de récupération ou transmise, quels que soient le format ou le support utilisés, sans autorisation préalable écrite de Colaert Essieux. Les plans et les illustrations sont donnés à titre représentatif et peuvent ne pas correspondre exactement à la réalité. En raison de la recherche technologique continue, les données peuvent être modifiées sans préavis. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service commercial.

No part of this catalogue may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, regardless of the format or medium used, without the prior written authorization of Colaert Essieux. The drawings and illustrations are provided for reference only and may not correspond exactly to reality. Due to ongoing technological development, the data may be modified without prior notice. For further information, please contact our sales department.

Kein Teil dieses Katalogs darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Colaert Essieux reproduziert, in einem Informationssystem gespeichert oder übertragen werden, unabhängig vom verwendeten Format oder Medium. Die Zeichnungen und Abbildungen dienen nur zu Illustrationszwecken und können von der tatsächlichen Ausführung abweichen. Aufgrund kontinuierlicher technologischer Weiterentwicklungen können die Angaben jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Vertriebsabteilung.

Imprimé en France par Nord'imprim - 59114 Steenvoorde - www.nord-imprim.fr
Edition 26.04.0



Fabrication d'essieux depuis 1954



Gamme agricole

ADR - Italie
Colaert Essieux - France
ADR Polska - Pologne
ADR Geplasmetal - Espagne
ADR UK - Tyremart - Royaume-uni
ADR USA - États-Unis
ADR Brasil - Brésil
ADR China - Chine
ADR India - Inde
ADR Australia - Australie
CLM Wheels - Italie

Gamme routière et industrielle

SAE-SMB - France
SAE-SMB India - Inde
SAE-SMB Brasil - Brésil
SAE-SMB Middle East - Dubai



COLAERT ESSIEUX SAS

11 bis Route Nationale - 59189 Steenbecque (France)
Tel.: +33 (0)3 28 43 85 50 - Email: commercial@colaertessieux.fr

Retrouvez-nous sur nos réseaux sociaux !



Instagram



Facebook



colaertessieux.fr



LinkedIn



Youtube